

**אמנות ישראלית
ובינלאומית**

חלק א' - יום ראשון 21.12.2025

חלק ב' - יום ראשון 28.12.2025

TIROCHE
AUCTION HOUSE



TIROCHE

AUCTION HOUSE

- מכירה פומבית מס' 203 -

אמנות ישראלית ובינלאומית

כולל עבודות מ:

אוסף חיים טופול | אוסף גבי ועמי בראון | עיזבון עו"ד חנן שנון

חלק א' - יום ראשון | 21.12.2025 | בשעה 19:00

מועדי תצוגה:

11:00 - 15:00	12.12.2025	שישי
11:00 - 20:00	13.12.2025	שבת
11:00 - 20:00	14 - 18.12.2025	ראשון - חמישי
11:00 - 15:00	19.12.2025	שישי
11:00 - 20:00	20.12.2025	שבת
11:00 עד לתחילת המכירה	21.12.2025	ראשון

ניתן לראות את כל היצירות שבמכירה ולהשתתף און-ליין
באתר האינטרנט של תירוש www.tiroche.co.il

חלק ב' - יום ראשון | 28.12.2025 | בשעה 19:00

מועדי תצוגה:

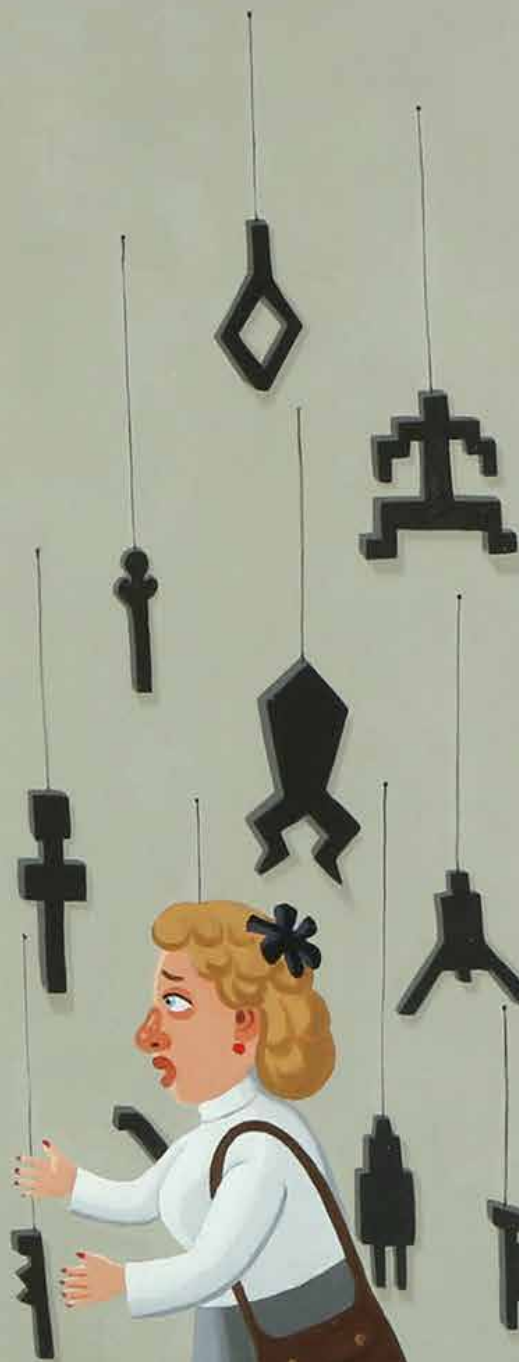
11:00 - 20:00	25.12.2025	חמישי
11:00 - 15:00	26.12.2025	שישי
11:00 - 20:00	27.12.2025	שבת
11:00 עד לתחילת המכירה	28.12.2025	ראשון



70

FEB. 2. 1970

FEB. 7. 1970





עֵלָּה עֵלָּה
לַיהוָה יִסְרָאֵל



PART I – List of artists 21.12.2025

<hr/>		
A		
Abu Roomi F.	113, 114	
Adler J.	67, 224, 225	
Altmann A.	218	
Altmann N.	213	
Anuszkiewicz R.	133	
Apollo B.	201	
Ardon M.	54	
Aroch A.	181, 182	
Azi A.	179	
Azulay S.	177	
<hr/>		
B		
Bak S.	28, 29	
Basquiat J.M.	175	
Baruch I.	1, 2, 116, 117, 152	
Bazooka J.	124	
Bergner Y.	21, 22, 41, 42, 59, 60, 61, 197, 198, 199	
Berrocal M.	186	
Bezem N.	32, 33	
Blieden Y.	172	
Bloom L.	4, 5, 30, 31, 50, 51, 190	
Bondo V.M.	127	
<hr/>		
C		
Cabessa A.	150	
Castel M.	17, 74	
Chagall M.	66, 220, 221	
Cherkassky Z.	115	
Cohen A.	164	
<hr/>		
D		
David N.	154	
De Saint Phalle N.	72	
Dorchin Y.	161	
<hr/>		
G		
Garbuz Y.	137	
Geva T.	109, 110, 180	
Gershuni A.	128	
Gershuni M.	93, 94, 138, 139	
Gersht O.	119	
Glikberg H.	211	
Gold M.	158	
Gottlieb L.	207, 209	
Grosz G.	226, 227	
Gross M.	44, 97, 98, 189	
Gutman N.	19, 20, 45, 57, 62, 63, 68, 75	
<hr/>		
H		
Hemed Y.D.	129	
<hr/>		
I		
Inchbold S.	3	
<hr/>		
J		
Janco M.	23, 24, 52, 53, 76	
<hr/>		
K		
Kadishman M.	165, 166, 169, 170, 171	
Kahana A.	95, 96	
Katz M.	204, 212	
Kashi M.	178	
Kars J.	208	
Kerwick J.	126	
Kikoine M.	219	
Kisling M.	64, 65, 79	
Klapich L.	142, 143	
Koons J.	176	
Kovner M.	163	
Kossak J.	215	
Krize Y.	103	
Kupferman M.	88, 89	
<hr/>		
L		
Lachman Z.	187	
Landau S.	122	
Lavie R.	84, 85, 136, 145	
Lellouche O.	46, 47, 48	
Levanon M.	195	
Liberman E.	173	
Lifshitz U.	92, 147, 148, 153	
<hr/>		
M		
Malnovitzer Z.	202	
Messeg A.	200	
Mintchine A.	206	
Mokady M.	11	
<hr/>		
N		
Na'aman M.	111, 112, 134	
Naton A.	34, 35	
Nikel L.	82, 90, 104, 105	
<hr/>		
O		
Orloff O.	70, 71	
<hr/>		
P		
Pann A.	13, 14, 15	
Paldi I.	25	
Picasso P.	222	
Pichhadze M.	37, 38, 55, 56, 184, 185	
Poliakine S.	120	
Porbuchrai Y.	156	
Pressmane J.	196, 214	
<hr/>		
R		
Raban Z.	191	
Reisman O.	80, 81, 183	
Reshef E.	118	
Rubin G.	130	
Rubin R.	26, 27, 36, 49, 58, 69, 77, 188	
Rubin Y.	149	
Ryback Y.	216	
<hr/>		
S		
Sasportas Y.	157	
Scheiber H.	217	
Schlesinger S.	9	
Schloss R.	10, 12, 43	
Schwebel I.	159	
Senanayake S.	78	
Sever Z.	174	
Shakine E.	131, 132, 135	
Shamir E.	160	
Shefet A.	121	
Shemi M.	16, 193	
Shish H.	151	
Shloss R.	10, 12, 43	
Simon Y.	6, 7, 8, 39, 40, 192	
Soroujoun S.	205	
Streichman Y.	99, 140, 141	
Steinhardt J.	203	
Stematsky A.	86	
<hr/>		
T		
Takele N.	125	
Teneh-Tannenbaum Y.	18	
Tevet N.	162	
Ticho A.	210	
Tumarkin I.	91, 106, 107, 108, 144, 167, 168	
<hr/>		
U		
Uri A.	83, 100, 101, 102	
<hr/>		
W		
Warhol A.	223	
Weinstein G.	123	
<hr/>		
Y		
Yekutieli N.	155	
<hr/>		
Z		
Zadkin O.	73	
Zaritsky J.	87, 146, 194	

Bidding Instructions

טופס הצעת מחיר

The written bid is intended for those who cannot attend auction in person and for those who wish to participate by telephone during the sale

I request U.T.B to bid on the following lot/s at the lowest possible price, up to the price given below. I understand that a premium of 18% and VAT on the premium is to be added on the "Hammer price". I hereby declare having read and accepted the Conditions of Business and Guarantee.

הנכם מתבקשים לשלוח את הטופס עד 36 שעות לפני המכירה
הטופס מיועד למבקשים להשתתף במכירה אך נבצר מהם מלהגיע או למבקשים להשתתף במכירה באמצעות הטלפון.

אבקשם לרכוש עבורי את הפריט/ים הבאים וזאת במחיר הנמוך ביותר האפשרי ובלבד שלא יעלה על "מחיר הפטיש" המפורט להלן, בתוספת של 18% ומע"מ על העמלה.

הנני מאשר כי קראתי את תנאי המכירה והאחריות המופיעים בקטלוג ואני מסכים להם.

מכירה מס'
Sale No.

תאריך מכירה
Sale Date

מספר שלטית
Paddie No.

מחיר פטיש מוצע ב-\$ (לא כולל עמלה) Hammer Price In \$ (Excluding Premium)	שם ותיאור הפריט Title and Description	מס' פריט Lot No.

כ. אשראי
Credit Card

שם מלא
Full Name

מס' כרטיס
Card No.

ת.ז./דרכון
ID/Passport

תוקף
Exp. Date

כתובת
Address

דוא"ל
E-mail

טלפון
Phone

תאריך
Date

נייד
Mobile

חתימה
Signature

פקס
Fax

Buyer's premium: 18% + V.A.T. (on the commission only)

עמלת הקונה במכירה 18% + מע"מ (על העמלה בלבד)

Part I
 Sunday 21.12.2025
 at 19:00

חלק א'
 יום ראשון 21.12.2025
 בשעה 19:00

1

אילן ברוך (נ. 1974)
 כיכר השעון, יפו,
 שמן על בד, 45x40 ס"מ,
 חתום.

Ilan Baruch (b. 1974)
 Clock Square, Jaffa,
 Oil on canvas, 45x40 cm.
 Signed.

\$ 2,500 – 3,500



2

אילן ברוך (נ. 1974)
 ירושלים, 2011,
 שמן על בד, 37x43 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

Ilan Baruch (b. 1974)
 Jerusalem, 2011,
 Oil on canvas, 37x43 cm.
 Signed and dated.

\$ 2,500 – 3,500



3

סטנלי אינצבולד (1856 – 1930)

ירושלים,
אקוורל על נייר, 16x26 ס"מ,
חתום.

Stanley Inchbold (1856 – 1930)

Jerusalem,
Watercolor on paper, 16x26 cm.
Signed.

\$ 1,000 – 1,500

4

לודוויג בלום (1891 – 1974)

הכותל המערבי, 1946,
שמן על בד, 27x35 ס"מ,
חתום ומתוארך.

Ludwig Blum (1891 – 1974)

The Western Wall, 1946,
Oil on canvas, 27x35 cm.
Signed and dated.

\$ 5,000 – 8,000

מקוריות הציור אושרה ע"י
גב' מירה חן, נכדת האמן.

The authenticity of this painting
has been confirmed by Mrs. Mira
Chen, the artist's granddaughter.





\$ 8,000 – 12,000

Ludwig Blum (1891 – 1974)

View of Jerusalem and Yemin Moshe, 1962,
Oil on canvas, 79x64 cm.
Signed and dated.

The authenticity of this painting has
been confirmed by Mrs. Mira Chen,
the artist's granddaughter.

לודוויג בלום (1891 – 1974)

נוף ירושלים וימין משה, 1962,
שמן על בד, 79x64 ס"מ,
חתום ומתוארך.

מקוריות הציור אושרה ע"י
גבי מירה חן, נכדת האמן.

6

יוחנן סימון (1905 – 1976)
 אם ובנה, 1974,
 שמן על בד, 46x54 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

Yochanan Simon (1905 – 1976)
 Mother and Son, 1974,
 oil on canvas, 46x54 cm.
 Signed and dated.

\$ 6,000 – 9,000

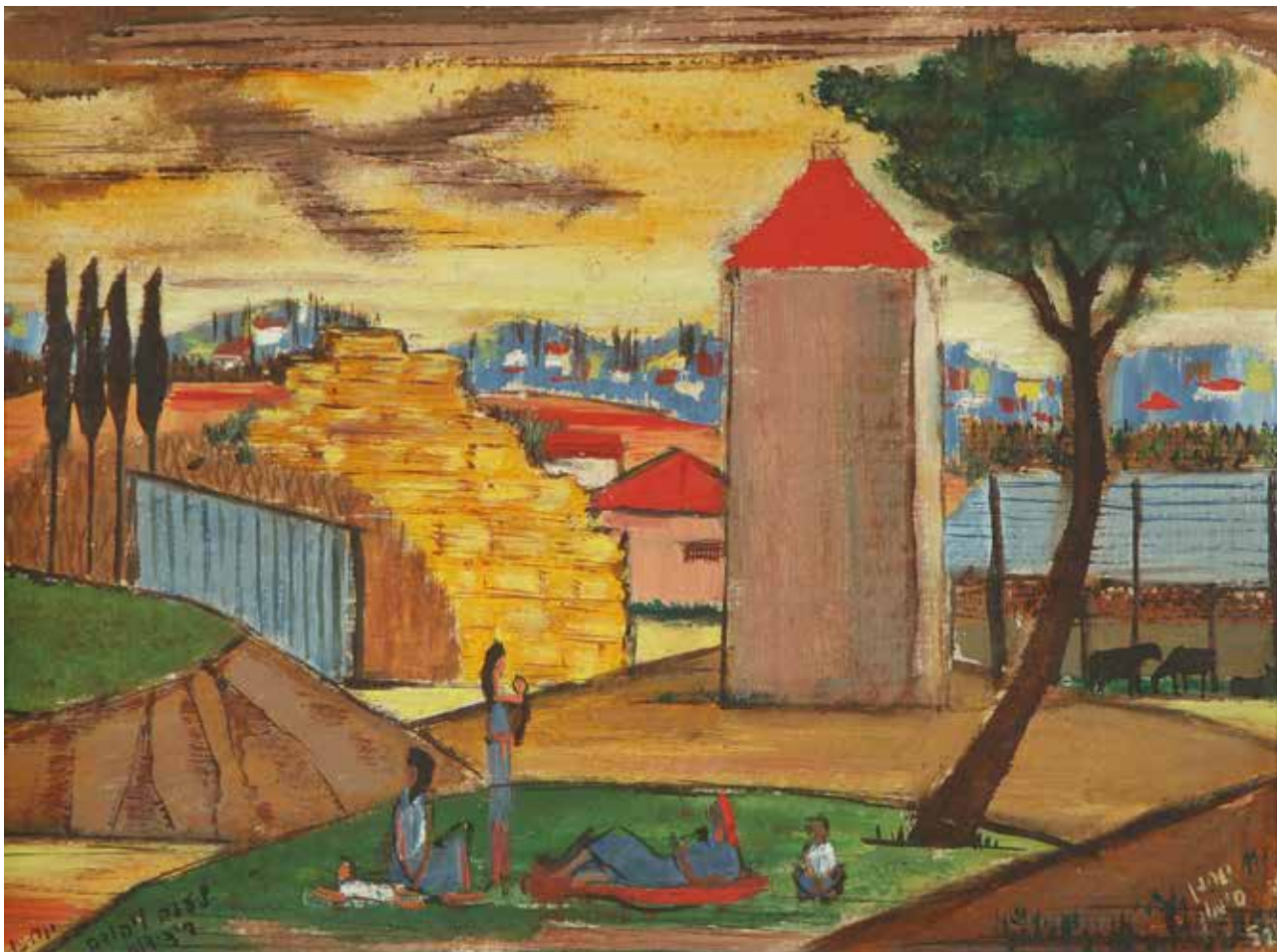
7

יוחנן סימון (1905 – 1976)
 Emotional Trees, 1969,
 שמן על בד, 33x41 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

Yochanan Simon (1905 – 1976)
 Emotional Trees, 1969,
 Oil on canvas, 33x41 cm.
 Signed and dated.

\$ 3,500 – 5,000





S 8,000 – 12,000

Yochanan Simon (1905 – 1976)

Figures in a Kibbutz, 1952,
Oil on canvas, 21x29 cm.
Signed, dated and dedicated.

יוחנן סימון (1905 – 1976)

דמויות בקיבוץ, 1952,
שמן על בד, 21x29 ס"מ,
חתום, מתוארך ומוקדש.

9

שמואל שלזינגר (1896 – 1986)
 דמויות בשוק,
 שמן על בד, 65x81 ס"מ,
 חתום.

Shmuel Schlesinger (1896 – 1986)
 Figures in the Market,
 Oil on canvas, 65x81 cm.
 Signed.

\$ 1,800 – 2,500

10

רות שלוס (1922 – 2013)
 נושאות הכדים, 1960,
 שמן על בד, 60x45 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

Ruth Schloss (1922 – 2013)
 The Jug Carriers, 1960,
 Oil on canvas, 60x45 cm.
 Signed and dated.

\$ 2,500 – 3,500



11

משה מוקדי (1902 – 1975)
פרש בקרקס,
שמן על דיקט, 12x20 ס"מ,
חתום.

Moshe Mokady (1902 – 1975)
A Circus Horseman,
Oil on plywood, 12x20 cm.
Signed.

\$ 800 – 1,200

12

רות שלום (1922 – 2013)
אישה ליד שולחן,
שמן על בד, 65x50 ס"מ,
חתום.

Ruth Schloss (1922 – 2013)
Woman at the Table,
Oil on canvas, 65x50 cm.
Signed.

\$ 2,000 – 3,000



13

אבל פן (1883 – 1963)
 סצינה תנכית,
 פסטל על נייר, 50x65 ס"מ,
 חתום.

Abel Pann (1883 – 1963)
 Biblical Scene,
 Pastel on paper, 50x65 cm.
 Signed.

\$ 6,000 – 9,000

14

אבל פן (1883 – 1963)
 עץ ונוף, 1950,
 פסטל על נייר, 61x45 ס"מ,
 חתום.

Abel Pann (1883 – 1963)
 Tree and Landscape, 1950,
 Pastel on paper, 61x45 cm.
 Signed.

\$ 3,000 – 5,000





S 8,000 – 12,000

Abel Pann (1883 – 1963)
 Four Mothers,
 Pastel on paper, 45x67 cm.
 Signed.

אבל פן (1883 – 1963)
 ארבע אימהות,
 פסטל על נייר, 45x67 ס"מ,
 חתום.

15

16

מנחם שמי (1897 – 1951)
נוף עם עצים בצהוב, 1929,
שמן על בד, 66x75 ס"מ,
חתום שמידט.

Menachem Shemi (1897 – 1951)
Landscape with Tree
in Yellow, 1929,
Oil on canvas, 66x75 cm.
Signed Schmidt.

\$ 8,000 – 12,000

ספרות: מנחם שמי, אדם ואמן, דליה
בלקין, זהר צבעים, עמ' 76 (מצולם).

Literature: Menachem Shemi, Man
and Artist, Daliah Belkine, Zohar
Tsvaim, p. 76 (Illustrated).

**17**

משה קסטל (1909 – 1991)
בדרך לירושלים, 1926,
שמן על קרטון, 34x39 ס"מ,
חתום.

Moshe Castel (1909 – 1991)
On the Road to Jerusalem, 1926,
Oil on cardboard, 34x39 cm.
Signed.

\$ 4,000 – 6,000





\$ 15,000 – 20,000 Yoel Teneh – Tannenbaum (1889 – 1973)
Fishermen, 1925,
oil on canvas, 65x92 cm.
Signed and dated.

Provenance: The Artist's Family.

יואל טנא – טננבאום (1889 – 1973)
דייגים, 1925,
שמן על בד, 65x92 ס"מ,
חתום ומתוארך.

מקור: משפחת האמן.

18

את הקיבוץ ועבר לירושלים". ב-1927 עזב טנא את תל יוסף וחזר להתגורר בירושלים, עיר לימודיו בבצלאל.

ציור הדייגים צויר, אפוא, בשיא המימוש האידיאולוגי של תקופת תל-יוסף, והוא מתאר, בסגנון ניאומטרי-סכמטי, שלושה דייגים המושכים את סירתם עמוסת הדגה אל החוף, בתום מסע הדיג. המחווה הגופניות המאומצות, היעדר תווי הפנים והמתח הנצבר בקווים האלכסונים יוצרים ציור אידיאי, ספוג בערכי עבודה ומדגישים גופניות גברית יחפה ומהודקת, הגודשת את מלוא הפריים. אך הריאליזם החברתי של טנא נוגד לשמרנות המגויסת של הריאליזם הסובייטי ומפגין הפשטה מודרניסטית והמשגה הרחוקים מתנשאים הרים כחולים, היוצרים ארץ-חלום: זהו ציור שכולו פעולה גופנית וכוח-עבודה, מעבר לזמן ולמקום.

ד"ר טלי תמיר

הציור "דייגים בכינרת" צויר ב-1925, השנה שבה יואל טנא (טננבאום) חזר לארץ אחרי תקופת לימודים בפרו (1923 – 1924) שבה ספג את ערכי המודרניזם, והצטרף לחברי גדוד העבודה בתל יוסף הישגו העיקרי הוא שילוב של ערכי העבודה בעיבוד מודרניסטי תמציתי. טנא-טננבאום עלה לארץ מפולין באמצע העלייה השלישית (1920) ומיד היה לסטודנט בבצלאל של שש (1921 – 1922), והשתלם, בין השאר, בסיתות אבנים. ההיסטוריון דעון עפרת ציין ש"בראשית שנות העשרים החל שש בתיעושו של "בצלאל". רעיון הסיתות באבן זכה לתנופה גדולה [...] "בצלאל" של שנות העשרים המוקדמות כבר לא עמד בסימן של ציור התנופה התעשייתית בארץ השפיעה על מבנה המוסד". לימים יהפוך טנא-טננבאום את מקצוע סיתות האבנים למקור פרנסתו והוא נודע כמי שעסק בסיתות מצבות ועבד לצד אברהם מלניקוב בסיתות ועיבוד פסל הארי השואג בתל חי בראשית שנות השלושים.

כחבר תל יוסף, הסמוך לעין חרוד, הצטרף לצוות עובדי הרפת. רעייתו אמה, שנישאה לו ב-1932, העידה שהוא אהב לעבוד עם בעלי החיים בקיבוץ ובימיו כרפתן עיטר את מבנה הרפת בראש-פר מפוסל, מעשה ידיו. שנתיים ימים התעקש יואל על משרת הרפתן אותה שילב, לא בלי קשיים, בעשיית אמנות: "לתל יוסף הביא צבעים ובדים", העידה אשתו לעתיד, "את היטוה עשה בעצמו משקים. כשנגמר לו המלאי והוא היה זקוק לבדים נוספים, הקיבוץ לא יכול היה לאשר לו את זה. הוא התדיין אתם זמן מסוים ואחר כך עזב



S 8,000 – 12,000

Nachum Gutman (1898 – 1980)

Horses and Carriage at Night,
Gouache on paper mounted on canvas, 46x64 cm.
Signed.

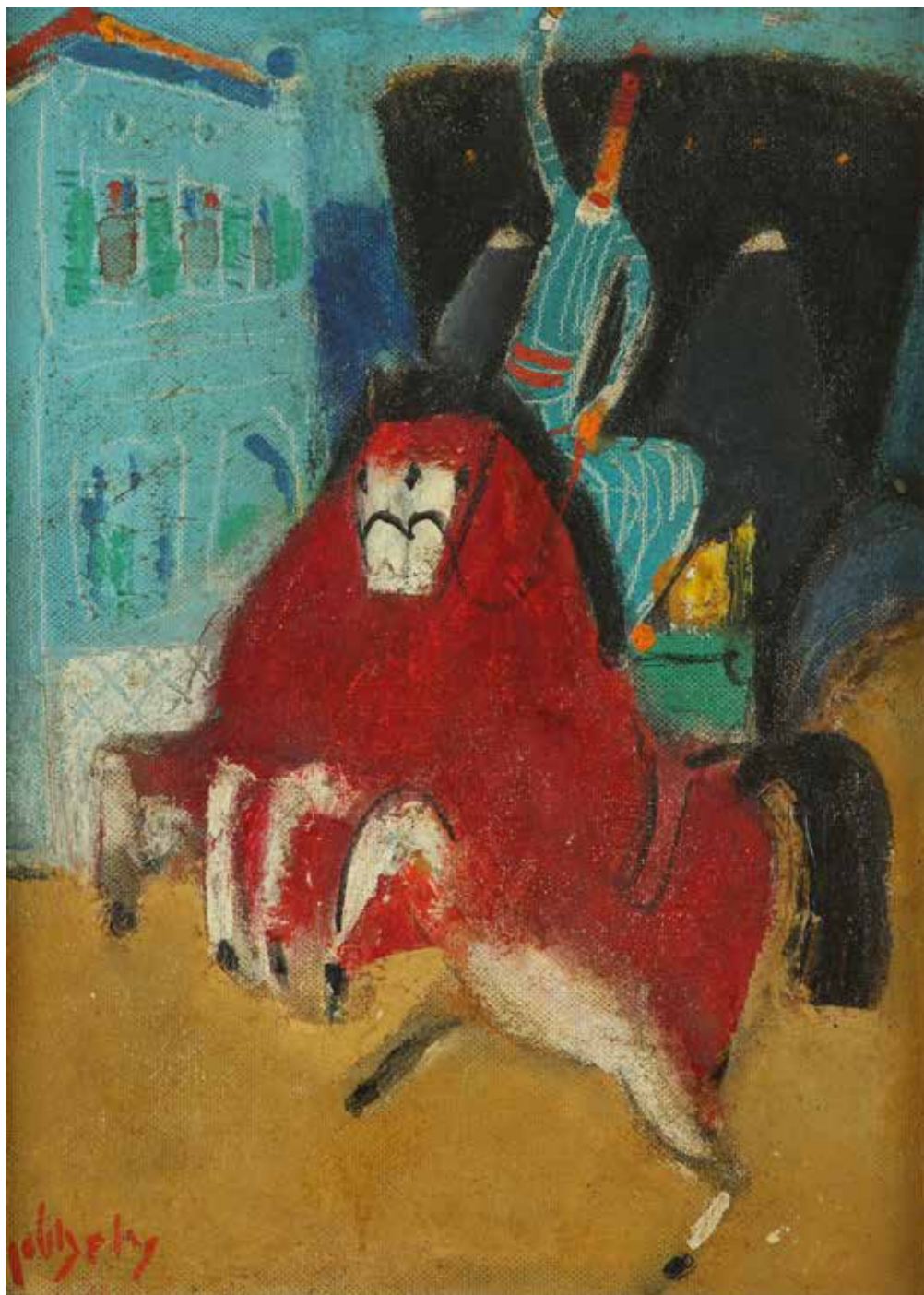
The authenticity of the painting has been confirmed by Prof. Hemi Gutman, the artist's son.

נחום גוטמן (1898 – 1980)

סוסים וכרכרה בלילה,
גואש על נייר מוצמד לבד, 46x64 ס"מ,
חתום.

מקוריות הציור אושרה ע"י
פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.

19



\$ 15,000 – 20,000

Nachum Gutman (1898 – 1980)

A Carriage in Jaffa,
Oil on canvas mounted on cardboard, 33x24 cm.
Signed.

The authenticity of the painting has been confirmed by Prof. Hemi Gutman, the artist's son.

נחום גוטמן (1898 – 1980)

כרכרה ביפו,
שמן על בד מוצמד לקרטון, 33x24 ס"מ,
חתום.

מקוריות הציור אושרה ע"י
פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.



S 5,000 – 8,000

Yosl Bergner (1920 – 2017)
 Fair on the Tel Aviv Beach,
 Oil on canvas, 46x55 cm.
 Signed. Signed and titled on the reverse.

יוסל ברגנר (1920 – 2017)
 יריד בחוף תל אביב,
 שמן על בד, 46x55 ס"מ,
 חתום. חתום ומתואר מאחור.



\$ 12,000 – 16,000

Yosl Bergner (1920 – 2017)

Apple Transformations in Four Seasons, 1966,
Oil on canvas, 100x100 cm.

Signed and dated. Signed and inscribed on the reverse.

יוסלי ברגנר (1920 – 2017)

גילגולי תפוח בארבע עונות, 1966,
שמן על בד, 100x100 ס"מ,

חתום ומתוארך. חתום ומתוארך מאחור.

23**מרסל ינקו (1895 – 1984)**

טבע דומם,
שמן על בד מוצמד לקרטון, 35x50 ס"מ,
חתום.

Marcel Janco (1895 – 1984)

Still Life,
Oil on canvas mounted on
cardboard, 35x50 cm.
Signed.

\$ 1,500 – 2,00024**מרסל ינקו (1895 – 1984)**

עז,
שמן על קרטון, 27x47 ס"מ,
חתום.

Marcel Janco (1895 – 1984)

Goat,
Oil on cardboard, 27x47 cm.
Signed.

\$ 1,800 – 2,500



₪ 20,000 – 30,000

Israel Paldi (1892 – 1979)

Sailors in Jaffa, 1927,
Oil on canvas, 58x69 cm.
Signed and dated.

Provenance: The artist's family.

ישראל פלדי (1892 – 1979)

ימאים ביפו, 1927,
שמן על בד, 58x69 ס"מ,
חתום ומתוארך.

מקור: משפחת האמן.

25

או ה"ספנים ערביים". כחבריו לקבוצה, הציור מאופיין באקספרסיוניזם מתון, אינטנסיבי פחות מקודמיו. הפעם, אין פלדי מתמקד בשירי החותרים הערביים ואף ממיר סירות משוטים בסירות מפרש. זו הוורודה, הסמוכה אלינו ולחוף החולי, נמצאת בשלב הנפת המפרש הצהוב, שני צבעים חמים הבולטים בציור ועונים לתכלת הים. חוף הנמל נראה מנגד, בתיו – שהגדול שבהם הוא בית-המכס הישן – מסתיימים בשני צוקים חומים. אין לדעת אם הציור הקדים את שלשיית ציורי הדייגים הנ"ל או אם צויר לאחריהם. מה שברור הוא, שהנוף הימי המלבב והלא-סוער של הים והנמל מרתק את פלדי בציור הנוכחי יותר מאשר הסגידה לגופם השווף והחסון של הערבים. על הציור נח תום, האופייני לציור הארצישראלי משנות ה-20 והמציע למתבונן קסם אקזוטי וידידותי. צילומים ארכיוניים מלמדים על לפחות גרסה נוספת של "דייגים" מאותו עשור, כפי שמעקב אחר גלגוליו האמנותיים של פלדי ילמד, שעדיין בין שנות ה-30 ועד סוף שנות ה-50 המשיך הצייר התל אביבי לצייר את הנושא. אך, כפי שמוכיח הציור הנוכחי, פלדי בשיאו הוא פלדי של שנות ה-20.

גדעון עפרת

סיבה למסיבה: לא זו בלבד שוהו ציור ראשון של ישראל פלדי שיוצא מאוסף המשפחה, אלא שנדירים הם ציורי פלדי משנות ה-20, ובפרט משמדובר בנושא "דייגים" (או: "ספנים ערביים"), שהוא עידית יצירתו. הציור הנוכחי הוא אחד מקומץ ציורים, שנולדו בהקשר לתפאורה שעיב ישראל פלדי ב-1927 להצגת "דייגים" (מאת הרמן הרמאנס) בתיאטרון "אוהל", ולשמחתנו, אחד מאותם ציורים ספורים ששרדו ב-1929 את האקט הבלתי-נסלח, בו השמיד או נטש פלדי חלק ניכר מציוריו, בעקבות ביקור בפאריז ומפגש מסולטל עם האמנות החדשה שם. בין אלה המעטים ששרדו, ואולי הנודע שבהם, הוא ציור (באוסף מוזיאון תל אביב) המייצג ארבעה דייגים ערביים בלב ים סוער, חותרים באון בסירתם המלאה חביות אל מול יפו הניבטת מרחוק. חשוב לא פחות הוא ציור הדייגים באוסף "הפניקס", המייצג למעלה מעשרה ספנים ערביים החותרים במשטחים בסירותיהם העמוסות המצטופפות סמוך למוח של נמל יפו. גרסה מצוינת נוספת של ציורי הספנים הערביים נתגלתה ב-2023 במכירה פומבית בבורגונדי שבצרפת ונרכשה בידי נכדו של ססיל היימן, שאת דיוקנו צייר פלדי ב-1928. בגרסה זו צויר בתקריב שני דייגים ערביים הנלחמים בגבורה בסירת המשטחים השטה בלב ים סוער אל-מול ספינה המיטלטלת מנגד. אם כן, הציור הנוכחי והמפתיע הוא רביעי בסדרת ה"דייגים"

26**ראובן רובין (1893 – 1974)**הדייג,
אקוורל על נייר, 48x37 ס"מ,
חתום.**Reuven Rubin (1893 – 1974)**The Fisherman,
Watercolor on paper, 48x37 cm.
Signed.**\$ 7,000 – 10,000** ☒מקוריות הציור אושרה ע"י גב' כרמלה רובין,
בית ראובן, תל אביב.The authenticity of the painting has been confirmed
by Ms. Carmela Rubin, Rubin Museum, Tel-Aviv.27**ראובן רובין (1893 – 1974)**משפחה צפתית, שנות ה-30,
שמן על בד, 92x73 ס"מ,
חתום.**Reuven Rubin (1893 – 1974)**A Family from Safed, 1930s,
Oil on canvas, 92x73 cm.
Signed.The authenticity of the painting has
been confirmed by Ms. Carmela Rubin,
Rubin Museum, Tel-Aviv.מקוריות הציור אושרה ע"י גב' כרמלה רובין,
בית ראובן, תל אביב.**\$ 100,000 – 150,000**

האם והבן רוכבים על חמור, בעוד האב מהלך לצידם. מאז הגיעו ארצה ב-1923 ראובן נדרש לנושא השלישייה הקדושה הנחה בדרך, הן בחיתוכי עץ ('מבקשי אלוהים') והן בציווי שמן, שעה שמרבית השלישיות הללו נעדרו תווים יהודיים ו/או צפתיים. אך במקביל, מאז שחר ציוריו בארץ ביקש ראובן גם 'לייחד' את 'השילוש הקדוש' הנוצרי, כאשר בחר לייצג משפחה חסידית והמיר את החמור בגדי השחור. הדימוי של גדי-עז הפך למרכיב ראובני קבוע בציוויו את החסידים במירון, חסידים בדרך לצפת, ובעיקר – בארבעה ציורי 'משפחה צפתית'. הגדי או העז (המוכרים לנו את 'מעשה העז' – סיפורו של עגנון מ-1925 על עז שנדדה מהגולה לצפת), מייצגים טבע תמים ומשלימים את האידיליה בה חפץ ראובן בשלל ציוריו את הנוף והאדם הגליליים האביביים. על מידת הזדהותו של ראובן עם התמונה המשפחתית הצפתית תיעיד העובדה שב-1949-1950 הוא צייר 2 ציורים ובהם הוא נראה יושב על שרפרף, רעייתו – אסתר – יושבת לידו על כיסא, בנו – דוד – ניצב משמאלו וידו מונחת על כתף-האב, בעוד הוא – ראובן – מאכיל בענף גדי שחור...

גדעון עפרת

הנושא הזה – משפחה חסידית צעירה יושבת לנוח לצד הדרך: אם מניקה תינוק לצד אב המאכיל גדי שחור בענף – שב והעסיק את ראובן לכל אורך יצירתו בישראל. הנה כי כן, מוכרות לנו ארבע גרסאות קרובות מאד זו לזו מהשנים 1923, 1929, 1970 והנוכחית שהיא, ככל הנראה (לפי סגנונה), משנות ה-30. ראובן לא הרפה מהנושא ורק שינה מגרסה לגרסה את גוון-שמלתה של האם ו/או את צבע גלימתו של האב, החליף לו כיפה בשטריימל, גילה או הסתיר את שולי טליתו, האריך או קיצר את פאותיו, או שקירב והרחיק את כרם-הזיתים שמאחורי השלישייה. הציור הנוכחי שומר על אותה תמונה קבועה, אך פרטיו נבדלים: שמלת התכלת של האם פרחונית, האב בגלימה ירוקה ומעיל, על ראשו שטריימל, וברקע – במרחק-מה – 5 עצי זית. את צפתיותה של המשפחה הזו אנו מסיקים, הן מהכותרת המלווה את כל הגרסאות והן מאותם בתיים צפתיים שעטפו את המשפחה הנחה בגרסת 1923. עניינו של ראובן בנושא מקורו במסורת הציור הנוצרי של 'הבריחה למצרים': האב – יוסף, האם – מרים והתינוק – ישוע – נמלטים מארץ ישראל מאימת הגורה שהטיל הורדוס על תינוקות עבריים. במסורת ציורית זו, שהמפורסמים בציוורה הם אלה של ג'וטו במאה ה-14 ופרא-אנג'ליקו במאה ה-15,





\$ 2,000 – 3,000

Samuel Bak (b. 1933)

Landscape,
Mixed media on paper laid down on canvas,
14x25 cm.
Signed.

שמואל בק (נ. 1933)

נוף,
טכניקה מעורבת על נייר מוצמד לבד,
14x25 ס"מ,
חתום.

28



\$ 14,000 – 20,000

Samuel Bak (b. 1933)
Game III, 1985,
Oil on canvas, 81X65 cm.
Signed.

שמואל בק (נ. 1933)
1985, Game III
שמן על בד, 81x65 ס"מ,
חתום.

29

מופיע בקטלוג רסונה אינטרנטי של האמן. Appears in the artist's online catalogue raisonne.

כדי לחשוף את מה שאבד. מהו אותו מבנה מתפורר? מה מסמלת הבובה השבורה, עיניה המביטות אל האיסוסף? ומה תפקידו של המפתח החלוד, המבטיח לפתוח דלתות לעולמות נסתרים? אלו שאלות שנותרות פתוחות, ומומינות את הצופה, למלא את החללים הריקים בפרשנות אישית, ולצאת למסע אל תוך עצמי. בק אינו מסתפק בייצוג המציאות; הוא מפרק אותה ומרכיב אותה מחדש לקולאז' ויוזאלי עשיר, המזכיר לנו את כוחה של האמנות לחשוף את האמת הפנימית המורכבת שלנו."

'חדרי הנפש' של שמואל בק חושפים עולם שבו הגיאומטריה מתנגשת בחלומות, וההרס הופך למקור השראה. בק, כמו אלכימאי מודרני, שזור יחד שברי זיכרונות, סמלים ארכיטיפיים וחומרים גולמיים, ויוצר דימוי ויוזאלי מטריד. הקומפוזיציה מורכבת מריבוי שכבות ומישורים המאכלסים שרידי מבנה מונומנטלי המרמזים על אובדן תרבות, חלקי כלי נגינה שבורים המרמזים על שירת העבר הדוממת, וכלי שחמט המקבעים את המאבק הנצחי בין סדר לכאוס. הצבעוניות השלטת, חום, אדמדם וגוונים חוליים, עוטפת את הכול בתחושה של ארכיאולוגיה אישית, חפירה נואשת במעמקי התודעה



\$ 6,000 – 9,000

Ludwig Blum (1891 – 1974)

Tiberias and the Sea of Galilee, 1946,
Oil on canvas, 46x61 cm.
Signed and dated.

The authenticity of this painting has
been confirmed by Mrs. Mira Chen,
the artist's granddaughter.

לודוויג בלום (1891 – 1974)

טבריה והכנרת, 1946,
שמן על בד, 46x61 ס"מ,
חתום ומתוארך.

מקוריות הציור אושרה ע"י
גב' מירה חן, נכדת האמן.



\$ 5,000 – 8,000

Ludwig Blum (1891 – 1974)

Jerusalem, 1947,

Oil on canvas, 33x50 cm.

Signed and dated.

The authenticity of this painting has been confirmed by Mrs. Mira Chen, the artist's granddaughter.

לודוויג בלום (1891 – 1974)

ירושלים, 1947,

שמן על בד, 33x50 ס"מ,

חתום ומתוארך.

מקוריות הציור אושרה ע"י גב' מירה חן, נכדת האמן.



\$ 4,000 – 6,000

Naftali Bezem (1924 – 2018)
 The Photographer, 1950s,
 Oil on plywood (window), 95x97 cm.
 Signed.

נפתלי בזם (1924 – 2018)
 הצלמת, שנות ה-50,
 שמן על דיקט (חלון), 95x97 ס"מ,
 חתום.



S 6,000 – 9,000 Naftali Bezem (1924 – 2018)
The Artist in a Boat,
Oil on canvas, 117x117 cm.
Signed.

נפתלי בזם (1924 – 2018)
האמן בסירה,
שמן על בד, 117x117 ס"מ,
חתום.



S 3,000 – 5,000

Avraham Naton (1906 – 1959)
 Figures on Balconies,
 Oil on cardboard, 40x50 cm.
 Signed.

אברהם נתון (1906 – 1959)
 דמויות במרפסות,
 שמן על קרטון, 40x50 ס"מ,
 חתום.



\$ 3,000 – 5,000

Avraham Naton (1906 – 1959)

Figure on a Chair, 1949,
Oil on plywood, 60x50 cm.
Signed and dated.

אברהם נתון (1906 – 1959)

דמות על כיסא, 1949,
שמן על דיקט, 60x50 ס"מ,
חתום ומתוארך.

36**ראובן רובין (1893 – 1974)**

רח' בלפור, תל אביב, 1924,
שמן על בד, 60x73 ס"מ,
חתום. חתום ומתואר מאחור.

Reuven Rubin (1893 – 1974)

Balfour St., Tel Aviv, 1924,
Oil on canvas, 60x73 cm.
Signed. Signed and titled on the reverse.

\$ 250,000 – 350,000

ספרות ותערוכה: ראובן רובין, מקום חלום, הוצאת מוזיאון
תל אביב לאמנות, 2006, עמ' 108 (מצולם).
תערוכה: בית ראובן, תל אביב, 2024.

Literature & Exhibition: Reuven Rubin, Dreamland,
Tel Aviv Museum of Art, 2006, p. 108 (illustrated).
Exhibition: Rubin Museum, Tel Aviv, 2024.

מקוריות הציור אושרה ע"י גב' כרמלה רובין,
בית ראובן, תל אביב.

The authenticity of the painting has been confirmed
by Ms. Carmela Rubin, Rubin Museum, Tel-Aviv.







ראובן רובין (1893 – 1974) רח' בלפור, תל אביב, 1924

שנגמר לו יום עבודתו, הריהו נמשך אל הרחוב, אל האויר, ואל המקומות השוקקים מאדם³.

וזו, אכן, הרוח המרנינה העולה מתוך הציור, שעדיין משמר את התערבות בין הבתולי לבניו ובין אנשים לבעלי חיים: בקדמתו, שלושה ילדים משחקים כדורגל, יחפים, לבושי מכנסיים קצרים וחולצות בהירות, כיאה לבני המקום התל אביבים, צברים, מן הסתם, שהחום אינו מרתיע אותם, והרגליים היחפות הן לחם חוקם. הכדור עצמו מתעופף באוויר, סמל לילדות החופשית והבריאה של ילדי הארץ. חמור סבלני ממתין בצדי הכביש, סמוך לעמוד החשמל, כניגוד מובהק בין טבע לטכנולוגיה, וחמור אחר, נושא בצייטונת את רוכבו בכיוון ההפוך כששני שקי-משא תלויים לו משני צדדיו. במעלה הדרך נראית עגלתו הכחולה של מוכר הקרח, אף היא מובלת על ידי חמור שמטה את ראשו, וכשהם מתקדמים כבר לקצה הרחוב צועדים נציגים נוספים של אוכלוסיית תל אביב הקטנה: תימניה בשמלה ורודה וסלה ביהה עם שתי צמות קלועות על גבה, שתי נשים בורגניות בשמלות קיץ לבנות וכובעים רחבי שוליים המצילים על פניהן, ולפנים קדימה, נשען על מקלו, נציגו הישיש של היישוב הדתי, עם מעילו וכובעו השחורים. לבסוף, כמובן, ערבי לבוש בגלבייה כשסלו נישא על ראשו. כולם שרויים ברחוב, תחת השמים הפתוחים.

כיאה לצייר 'מודרניסט', כלל ראובן בציורו שלושה אלמנטים אורבניים המעידים על המודרנה: צבעו האפרפר של הכביש הסלול ואבני המדרכה המסודרות, בניגוד לאדמה החומה-בהירה ולדיונות הצהובות של רצועת החוף, עמוד חשמל המשלח את חוטיו המתרחבים למרחב ומגדל המים החדש שנחנך זה עתה ברוב-עם ברחוב מוא"ה³⁶, המקביל לרחוב בלפור מדרום, פרי תכנונו של המהנדס התל אביבי יליד הונגריה, ארפאד גוט (1871 – 1948). המגדל החדש, הנישא לגובה 16 מטרים, נתמך על ידי שמונה עמודים ונושא עליו את מיכלי המים הגדולים, נבנה על גבעת כורכר גבוהה ונועד לשרד את אספקת המים לעיר הצומחת. באותה שנה קלטה תל אביב מהגרים רבים ממרכז אירופה וממזרח הרחוק והיא כבר מנתה כ-16,000 תושבים, ובאכה 20,000. המגדל נבנה בטכנולוגיה חדשה של בטון מזוין, וליבני סיליקט – תוצרתו המשוערת של בית החרושת "סיליקט", שנבנה בשכונת נווה צדק רק שנתיים קודם לכן (1922) – "נקודת ההבערה לעתידותיה של העיר הזאת", בלשונו של סוקולוב⁴. מאותן לבנים, העתידות לבנות את בנייני העיר החדשה, נבנה גם הבניין הפינתי מימין (פינת מוא"ה/מצ'ט)³⁷, עם גרם מדרגות המוביל לדלת עץ מפוארת בכניסה. ממנו והלאה נפרשת חצר פתוחה, גדר עם צמחים מטפסים ושכונת צריפים או בתים נוספים, שגמל מתארח בה ועגלה חונה בה ליד חלקת שדה. שובל יונים ירקרק ניצב באחת החצרות בגדה השמאלית של הרחוב, מעיד על מצב הביניים של עיר/כפר, שעדיין מתהווה ונחלתם ואינה משערת לעצמה מגדלים ורמזורים.

ד"ר טלי תמיר

לעיתים נדירות מגיעה לבית המכירות הצהרה אותנטית כל כך של ציורו התל אביבי של ראובן רובין, מתקופת 'תור הזהב' ביצירתו ומעידן התום של תל אביב הקטנה. ראובן רובין הגיע לעיר תל אביב בשנת 1923, כשהוא כבר איש העולם, גבר בן 30, ומאחוריו לפחות עשור של לימודי אמנות ומעברים בין ארצות ותרבויות. זו פעם שנייה שהוא עולה לארץ-ישראל-פלשתינה, לאחר שב-1912, בהיותו בן 19 בלבד, נמנה זמן קצר על תלמידי בצלאל הישן של בוריס שץ ועזב את לימודיו שם לטובת המשך לימודי אמנות בפריז ושהות בבוקרשט, עיר הולדתו. בחוזרו בפעם השנייה לארץ-ישראל התיישב בתל אביב והצטרף לקבוצת אמנים שהזדהו כ"מודרניסטים", ופיתחו ערוץ מנוגד לסגנון בצלאל הירושלמי, הנוטה לרומנטיקה מורחית-מקראית. ב-1926 הוא הציג עם "המודרנים" באולם תיאטרון "האווהל" ברחוב הירקון, בתמיכתו של משה הלוי, במאי הבית, ולצידו הציגו וריצקי, פלדי, גוטמן, פרסמן ואחרים, ממניחי היסודות של המודרניזם הישראלי.

המעבר מבית הגידול הביוגרפי שלו, שם הושפע מציור אקספרסיבי וממוטיבים נוצריים-פרימיטיביסטיים, אל העיר הצעירה על חופי הים התיכון, דרש, בלשונה של ניצה דרוי-פרמן מהלך דרמטי של "טרנספלנטציה" – השתלה, שהייתה מותנית ביכולות גבוהות ויוזמות של התאמה והסתגלות, הן מבחינה אישית והן מבחינה אמנותית¹. מטבו של ראובן על העיר תל אביב כחולת השמים וצהובת החולות, סייע לו להתאקלם בה ולנסח את זהותו החדשה והמוארת, בניגוד לציורו האירופיים, שהיו כהים וספוגי מיסטיקה נוצרית. "והו מקום של אור בהיר כל כך, עד שהעיניים נאלצות להיסגר חציין" כתב העיתונאי נחום סוקולוב לרגל יובלה של תל אביב, 'עיר הפלאות', "שם הצבע היסודי, או 'עין הארץ' הוא לבן וכל הנבדל ממנו נראה כבהרות בהרות..."² קבוצת ציורי תל אביב של ראובן, מאמצע-סוף שנות העשרים, כולם בהירים ומוארים, היו חלק מהתפתות הציורית והאישית שערב, כשהוא מדגיש את אופיה הקסום והבהיר של הארץ המתהווה. ראובן מיעט לעסוק בבית פנימה ובחר תמיד לפנות אל הנוף הבתולי של העיר, אל נמל יפו, אל שירות הגמלים ואל האוכלוסייה המעורבת של יהודים וערבים.

הציור "רחוב בלפור", שצויר ב-1924, כשנה לאחר בואו, מייצג את הסגנון הרוה והנאיבי שאימץ לעצמו ראובן בארץ-ישראל, והוא יוצא דופן בין ציורו במבטו הפונה דווקא מזרחה, אל עבר שדרות רוטשילד ולא מערבה, אל הים. לא ברור מדוע בחר דווקא ברחוב בלפור, הקרוב, אם כי לא המרכזי, בין הערוצים המתפלגים מרחובות אלנבי /אחד-העם/ רוטשילד, צומת הבילויים והמסחר של תל אביב דאז. עצם הבחירה לצייר רחוב תל-אביבי שאין לו לא הדר ולא ייחוס, וכולו חולין יומיומי, מעידה על אורח החיים העירוני המתעב. "תל אביב היא עיר 'החיה ברחוב'", כתב מ. ק. במסגרת סדרת כתבות הקרויה "משוט בארץ", "זה נגרם על ידי טבע האקלים של הארץ וגם על ידי טבע האוכלוסייה, שאינה אוהבת את הבדידות וההסתגרות בתוך הדירה, כהאנגלים, ואף הרוסים, למשל. בתל אביב לא יוכל אדם לשבת בבית. כיוון

1. ראו ניצה דרוי-פרמן, ראובן מביט אל הים, בתוך: ראובן רובין, מקום חלום, בעריכת כרמלה רובין, מוזיאון תל אביב לאמנות, 2006, עמ' 23.
2. נחום סוקולוב, נשמת תל אביב, ידיעות עיריית תל אביב תרצ"ד, עמ' 270 – 276. הודפס מחדש בספר תל אביב – חצי יובל, אסופה תיעודית, עורכים: מעוז עזריהו, ארנון גולן ועמינדב דיקמן, הוצאת כרמל, ירושלים, 2009, עמ' 23.
3. מ. ק. משוט בארץ ב', הודפס לראשונה בעולם כ"ב, 31 במאי 1934, הודפס מחדש בקובץ התיעודי תל אביב – חצי יובל, עמ' 42.
4. תל אביב-חצי יובל, עמ' 27.

ציוריו של ראובן משנות ה-20 נדירים מאוד. ציורי 'תל אביב' של רובין מצויים לרוב במוזיאונים, ורק פעמיים ב-35 השנים האחרונות, נמכרו ציורי תל אביב של רובין משנות ה-20 במכירות פומביות בארץ ובעולם. להלן תוצאותיהם:



עזי שקמים, 1927,
כריסטוס, תל אביב, 27/4/2008,
הערכה: \$ 250,000 - 350,000
נמכר: \$ 623,400



שיח מוניס, 1923/4,
תירוש, הרצליה, 25/6/2011,
הערכה: \$ 150,000 - 200,000
נמכר: \$ 529,000



\$ 7,000 – 10,000

Meir Pichhadze (1955 – 2010)

Flowers on the Windowsill,
Oil on canvas, 80x100 cm.
Signed.

The authenticity of the painting
has been confirmed by Dvir Aviel,
Manager of the artist's estate.

מאיר פיצ'חדזה (1955 – 2010)

פרחים על אדן החלון,
שמן על בד, 80x100 ס"מ,
חתום.

מקוריות הציור אושרה ע"י דביר אביאל,
מנהל עיזבון האמן מאיר פיצ'חדזה.



\$ 8,000 – 12,000

Meir Pichhadze (1955 – 2010)

Books,
Oil on canvas, 76x101 cm.
Signed.

The authenticity of the painting
has been confirmed by Dvir Aviel,
Manager of the artist's estate.

מאיר פיצ'חדזה (1955 – 2010)

ספרים,
שמן על בד, 76x101 ס"מ,
חתום.

מקוריות הציור אושרה ע"י דביר אביאל,
מנהל עיבון האמן מאיר פיצ'חדזה.



\$ 12,000 – 16,000

Yochanan Simon (1905 – 1976)

Rest at the Kibbutz,
Oil on board, 17x25 cm.
Signed.

יוחנן סימון (1905 – 1976)

מנוחה בקיבוץ,
שמן על דיקט, 17x25 ס"מ,
חתום.



\$ 12,000 – 16,000 **Yochanan Simon (1905 – 1976)**
 Figures in a Kibbutz,
 Oil on canvas, 27x35 cm.
 Signed.

יוחנן סימון (1905 – 1976)
 דמויות בקיבוץ,
 שמן על בד, 27x35 ס"מ,
 חתום.

40

לקדם והבלטת ערכים של חלוציות, טבע, אדמה, חיי עבודה, ארץ ישראל וסוציאליזם.

היצירה אופיינית לתקופה ומשלבת בין נוף טבעי לבין דיוקן קבוצתי. במישור האחורי נפרשת רצועה רחבה של הרים ודמויות שונות בתנועה אשר יוצרות אווירה הרמונית ונעימה. במרכז היצירה מתוארת הסצנה המפורסמת של סימון שמתארת את מנוחת הפועלים והורים שמבלים עם ילדיהם בשעות אחה"צ בקיבוץ. שקי החול והאדמה לצד את החפירה מזכירים שעבודת האדמה היא מרכז החיים בקיבוץ ולצידה, כערך לא פחות חשוב המשפחה – ילד נח על כתפיי אביו, ילדה על ברכיי אמה לצד דמויות שונות שמשדרות רוגע ושייכות. ישנם מוטיבים חזותיים שחוזרים ביצירותיו המתארות את חיי הקיבוץ, החל מהצבעים של הבגדים והנוף וכלה בבגדים, ככובעים, במחוות הגוף ובהבעות הפנים של הדמויות. בכך הופכת היצירה למעין הצצה או 'חלון פתוח' לחיי היום יום של האמן עצמו ואל עולמו הערכי כאיש קיבוץ ויוצר.

יוחנן סימון היה צייר ישראלי בולט וממייסדי האמנות המקומית בסגנון הריאליסטי-חברתי. בשנות ה-50 פעל בעיקר בקיבוצים ובמפעלים, ותיעד בציוריו את חיי החלוצים, העבודה השיתופית והאדם העובד – נושאים שייצגו את רוח התקופה. סימון הרבה ליצור ציורי קיר ואמנות ציבורית במקומות שונים; בקיבוץ נן שמואל בו חי ופעל, וכן במוסדות חינוך ותרבות ברחבי הארץ. סגנונו בשנים אלו התאפיין בצבעוניות חמה, קומפוזיציות דינמיות והאדרת דמות העובד הישראלי כאידיאל לאומי. בכך היה לאחד הקולות המרכזיים בעיצוב דימוי "הישראלי החדש" בראשית שנות המדינה.

היצירה משקפת את סגנון הייחודי של סימון, ציור 'ריאליסטי' – קיבוץ המתאר דמויות שונות העוסקות בפעולות היום יום הטיפוסיות לחיי קיבוץ. הרישום חזק וברור בעל קונטור יציב וצבעים חמים, פלטה שמשדרת את הרוח הישראלית של אותן השנים. סימון, חבר בארגון אמני איחוד הקבוצות והקיבוצים, ראה לנגד עיניו את החשיבות של אמנות ככלי



\$ 7,000 – 10,000

Yosel Bergner (1920 – 2017)

Children with Kites, 1953,
Oil on canvas, 81x53 cm.

Signed. Signed and dated on the reverse.

יוסל ברנגר (1920 – 2017)

ילדים עם עפיפונים, 1953,
שמן על בד, 81x53 ס"מ,

חתום. חתום ומתוארך מאחור.

41



\$ 25,000 – 35,000

Yosl Bergner (1920 – 2017)

Bride at a Wedding,

Oil on canvas, 85x110 cm.

Signed. Signed and titled on the reverse.

יוסל ברנגר (1920 – 2017)

כלה בחתונה,

שמן על בד, 85x110 ס"מ,

חתום. חתום ומתואר מאחור.



\$ 12,000 – 16,000

Ruth Schloss (1922 – 2013)
 Mother and Her Baby,
 Acrylic on canvas, 195X130 cm.
 Signed.

Provenance: the Artist's estate.

רות שלוס (1922 – 2013)
 אם ותינוק,
 אקריליק על בד, 195X130 ס"מ,
 חתום.

מקור: עיבון האמנית.

44**מיכאל גרוס (1920 – 2004)**

אישה עם ספר, 1952,
שמן על בד, 117x72 ס"מ,
חתום.

Michael Gross (1920 – 2004)

Woman with a Book, 1952,
Oil on canvas, 117x72 cm.
Signed.

\$ 10,000 – 15,000

ציור האישה הלא-צעירה, משקפיה רכובים על אפה, סודרה מחמם את כתפיה והיא שקועה בקריאת ספרה, נעשה בעת שהותו של מיכאל גרוס בפריז, בין השנים 1951 – 1954. פרופ' מרדכי עומר, מציין שהציור "אישה עם ספר" מ-1952 הוצג בסלון הבלתי תלויים בפריז, והוא מייחס לו תכונות של "חום וחיוניות אנושית, שעלו במקביל להתפרצויות הצבעוניות המבקשות להתרסן בציורי התקופה הפריסאית".¹ דיוקן מוקדם זה מייצג תקופה ארוכה שבה גרוס עסק בדיוקנאות, הן בציור והן בפיסול, נושא שהעסיק אותו עוד מתקופת לימודיו עם הפסל זאב בן צבי בירושלים במחצית השנייה של שנות השלושים. על-אף הנטייה המובהקת של גרוס להפשטה והמשיכה שלו למשטחים ריקים ונטולי דימוי עבודתו משמרת תמיד מגע ישיר עם האנושי ועם הגופני. במילותיו שלו, מילים של צייר שיכנה את עצמו, לימים, 'קונסטרוקטיביסט': "משהו ביצירתי עשוי להתפרש כפיגורטיבי".² ציור האישה הקוראת ספר משמר עדיין במלואו את המרכיב הפיגורטיבי, אך בו-בזמן מרמז גם על הצורניות המבנית, באמצעות משטחי צבע נפרדים, הדגשת הצורה בקונטור והחלל הריק המקיף את הדמות. 'אישה קוראת בספרה' מבטאת את שני הגילויים הפריזאיים של גרוס שהפכו לאהבתו הגדולה, למרות הניגוד ביניהם: גיאוקומטי וסוטיין.

הנוכחות המתוחה, הצפודה משהו, הלא-יפה בעליל אך משרדת חיוניות מופנמת, מזכירה את סוטיין, בעוד שהבדידות הקיומית והארכנות מתכתבת עם גיאוקומטי. בעתיד יתמצת גרוס את הגוף לעמוד גבוה הנושא עליו את הראש, אך כבר כאן נראה הראש הגדול, שחור השיער, רוכב על הגוף ומתארך עוד יותר באמצעות הצווארון המורם. זהו ציור מוקדם המנבא את גרוס המאוחר, שלא זונח את האנושי, שדמויות לובשות לבן, שקועות בעצמן, באור השמש ובזיכרון. אולם, יש לזכור שזהו גרוס הפריזאי שעדיין לא פיתח במלואו את הציור החמסיני הארץ-ישראלי שלו.

ד"ר טלי תמיר

1. ראו בספרו של מרדכי עומר, מיכאל גרוס, הוצאת הגלריה האוניברסיטאית לאמנות ע"ש גניה שרייבר, אוניברסיטת תל אביב בשיתוף עם מוזיאון תל אביב לאמנות, 1993, עמ' 18.





45

נחום גוטמן (1898 – 1980)

בית כנסת "אברהם אבינו", חברון, 1927,
שמן על בד, 65x81 ס"מ,
חתום ומתוארך.

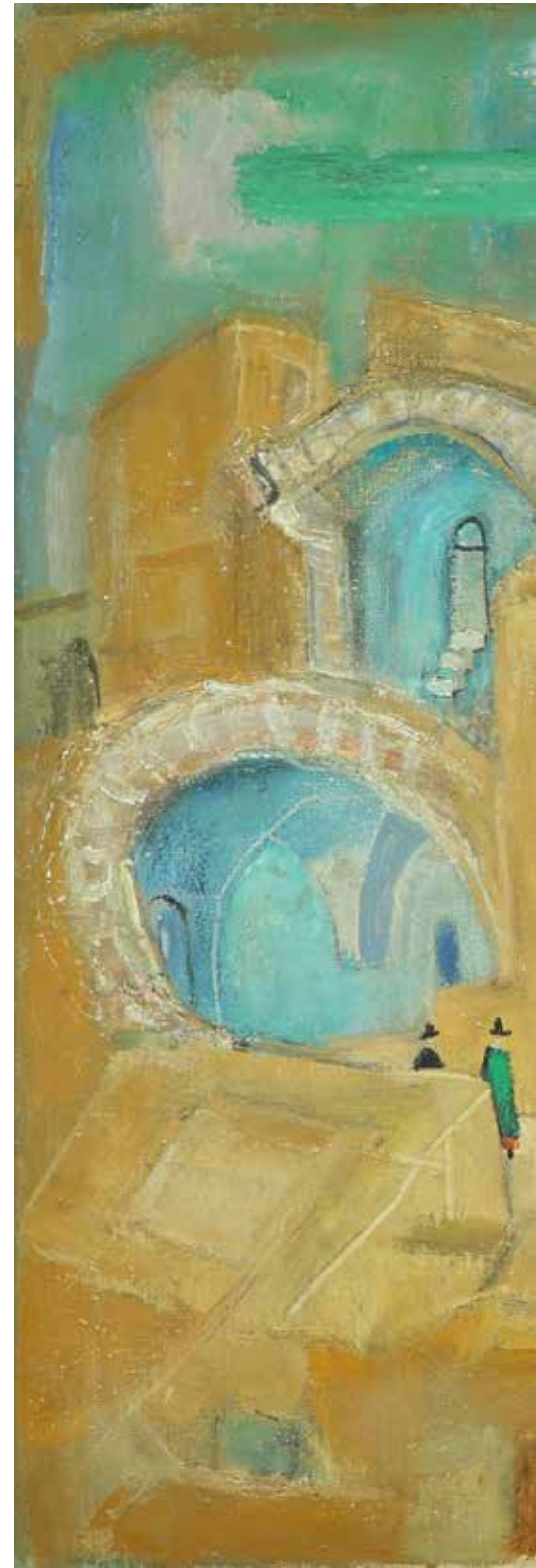
Nachum Gutman (1898 – 1980)

"Avraham Avinu" Synagogue, Hebron, 1927,
Oil on canvas, 65x81 cm.
Signed and dated.

\$ 120,000 – 160,000

מקוריות הציור אושרה ע"י פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.

The authenticity of the painting has been confirmed by Prof. Hemi Gutman, the artist's son.



על זכויות משורייתת ואשר ניווקו והוחלפו בוויטראז' של אמן אחר.

ב- 1927, שנת הציור הנוכחי, צייר נחום גוטמן (בצבעי-מים) את שרידי בית-הכנסת הקדום במירון, נושא ששום אמן אחר לא צייר. ככל הידוע, גוטמן היה גם הצייר הארצישראלי היחיד שצייר (בצבעי-שמן) בחברון את "בית-כנסת אברהם אבינו" (שנבנה ב- 1540). שנתיים בטרם ייהרס בית-הכנסת בפרעות תרפ"ט, צייר אותו גוטמן לרקע בתי שכונת אברהם אבינו בעיר-העתיקה של חברון, תוך שמתבונן בבית-הכנסת במבט גבוה ורחוק, אך בצמוד לקטע-קיר המעוטר באותיות עבריות ובדימויי עלים וקערה (עיטורי קיר מתוך בית-הכנסת? השיפוץ ב- 1981 לא הותיר כל זכר לקישוטים), ויותר מכל, תוך שמייחד את הבניין בלבן בוהק ומשגבו כמקום קדוש. גם בציורו מ- 1926 את טקס הכנסת ספר-תורה לבית-הכנסת בטבריה – יחזור המבט הנישא והרחוק. דומה, שריחוק זווית-המבט בציור החברוני, לעומת שיגוב ה"מקדש-מעט" (וחסידי המיניאטוריים, הנראים מגבם על-פני הרחבה המשובצת) מסגירים דואליות של זיקה-ורחוק שחש בה גוטמן כלפי הדת היהודית. ודומה לא פחות, שסמיכותו לקיר המקושט מימין מסגירה את מיקומו העצמי היותר בטוח – לצד האמנות. והרי, לא במקרה, נמשכו רוב ציירי בית-הכנסת בישראל לקישוטי ארון-הקודש – הפרוכת הרקומה, הגילוף הבארוקי, האריות והכתר וכו'. אמנים נמשכים לאמנות.

גדעון עפרת

"תור-הזהב" של ציור בתי-כנסת בארץ-ישראל נמשך ברובו בין שנות ה-30 ושנות ה-40, ביטוי לעניין הגובר דאז ב"ציור יהודי" שבהשפעת האקספרסיוניזם היהודי בפאריז. ציירים ארצישראליים רבים – חילוניים כולם – ציירו באותה עת את תפנימי בתי-הכנסת בצפת, ירושלים ועוד: מנחם שמי, ראובן רובין, משה קסטל, יצחק פרנקל, נחום גוטמן, שמשון הולצמן, אריה לובין, יעקב וכסלר, ציונה תגר, מרדכי לבנון, חיה שוורץ ורבים נוספים. ולא יישכח, כמובן, הצייר היהודי הדגול והנערץ, מארק שאגאל, שצייר ב- 1930 בצפת את תפנים בית-כנסת "אבוהב". אכן, אטרקטיביים מכל היו בתי-הכנסת הצפתיים – "האר"י", "אבוהב" ו"יוסף קארו"; ארונות הקודש, במת-החזן וקישוטי הקיר של בתי-הכנסת הללו חזרו באינספור וריאציות ציוריות, תוך שמתחרים באלה של בתי-הכנסת הירושלמיים – "החורבה", "יוחנן בן-זכאי", "תפארת ישראל" וכו'.

נחום גוטמן גדל בנווה-צדק בבית מסורתי-ציוני (בילדותו באודסה למד ב"חדר המתוקן" שבו הורה אביו), אך מאוחר יותר למד בגימנסיה הרצליה החילונית. חילוני ככל שהיה, עד סוף חייו נשא גוטמן בתוכו רגש יהודי חם, שמסביר את הירשנות החוזרת כצייר לבתי-כנסת: באקוורלים ובגושיים, רובם משנות ה-30 וה-40, גוטמן צייר (מבחוץ) את "בית-כנסת רוקח" (בנווה-צדק), את "בית-כנסת חב"ד" (בנווה-שלום), ואפילו בבית-הכנסת של בית-ספר ביל"ו, שבשרדות רוטשילד, הוא צייר (מעל ארון הקודש ומתחתיו) ציורים

46**עופר ללוש (נ. 1947)**

טבע דומם על השולחן, 1990,
שמן על בד, 50x61 ס"מ,
חתום ומתוארך.

Ofer Lellouche (b. 1947)

Still Life on the Table, 1990,
Oil on canvas, 50x61 cm.
Signed and dated.

\$ 3,000 – 5,000

**47****עופר ללוש (נ. 1947)**

דיוקן עצמי ונוף,
שמן על בד, 115x130 ס"מ,
חתום.

Ofer Lellouche (b. 1947)

Self-Portrait and Landscape,
Oil on canvas, 115x130 cm.
Signed.

\$ 5,000 – 8,000





S 15,000 – 20,000 Ⓢ

Ofer Lellouche (b. 1947)
 Flowers on the Table, 1987,
 Oil on canvas, 96x130 cm.
 Signed and dated.

עופר ללוש (נ. 1947)
 פרחים על השולחן, 1987,
 שמן על בד, 96x130 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

48

49**ראובן רובין (1893 – 1974)**

מימוזות ואירוסים,
שמן על בד, 92x65 ס"מ,
חתום. חתום ומתואר מאחור.

Reuven Rubin (1893 – 1974)

Mimosas and Irises,
Oil on canvas, 92x65 cm.
Signed. Signed and titled on the reverse.

\$ 100,000 – 150,000

מקור: אוסף חיים טופול.

מקורות הציור אושרה ע"י גבי כרמלה רובין, בית ראובן,
תל אביב.

Provenance: Haim Topol Collection.

The authenticity of the painting has been confirmed
by Ms. Carmela Rubin, Rubin Museum, Tel-Aviv.





\$ 6,000 – 9,000

Ludwig Blum (1891 – 1974)
 Market in Jerusalem, 1962,
 Oil on canvas, 46x61 cm.
 Signed and dated.

The authenticity of this painting has
 been confirmed by Mrs. Mira Chen,
 the artist's granddaughter.

לודוויג בלום (1891 – 1974)
 שוק בירושלים, 1962,
 שמן על בד, 46x61 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

מקוריות הציור אושרה ע"י
 גב' מירה חן, נכדת האמן.

50



\$ 7,000 – 10,000

Ludwig Blum (1891 – 1974)
Walls of Jerusalem, 1959,
Oil on canvas, 50x69 cm.
Signed and dated.

The authenticity of this painting has been confirmed by Mrs. Mira Chen, the artist's granddaughter.

לודוויג בלום (1891 – 1974)
חומות ירושלים, 1959,
שמן על בד, 50x69 ס"מ,
חתום ומתוארך.

מקוריות הציור אושרה ע"י
גב' מירה חן, נכדת האמן.



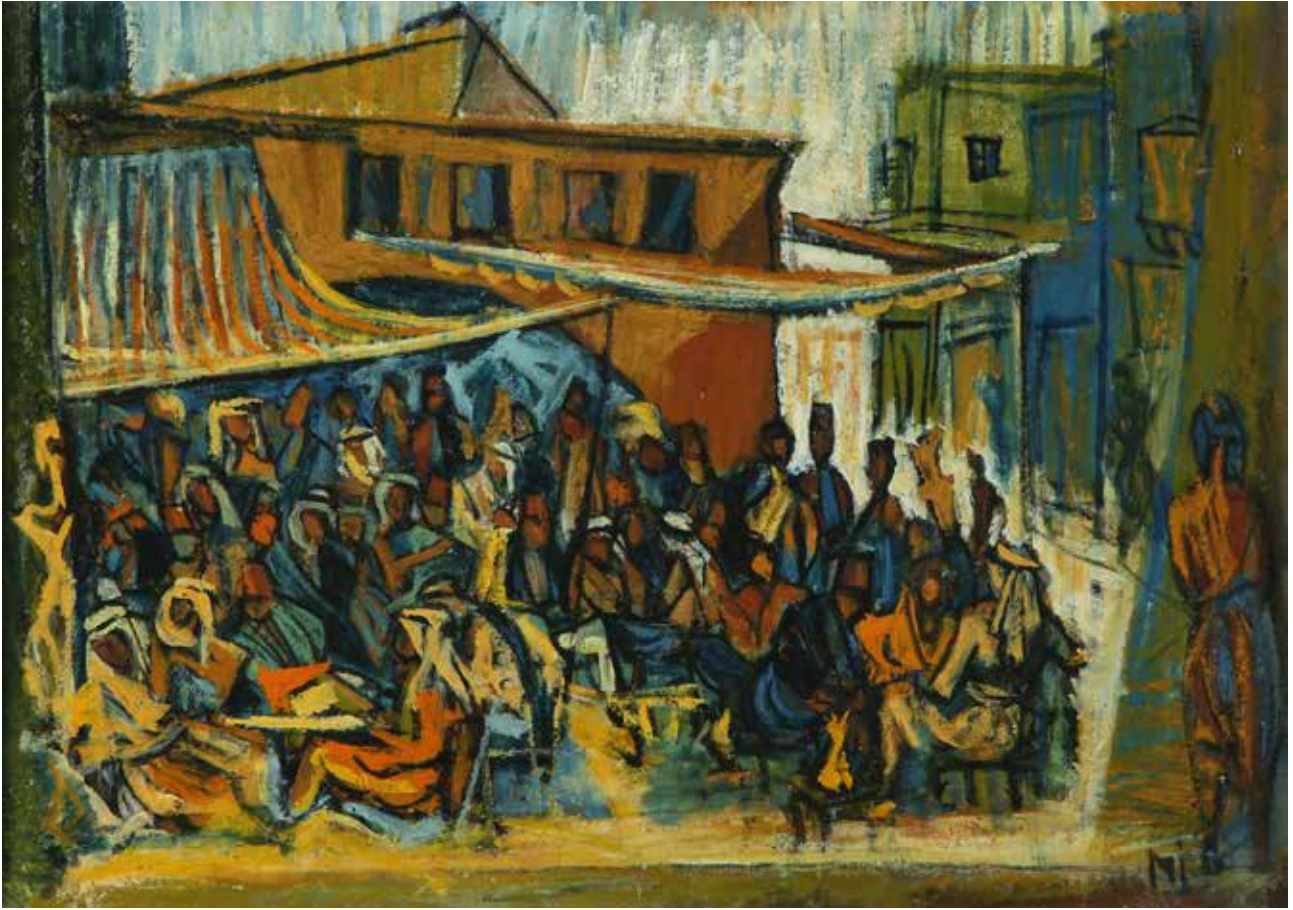
\$ 15,000 – 20,000

Marcel Janco (1895 – 1984)

Figures in Acre,
Oil on wood, 48x66 cm.
Signed.

מרסל ינקו (1895 – 1984)

דמויות בעכו,
שמן על עץ, 48x66 ס"מ,
חתום.



צד 1

\$ 18,000 – 25,000

מרסל ינקו (1895 – 1984)
 Double-sided: A Cafe in Acre,
 Oil on cardboard, 49x68 cm.
 Signed.

מרסל ינקו (1895 – 1984)
 דו-צדדי: בית קפה בעכו,
 שמן על קרטון, 49x68 ס"מ,
 חתום.

53

צד 2

עכו, עיר הנמל הים-תיכונית, הייתה אחת מהערים שמשכו בהווייתן האוריינטלית את הציירים הישראליים ובייחוד את ילידי אירופה מביניהם שהתפתו לקסם המזרח. בשנות החמישים הירבה ינקו לבקר בעכו, רשם את נופיה, וביניהם את "בית קפה בעכו". הגרסה שלפנינו, המצוירת בצבע שמן על קרטון, היא שכלול של סקיצות מהירות יותר שנעשו באקוורל. אך המוטיב המרכזי התנסח כבר בציורו האיקוני, "מעשן הנרגילה", מאמצע שנות החמישים: דמות של ערבי בפול-פריים, יושב על שרפרף נמוך, קרוב לאדמה, לבוש במכנסים שרוול מזרחיים וחובש תרבוש לראשו, כפות רגליו יחפות, ידו האחת אוחזת את בהונותיו, ידו האחרת שעונה על לחיו, בסיס הנרגילה ניצב על שולחן נמוך לידו, וצינורית העישון נתונה בפיו. ינקו ניסח כאן את תמצית הטיפוס הערבי בעיניים אוריינטליסטיות: פאסיבי, ישוב נמוך, קרוב לאדמה, מחובר לטבע, יחף כתינוק, נטול יוזמה, יונק מפימת הנרגילה ללא הפסק ונמנע מעשייה יתרה.

כנגד "מעשן הנרגילה", המדגיש דמות אחת מרכזית, הציור "בית הקפה בעכו" בנוי על מבט פנורמי ומכיל דמויות רבות וצפופות. בצבעוניות חמה של כחולים וכתומים הוא מתאר את הסמטה הצרה שבפינתה נמצא בית הקפה, את הסככה הצבעונית הנמתחת מעל לקשת המזרחית של הבניין ומצללה על היושבים ואת הדחיסות הגדולה של יושבי בית הקפה: כולם גברים, ראשיהם מכוסים בכאפיות או בתרבושים, יושבים על שרפרפים נמוכים והנרגילות לצידם. האם הדמות המשרטטת בפניה השמאלית של הציור, הנראית מגבה, ודמויות נוספות הנרמזות רק כצלליות כחולות, הניצבות בפתחי החנויות, הן דמויות של נשים, הממתינות ללקוחות הגברים?

ד"ר טלי תמיר

<p>\$ 150,000 – 200,000 Mordecai Ardon (1896 – 1992) Parable 1x1, 1951, Oil on canvas, 91.5x72 cm. Signed.</p>	<p>מרדכי ארדון (1896 – 1992) משל 1x1, 1951, שמן על בד, 91.5x72 ס"מ, חתום.</p>	<p><u>54</u></p>
---	--	-------------------------

Literature:

- Ardon: A Comprehensive Catalogue, Dalia Ardon Ish- Shalom, Jerusalem, 2019, p. 101, no. 150 (illustrated).
- Michele Vishny, Mordechai Ardon, New York, 1973, p. 226, no. 107, (illustrated).
- Schwarz, p.78, no.22, ill. p.88.

Exhibitions:

- Paintings by M. Ardon-Bronstein, Passedoit Gallery, New York, 1952, no.7
- Ardon: A Retrospective, Tel Aviv Museum of Art, 1985, no. 39 (illustrated).

ספרות:

- מרדכי ארדון, קטלוג מקיף, דליה ארדון איש-שלום, ירושלים, 2019, עמ' 101, מס' 150 (מצולם).
- מרדכי ארדון, מיכאל וישני, ניו-יורק, 1973, עמ' 226, מס' 107 (מצולם).
- שוורץ, עמ' 78, מס' 22, איורים עמ' 88.

תערוכות:

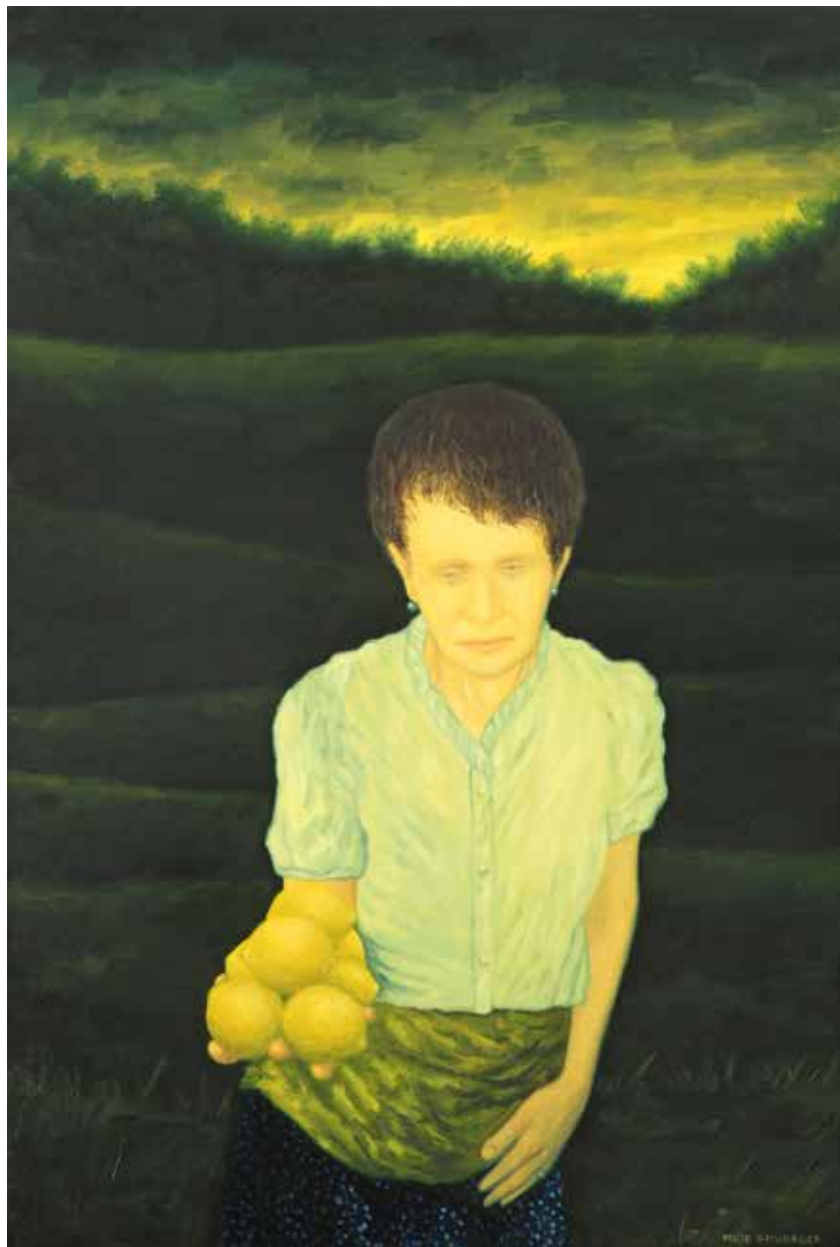
- ציורים מאת מ. ארדון-ברונשטיין, גלריית פסדואה, ניו יורק, 1952, מס' 7.
- ארדון: רטרוספקטיבה, מוזיאון תל אביב לאמנות, 1985, מס' 39 (מצולם).

בעלת עוצמה גבוהה [...] בהימנעו מכתובת התוצאה של הפעולה החשובית, ייתכן שארדון ביקש להדגיש את הרעיון שלפיו הכפלת מאמצי של האדם להשגת שלמות היא שאלה פתוחה, כנראה דרך ללא מוצא. (עמ' 51) במסלול פחות פסיכו-מיסטי, נפרש את הנמשל כדלקמן: הבעיה החשובית, שעמה נאבק הסטודנט, מסמלת את החשיבה המדעית, שאותה מבקר ארדון כחשיבה שאינה פורצת את גבולות עצמה (שהרי, 1=1X...). ארדון מבכר חשיבה יוצרת, אמנותית, כזו המשלבת דמיון וסוד. רק חשיבה מסוג זו תימלט ממלכודת התבונה (בדומה לאותו עכבר). והקלף? קלפים, בכמה מציורי ארדון, מסמלים את המקריות והמזל, בבחינת תשובת הזמן לתבניות שכלתניות של גורל. ואכן, הסטודנט בציורו הנדון של ארדון אחוז בקלף כתשובה פילוסופית לחידת הזמן, שכנגדה המאמץ לתשובה רצינאלית. בציור אחר שארדון צייר במקביל ב-1951, "ילד עם שעון-קוקייה", ילד רוכן על לוח ומצייר ציפור, שעה שה"קוקייה" מגיחה מהאורלוגין. שוב, הזמן המכאני כנגד החירות היצירתית-אמנותית, שני קטבים רעיוניים שבהם עסק ארדון לרקע אסון השואה, השואה של אירופה ה"נאורה", התבונית – אירופה של המדע והטכנולוגיה.

דעון עפרות

זהו אחד הציורים היותר ידועים והיותר חשובים של ארדון (כאשר עדיין לא ויתר לגמרי על שם-משפחתו הקודם – ברונשטיין, כפי שמעידה חתימתו). מישל וישני, אישיות מובילה בחקר יצירת ארדון, תיארה בספרה מ-1974-1975 את הציור כייצוג עצמי של האמן בדמות סטודנט, היושב ובוהה בבעיה בלתי-פתירה המונחת לפניו על השולחן. התשובה, ציינה וישני, היא מלכודת-עכברים (דימוי החוזר בכמה מציורי האמן). ואומנם, המלכודת מצוירת בשמאלו של השולחן, בעוד עכבר לבן חומק מצד ימין. עוד נציין את הקלף שאוחז התלמיד בידו, שעה שמתבונן בבעיה המתמטית הרשומה לפניו על לוח: 1=1X. העכבר והמלכודת הם מפתחות לפתרון חידת המשל ההגותי של הציור. שכן, בציור הטריפטיכוני של ארדון, "למען הנופלים" (1955), ייצגו מלכודות את הפח הנורא שטומנים מלכים לנתיניהם הנשלחים לקרב. ואילו בציורו הטריפטיכוני, "מיסה דורה" (1958-1960), רק עכבר זעיר מצליח לנוס ולהינצל מ"בית מס' 5" במחנה הריכוז. לכאורה, הנמשל של "משל 1X" עניינו אפוא – אפשרות החירות, חירות-הפרט לעומת כפייה חברתית. אך, מה הקשר לבעיה החשובית, בה מתעמק האמן-הסטודנט? בספרו מ-2003, "מרדכי ארדון: צבעי הזמן", נדרש ארתור שוורץ לשאלה: "... 1X – פעולה חשבונית פשוטה, לא פתורה. הספרה 1 היא סמל כמעט אוניברסאלי לאדם [...] זהו גם סמל ההתגלות, המודעות שמעלה את האדם לדרגה הגבוהה יותר של בעל סוד. יונג טען כי זהו 'סמל מאחד' בסיסי, טעון באנרגיה רוחנית





\$ 8,000 – 12,000

Meir Pichhadze (1955 – 2010)

The Lemon Seller,
Oil on canvas, 76x50 cm.
Signed.

Literature and Exhibition: Meir Pichhadze,
Tel Aviv Museum of Art, 2003,
p. 35 (Illustrated).

The authenticity of the painting
has been confirmed by Dvir Aviel,
Manager of the artist's estate.

מאיר פיצ'חדזה (1955 – 2010)

מוכרת הלימונים,
שמן על בד, 76x50 ס"מ,
חתום.

ספרות ותערוכה: מאיר פיצ'חדזה,
מוזיאון תל אביב לאמנות,
2003, עמ' 35 (מצולם).

מקוריות הציור אושרה ע"י דביר אביאל,
מנהל עיזבון האמן מאיר פיצ'חדזה.



\$ 6,000 – 9,000

Meir Pichhadze (1955 – 2010)

Girl in a Landscape,
Oil on Masonite, 80x60 cm.
Signed.

The authenticity of the painting
has been confirmed by Dvir Aviel,
Manager of the artist's estate.

מאיר פיצ'חדזה (1955 – 2010)

נערה בנוף,
שמן על מזונית, 80x60 ס"מ,
חתום.

מקוריות הציור אושרה ע"י דביר אביאל,
מנהל עיזבון האמן מאיר פיצ'חדזה.



\$ 10,000 – 15,000

Nachum Gutman (1898 – 1980)

Figures in Tel Aviv,
Watercolor, gouache and collage on paper,
31x82 cm. Signed.

The authenticity of the painting has been confirmed by Prof. Hemi Gutman, the artist's son.

נחום גוטמן (1898 – 1980)

דמויות בתל אביב,
אקוורל, גואש וקולאז' על נייר,
31x82 ס"מ, חתום.

מקוריות הציור אושרה ע"י
פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.

57



\$ 80,000 – 120,000

Reuven Rubin (1893 – 1974)
Safed,
Oil on canvas, 73x92 cm.
Signed.

The authenticity of the painting has been confirmed
by Ms. Carmela Rubin, Rubin Museum, Tel-Aviv.

ראובן רובין (1893 – 1974)
צפת,
שמן על בד, 73x92 ס"מ,
חתום.

מקוריות הציור אושרה ע"י
גב' כרמלה רובין, בית ראובן, תל אביב.

58

59

יוסל ברגנר (1920 – 2017)
נערה וציפורים,
שמן על בד, 60x50 ס"מ,
חתום. חתום ומתואר מאחור.

Yosl Bergner (1920 – 2017)
Girl and Birds,
Oil on canvas, 60x50 cm.
Signed.
Signed and titled on the reverse.

\$ 4,000 – 6,000

60

יוסל ברגנר (1920 – 2017)
ילדים עם פרחים,
שמן על בד, 40x50 ס"מ,
חתום. חתום ומתואר מאחור.

Yosl Bergner (1920 – 2017)
Children with Flowers,
Oil on canvas, 40x50 cm.
Signed.
Signed and titled on the reverse.

\$ 3,000 – 5,000





S 6,000 – 9,000

Yosl Bergner (1920 – 2017)

Little Prophet on the Wall, 1970,

Oil on canvas, 50x60 cm.

Signed. Signed, titled and dated on the reverse.

יוסל ברגנר (1920 – 2017)

נביא קטן על הקיר, 1970,

שמן על בד, 50x60 ס"מ,

חתום. חתום, מתואר ומתוארך מאחור.



\$ 45,000 – 60,000

Nachum Gutman (1898 – 1980)
Landscape, 1920s/1930,
Oil on canvas, 50X65 cm.
Signed.

נחום גוטמן (1898 – 1980)
נוף, שנות ה-20/30,
שמן על בד, 50x65 ס"מ,
חתום.

62

The authenticity of the painting has been confirmed by Prof. Hemi Gutman, the artist's son.

מקוריות הציור אושרה ע"י פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.

השניים הללו הם "גיבורי" הציור, שני "עמודיו" התומכים, המקיימים מתח "זוגיות" בין מופע ה"חיזור" של העץ השמאלי, שכאילו יוצא במחול בענפיו, לבין העץ הימני העצור והמכונס יותר והמשחק בתפקיד ה-hard to get, אם לנקוט במונחי החיזור בן-זמננו... המתח ה"ארוטי" הזה בין השניים משתלב בנועם הרמוני עם הארוטיות הרגועה של הנוף כולו, על עגלגלות "קימוריו" ועל, כאמור, מכחולו המלטף. הבית החבוי במרכז תורם אף הוא את חלקו ליחסי הגילוי-כיסוי של שאר המרכיבים. דומה, שצוורנו הנוכחי הוא גרסה מאוחרת יותר, גם אם שונה, לציור "נוף בשפלה", שגוטמן צייר ב-1925 בקירוב, וגם בו שני עצי שקמה עבותים נטועים משני עברי בית בודד עם גג אדום ולרקע גבעות רחוקות. כך או אחרת, הציור הנוכחי הוא עבודה משובחת ובלתי מוכרת של נחום גוטמן, ייצוג של חמדת ארץ שהייתה או לא הייתה.

דעון עפרת

אילו היו שואלים אותי, הייתי ממקם את הציור הזה בין 1932-1933, וזאת בגין משיחות המכחול הרכות, שמרבות לנקוט בלבן במטרה לרכך עוד יותר את המרכיבים החזותיים. אנחנו מכירים את השפה המכחולית הזו מציורים ידועים של גוטמן (דוגמת "נערה עם חמורים" מ-1933) אך גם מהתפנית הציורית של ראובן רובין לקראת 1930. כי גם ראובן אימץ באותה עת (בהשפעת ציורי זיגמונד מנקס, הפאריזאי-יהודי?) את ההלבנות ה"מלטפות". נחום גוטמן דינאמי יותר מראובן ב"ליטופי" המכחול שלו, תוך שהוא מאשר תנועה אורגנית ומשיחות קצרות, פוסט-אימפרסיוניסטיות, בדרך לאקספרסיוניזם הפאריזאי-יהודי שיקבוש בקרוב את ציוריו משנות ה-30. מלבד שפת המכחול המובחנת, גוטמן מציע לנו בציורו הנדון "מעדן" ארצישראלי ערב לעין: אביביות, אשר שמץ אפורי שמים לא יצליח לפוגגה; בית נחבא, שרק גג האדום ושמש חלונותיו חשופים לעינינו; שדה עתיר עשב, שבועות ספורים בטרם יצהיבו הקיץ; פרדס רחוק (הסוגר על בית מיניאטורי "סודי" נוסף); קטע קיר-אבנים משמאל, שעשוי אולי לרמוז על באר; ויותר מכל, צמד העצים העבותים והענפים, המזכירים עצי שקמה, גם אם אין הם כאלה.



\$ 40,000 – 60,000 ⓧ

Nachum Gutman (1898 – 1980)

Girl with Donkeys, 1933,
Oil on canvas, 61x73 cm.
Signed.

Literature & Exhibition: Nachum Gutman,
Tel Aviv Museum of Art, 1984, p. 89 (illustrated).

The authenticity of the painting has been
confirmed by Prof. Hemi Gutman, the artist's son.

לעיתון עצמאי, והחזיק במשרה הזו למעלה משלושים שנה, היה לגוטמן חלק חשוב בעיצוב תרבות הילד הישראלית, ואיריו העניקו לילדות המקומית אורה אידיאלית-פסטורלית ותכונות של הרפתקה, בריאות וחירות שהפכו לתכונות יסוד המוזהות עמה. הציור שלפנינו – "נערה עם חמורים" (או "החזרה מהיקב") שייך לתקופת בנייה בין רישומי הגלות השמרניים לבין הסגנון הפשוט והישיר של גוטמן הבשל ועדיין לא נושא עליו את תווית הזיהוי של הסגנון הארץ-ישראלי הפשוט והצלול. אמנם, אי-שם על הגבעה הרחוקה מסתמנת צללית של מושבה בהרים, אולי מקור הכרמים, אך הציור אפוף צללים, קישוטים, סלסולים ומריחות צבע עמומות, שיעלמו במהרה מצירו של גוטמן. [...] היצירה הנ"ל, ושני ציורים אחרים מהתקופה שהוצגו בתערוכה המקיפה של נחום גוטמן במוזיאון תל אביב ב-1984, מתארים הווי נעורים ערבי-מזרחי אידילי, רך וחושני, אך גם תמים וילדותי. באופן לא אופייני לו, משתמש כאן גוטמן בטכניקה הקלאסית של היי-לייטס (High-lights) – גווי לבן להדגשת אור ונפח, ומדגיש מלאות גופנית ועגלגלה שמרככת את הדמויות ומוסיפה להן נופך רומנטי, דמוי אגדה [...]. יותר משהם קרובים לילדים הצברים, גיבורי אירוי של גוטמן ב"דבר לילדים" משנות השלושים והארבעים, הם שייכים לצמד המקראי-מזרחי המוקדם של "רועה העיזים" ו"נושאת האלומות", מ-1926, מאוסף מוזיאון ישראל ול"תקופה הערבית" בציוריו של גוטמן משנות העשרה והעשרים, בה הרבה לתאר את הווי החיים המזרחי-ערבי בפלסטיתנה-אי".

ד"ר טלי תמיר

* הטקסט המלא מופיע באתר תירוש

נחום גוטמן (1898 – 1980)

נערה עם חמורים, 1933,
שמן על בד, 61x73 ס"מ,
חתום.

63

ספרות ותערוכה: נחום גוטמן,
מוזיאון תל אביב לאמנות, 1984, עמ' 89 (מצולם).

מקוריות הציור אושרה ע"י
פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.

נחום גוטמן, הצייר הארץ-ישראלי הנודע, עבר כמה תקופות-חניכה ועיצוב עצמי עד שגיבש לעצמו את סגנונו המוכר. כבוגר "בצלאל הישן", בשנים 1913 – 1916, וכחניכו האהוב של מייסדו המיתולוגי, בוריס שץ, ידדו של אביו, הסופר בן שצ'ון (שמחה-אלתר גוטמן), פיתח גוטמן הצעיר יכולות רישום מובהקות בטכניקות שמרניות, רחוקות ממודרניזם. את הקריירה ארוכת השנים שלו הוא התחיל לא כצייר בארץ-ישראל, אלא כמאייר שחי בפרו ובוינה, ואייר משם לכתבי עת יהודיים בתפוצות ולספרות העברית הצומחת, בעיקר לשירי הילדים של ביאליק ("קן לציפור"), לשירי טשרניחובסקי ("החליל"), ולסדרת "סיפורים לבני הנעורים" שכתב אביו, שפורסמו בפרנקפורט בהוצאת "אמנות" מיסודה של שושנה פרסיץ. האיורים המוקדמים של גוטמן לסיפוריו של אביו עשויים בקווים דקים, ברישום מהיר, בהצללות כבדות בשיטת ההצלבה ומילוי שטח, והם עונים לעולם הגולתי שנפרש בסיפוריו של בן שצ'ון.

עם חזרתו לארץ-ישראל ב-1926, אחרי שש שנים של שהות באירופה, נטש גוטמן את נאמנותו לתורת אביו-מולידו ולעקרונותיו של שץ-פטרונו, וחיפש אחר סגנון מודרניסטי, מקומי ומעודכן יותר. סגנונו הנודע, שהפך לאבן-דרך באמנות הארץ-ישראלית, מתאפיין בקו בהיר ורוצף, במשטחי צבע בהירים שנפגשים ביניהם במפגשים ישירים ונטולי קונפליקט ובהנחת צבע ישירה ועניינית. האיור "שני ילדים רוכבים על חמור", מייצג את אותו נושא, בסגנון הארץ-ישראלי של גוטמן: שני ילדים על חמור, איור "דבר לילדים", שנות ה-30.

כמי שמונה ב-1931 לתפקיד המאייר הראשי במוסף "דבר לילדים" (שהפך ב-1936



\$ 60,000 – 90,000 ☒

Moise Kisling (1891 – 1953)

Portrait of the Sister of
Mme Rene Kisling, 1918,
Oil on canvas, 65.5x54 cm.

Signed and dated. Signed and dated on the reverse.

Literature: Moise Kisling, No II J Kisling,
p. 80 (illustrated).

Provenance: Christie's, London,
7 February 2001, lot 166.

מואיז קיסלינג (1891 – 1953)

Portrait de la Soeur de
Mme Rene Kisling
שמן על בד, 65.5x54 ס"מ,

חתום ומתוארך. חתום ומתוארך מאחור.

ספרות: מואיז קיסלינג, ז'או קיסלינג,
מס' 2 עמ' 80 (מצולם).

מקור: כריסטי'ס, לונדון,
7 בפברואר 2001, פריט 166.



\$ 70,000 – 100,000

Moïse Kisling (1891 – 1953)
Nude with White Fabric,
Oil on canvas, 73x50 cm.
Signed.

מואיז קיסלינג (1891 – 1953)
עירום עם בד לבן,
שמן על בד, 73x50 ס"מ,
חתום.



\$ 90,000 – 120,000

Marc Chagall (1887 – 1985)
 Le Village Noir, 1951,
 Gouache and pastel on paper, 26x33 cm.
 Signed.

Accompanied by a certificate of authenticity
 signed by the Comite Chagall,
 Paris (Dated November 2022).

מארק שאגאל (1887 – 1985)
 ,1951, Le Village Noir
 גואש ופסטל על נייר, 26x33 ס"מ,
 חתום.

מלווה באישור מקוריות חתום ע"י
 קומיטה שאגאל, פריז (מתוארך נובמבר 2022).



\$ 50,000 – 80,000

Jankel Adler (1895 – 1949)

Untitled,

Oil on canvas, 110X85 cm.

Signed.

ינקל אדלר (1895 – 1949)

ללא כותרת,

שמן על בד, 110X85 ס"מ,

חתום.

68**נחום גוטמן (1898 – 1980)**איוב,
גואש על נייר, 50x62 ס"מ,
חתום.**Nachum Gutman (1898 – 1980)**Job,
Gouache on paper, 50x62 cm.
Signed.**\$ 4,000 – 6,000**מקוריות הציור אושרה ע"י פרופסור חמי
גוטמן, בן האמן.The authenticity of the painting
has been confirmed by Prof. Hemi
Gutman, the artist's son.**69****ראובן רובין (1893 – 1974)**יעקב נאבק עם המלאך, 1974,
מתווה הכנה לשיח,
טכניקה מעורבת על נייר מוצמד לבד,
100x70 ס"מ,
חתום.**Reuven Rubin (1893 – 1974)**Jacob Wrestles with the Angel, 1974,
a preparatory outline for a tapestry,
Mixed media on paper laid down on canvas,
100x70 cm.
Signed.The authenticity of the painting has been confirmed
by Ms. Carmela Rubin, Rubin Museum, Tel-Aviv.מקוריות הציור אושרה ע"י
גב' כרמלה רובין, בית ראובן, תל אביב.Literature: Sarah Wilkinson, Reuven Rubin,
New York, 1974, p. 108 (illustrated).ספרות: שרה וילקנסון, ראובן רובין,
ניו-יורק, 1974, עמ' 108 (מצולם).

זהו שנת חייו האחרונה של ראובן רובין בן ה-81. זהו אחד מציריו האחרונים, שלאחר מספר שנים של ציורים תנ"כיים (לרבות 3 אלבומי ליתוגרפיות בנושאים אלה: ב-1972, השלים הדפסת תריסר ליתוגרפיות תנ"כיות, בהן בלט חלקו של יעקב). עתה, שב ראובן אל נושא המאבק בין יעקב והמלאך – נושא שהעסיק אותו לאורך שנים ארוכות: ב-1953 יצר תבליט-עץ בנושא, ב-1966 – רישום בברזל וב-1969 – ויטראז' במשכן נשיאי ישראל ובו יעקב בשמלה אדומה לוחטת אפילו הרישום שהותיר שעות ספורות בטרם פטירתו ב-13.10.1974 מייצג צייר (מכחול בידו) פורש זרועות (באהבה? בהתרסה?) נגד מלאך שמימי, שפניו מזכירים את פני ראובן. גם הציור הנוכחי – מתווה לשיח שייארג בירושלים – אינו מותיר מקום לספק: ראובן עיצב את דמות עצמו כמלאך. אותה קומה טמירה, אותם תווי פנים, אותו שיער שיבה. הוא עוטה שמלה אדומה (שמלת אש של השרף, שהיא גם סמל לבעירה אמנותית). בניגוד לו, יעקב הצעיר – בגבו אליו – לבוש בתכלת לאומית-שמימית. כי יעקב הוא ישראל. נוכח: מאבק יעקב והמלאך צויר פעמים רבות בהיסטוריה המערבית, עוד מאז "הגדת הזהב" (1320 בקירוב). ידוע במיוחד ציורו

דעון עפרת



71

חנה אורלוף (1888 – 1968)
אריאן קוראת, 1964,
ברונזה, גובה: 58 ס"מ,
חתום ומתוארך.

Hannah Orloff (1888 – 1968)
Arian Reading, 1964,
Bronze, Height: 58 cm.
Signed and dated.

\$ 12,000 – 16,000

מקוריות הפסל אושרה ע"י גב' אריאן תמיר, נכדתה של האמנית.

The authenticity of the sculpture has been confirmed
by Mrs. Ariane Tamir, the artist's granddaughter.

70

חנה אורלוף (1888 – 1968)
נגנית נבל,
ברונזה, גובה: 56 ס"מ,
חתום וממוספר 1/8.

Hannah Orloff (1888 – 1968)
Harpist,
Bronze, height: 56 cm.
Signed and numbered 1/8.

\$ 15,000 – 20,000

מקוריות הפסל אושרה ע"י גב' אריאן תמיר,
נכדתה של האמנית.

The authenticity of the sculpture has been confirmed
by Mrs. Ariane Tamir, the artist's
granddaughter.

**73**

אוסוף זדקין (1890 – 1967)
אישה,
ברונזה, גובה: 30 ס"מ.

Ossip Zadkin (1890 – 1967)
Woman,
Bronze, height: 30 cm.

\$ 10,000 – 15,000

**72**

ניקי דה סאן פאל (1930 – 2002)
1973, La Baigneuse ou Nana de Berlin
פוליאסטר צבוע, גובה: 26.5 ס"מ,
חתום וממוספר 314.

Niki de Saint Phalle (1930 – 2002)
La Baigneuse ou Nana de Berlin, 1973,
Dyed polyester, height: 26.5 cm.
Signed and numbered 314.

\$ 10,000 – 15,000



S 6,000 – 9,000

Moshe Castel (1909 – 1991)
Still Life, 1928,
oil on canvas, 54x46 cm.
Signed.

משה קסטל (1909 – 1991)
טבע דומם, 1928,
שמן על בד, 54x46 ס"מ,
חתום.

74

ספרות: משה קסטל, גדעון עפרת, עמ' 44. Literature: Moshe Castel, Gideon Ofrat, p. 44.

ומקבל על עצמו את עול הנוסחה השארדנית הרכה וההרמונית יותר ובעיקר מקבל על עצמו את עיקרון הדומם הגסטרונומי: כי קסטל מציין את השולחן שעליו מכינים את הדגים לטיגון. יודגש, שהמתכון המוצג לעינינו מקורו במטבח הספרדי, באופן שבו מטוגן הדג ביפו, חיפה, עכו וטבריה, זכרון נוסף ודרך נוספת של קסטל להתחבר עם המקום שממנו הגיע. ובמקביל, האדומים והירוקים שבטעם האסלאם, דואליות צבעונית הזכורה לנו עוד מציור הדוגמנית האוריינטלית מ-1926.

גדעון עפרת, מתוך הספר משה קסטל, עמ' 44.

דומה אכן שמשה קסטל גמר אומר ב-1928 לבצע פנייה אסטרטגית קצרה בכיוון האמנים הצרפתיים הדגולים מהמאה 18-19 אשר את יצירותיהם יכול היה להראות בלובה. עתה צייר מספר ציורי טבע דומם עם לימונים, עגבניות, דגים וסכין בהרמוניה, ליריות ורוח המזכירים את מאמי הפירות (עם או בלי הסכין) שצייר ז'אן בטיסט סימון שארדן סביב מחצית המאה ה-18. מלבד אדמדמות העגבניות המתמוגת בצהוב-הלימונים והבצל, כאותם אדומים-צהובים של אפרסקי שארדן (סל אפרסקים, עם אגוזים, סכין וכוס יין, 1768; וראו כאן גם הסכין האלכסונית והשוו את האגוז המפוצח ללימון החצוי של קסטל), חורג הצייר מנוסחת הדוממים המודרניים (שבמסורת סזאן והציור הצרפתי שבעקבותיו)



\$ 20,000 – 30,000

Nachum Gutman (1898 – 1980)
Fish on Mountains Background,
Oil on canvas, 42x62 cm.
Signed.

The authenticity of the painting
has been confirmed by Prof. Hemi Gutman,
the artist's son.

נחום גוטמן (1898 – 1980)
דגים על רקע ההרים,
שמן על בד, 42x62 ס"מ,
חתום.

מקוריות הציור אושרה ע"י
פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.



S 20,000 – 30,000

Marcel Janco (1895 – 1984)

Yemenite Soldier,
Oil on wood, 70x50 cm.
Signed.

מרסל ינקו (1895 – 1984)

חייל תימני,
שמן על עץ, 70x50 ס"מ,
חתום.



\$ 80,000 – 120,000

Reuven Rubin (1893 – 1974)
 Joshua Gordon by the Window, 1924,
 Oil on canvas, 75x65 cm.
 Signed.

The authenticity of the painting has been confirmed
 by Ms. Carmela Rubín, Rubín Museum, Tel-Aviv.

ראובן רובין (1893 – 1974)
 יהושע גורדון על יד החלון, 1924,
 שמן על בד, 75x65 ס"מ,
 חתום.

77

מקוריות הציור אושרה ע"י
 גב' כרמלה רובין, בית ראובן, תל אביב.

יהושע גורדון ב-1924 היה האחרון כבר 5 שנים בארץ, לאחר עשור בארה"ב (בה, בין השאר, הקים את מד"א האמריקאי) שבסופו התגייס ל"גדוד העברי" ועלה ארצה. 1924 הייתה גם השנה בה פרסם גורדון מילון אנגלי-עברי קטנטן בנושא "מונחי-המסחר", ואותה שנה בה ארגן בתל אביב את התערוכה הראשונה של תוצרת הארץ. גורדון היה מנכ"ל החברה לתערוכות וירידים של המזרח הקרוב. בנוסף, לצד היותו איש המחלקה המדינית של הסוכנות היהודית, היה גורדון אדם רב-פעלים ועתיר זכויות, אשר - בין השאר - יזם בשנות ה-30 את הקמת "משטרת היישובים העבריים". ועוד פרט: יהושע גורדון ייסד את הקואופרטיב פלאוג' - מגדלי פרי הדר ארץ ישראל. לראובן רובין היה פרדס.

גדעון עפרת

מלבד דיוקנאות עצמיים, כמעט כל הדיוקנאות שראובן רובין צייר בשנות ה-20 היו של יוצרים ואנשי-רוח ארצישראליים: אחד-העם, ציונה תגה, אצ'גרינברג, הסופר פרץ הירשביין (ואשתו), אברהם מלניקוב, יהודה גור (הבלשן והמילונאי), ועוד. מה חיבר אפוא את רובין לעסקן יהושע גורדון (1889-1941)? אפשר שהתשובה בדברי ההספד לגורדון, שנשא משה שרת ובהם ותיארו כ- "איש הטעם האמנותי והעידון הדק, [...] האמנות הייתה נשמת חייו. את מיטב שנות-נעוריו בילה בעולמות עליונים של שירה, ציור, נגינה ותיאטרון. [...] תמיד חי בספרות אלו של אצילות רוחנית ולא חדל להפליא את ידידיו בבקיאותו המופלגת ובהבחנתו הדקה לגבי כל יצירה אמנותית שנקרתה לפניו - בין אם היה זה שיר עברי חדש או סונטה קלאסית או תמונה נדירה...". לאור האמור, מה פלא שנוצר קשר קרוב בין איש הסוכנות היהודית לבין הצייר. כאשר יצר ראובן את דיוקן



\$ 50,000 – 80,000

Senaka Senanayake (b. 1951)

Cows in the River, 1982,
Oil on canvas, 86x111 cm.
Signed and dated.

סנקה סנניאקה (נ. 1951)

פרות בנהר, 1982,
שמן על בד, 86x111 ס"מ,
חתום ומתוארך.



\$ 60,000 – 90,000

Moïse Kisling (1891 – 1953)

Provence Landscape, 1919,
Oil on canvas, 65x81 cm.
Signed.

Literature: Moïse Kisling, J Kisling,
No II, p. 320, no. 65 (Illustrated).

מואזי קיסלינג (1891 – 1953)

נוף פרובנס, 1919,
שמן על בד, 65x81 ס"מ,
חתום.

ספרות: מואזי קיסלינג, ז'אן קיסלינג,
כרך מס' 2 עמ' 320, מס' 65 (מצולם).

79

המובלטים ביצירה מנחים את המבט במסלול פנימי – מהשיחים והעצים שבחזית ועד לקוי הרסס הרחוקים – ויוצרים זרימה של מרחק ועומק. במרכזה של יצירה זו של נוף צרפתי ניכרת אינטגרציה בין מרכיבים טבעיים למבנים אנושיים, כדוגמת כנסייה קטנה, שממחישה יחסי גומלין עדינים בין האדם לנוף. כך היצירה חורגת מהצגת נוף גרידא והופכת לעדות על חשיבות ההזדהות והקשר ההרמוני של האדם עם הסביבה.

קיסלינג עושה שימוש בסגנון הפוסטימפריסיוניסטי: משיכות מחול מודגשות וביטוי ויוזאלי חזק שבאים לידי ביטוי ברגש אישי ובפרשנות סובייקטיבית של המקום. כך נוצרת יצירה שמכילה זיכרון וחוויה רגשית רב-ממדית, עם פרשנות אמנותית עמוקה, רב – שכבתית, ולאו דווקא תיאור אובייקטיבי של הנוף.

מואזי קיסלינג היה צייר יהודי-פולני-צרפתי מהבולטים באסכולת פריז (Ecole de Paris) במחצית הראשונה של המאה ה-20. יצירתו מתאפיינת בצבעוניות עשירה, רוח לירי ושילוב הרמוני בין ריאליזם למבע מודרניסטי. עם הגיעו לפריז התחבר קיסלינג לקבוצת האמנים הצעירים שפעלו בעיר, בהם אמדיאו מודיליאני, פבלו פיקאסו ומארק שאגאל, והשפעתם ניכרת בעבודותיו. בשנות ה-20 זכה להכרה בינלאומית רחבה והציג בתערוכות רבות בצרפת, בריטניה וארצות הברית, תוך שהפך לאחד האמנים האהובים על פטרונות האמנות של התקופה. בתקופת מלחמת העולם השנייה, בשל יהדותו, נאלץ להימלט מצרפת הכבושה ולעבור לארצות הברית, שם המשיך ליצור.

עבודתו של מואזי קיסלינג המתארת נוף כפרי ופסטורלי, מדגימה את כישורו ללכוד את עוצמתה של הסביבה בשפה צילומית עשירה ותזויתית. הציור מאופיין בפלטת גוונים נועזת הממלאת את המרחב בתחושת תנועה וחיות. הקווים המדודים והמבנים

80**אורי ריזמן (1924 – 1991)**

נוף,
שמן על בד מוצמד לעץ, 12.5x17.5 ס"מ,
חתום.

Ori Reisman (1924 – 1991)

Landscape,
Oil on canvas laid down on wood,
12.5x17.5 cm.
Signed.

\$ 6,000 – 9,000

אלמנט קומפוזיציוני בעל משקל בסטרוקטורה הציורית המופשטת. אין בציור פרטים – הם לא נחוצים לריזמן. ממד ההשתנות והגיוון מתגלה מתחת לפני השטח, במשחק העדין של שכבות הצבע – הבהיר המונח על הכהה, או בשוליים המפרידים בין השדות, שאם עוקבים אחריהם מגלים את התווה המינורית הקיימת לאורכם. ריזמן, מודרניסט מושבע, קנאי לתמצית הסגולית, ככל שניתן לזקק, נאבק על דיוק ועל איזון לא-מאוזן, מתעקש להמשיך ולהתבונן בנוף הגלילי שאהב. הוא לא נכנע להפשטה הטוטאלית, לא רק מסיבות ציוריות, אלא גם מסיבות רגשיות, בשל הזיקה האמוציונלית שהייתה לו לנוף המקומי, לצבעיו ולחום העולה מבין חמוקיו.

ד"ר טלי תמיר

ציור מואר זה, שכולו בהירות וצלילות של בוקר ים תיכוני, מייצג את תמצית תפיסתו הציורית והנופית של אורי ריזמן, המנסה במלוא-חושיו לגעת ב'בשר' של הדברים ולגלם באמצעות הצבע והחומר את האקלים המקומי. מתוך תודעה נלהבת להפשטה ולתמציתיות ניכר האיוון שריזמן יוצר בין מישורי הנוף לבין קומפוזיציה א-סימטרית, שנסחפת חזק ימינה וחושפת – בקצה האופק – טפח מן הים הכחול. הדרך העולה, בדרכה פנימה אל תוך השדות ואל תוך מעמקי הציור, מהדהדת תמיד את השדות של ון גוך, אך כאן היא לא מסתיימת בשומקום אלא מפרידה בין שני פלחי השדות הצהובים ויורדת עד-אל כחול הים הרחוק. גם שמי התכלת הנקיים מענן והטורקיו של הים הרגוע מעידים על ימי סוף הקיץ... הטמפרטורה מהבילה מתוך המישורים הצהובים נטולי הצל: רצועה ירוקה מפרידה בין השדה הצהוב למעלה הגבעה החומה, אך בו-בזמן היא גם



\$ 50,000 – 70,000 ☒

Ori Reisman (1924 – 1991)
Landscape with Sea View,
Oil on canvas, 74x64 cm.
Signed.

אורי ריזמן (1924 – 1991)
נוף עם נוף לים,
שמן על בד, 74x64 ס"מ,
חתום.



\$ 12,000 – 16,000

Lea Nikel (1918 – 2005)

Composition in Blue, 1963,
Oil on canvas, 73x54 cm.

Signed. Signed and dated on the reverse.

The authenticity of the painting
has been confirmed by Mrs. Mira Avgar,
the artist's granddaughter.

לאה ניקל (1918 – 2005)

קומפוזיציה בכחול, 1963,
שמן על בד, 73x54 ס"מ,
חתום. חתום ומתוארך מאחור.

מקוריות הציור אושרה ע"י מירה אבגר,
נכדתה של האמנית.



\$ 10,000 – 15,000

Aviva Uri (1922 – 1989)
 Untitled,
 Acrylic on canvas, 81x81 cm.
 Signed.

אביבה אורי (1922 – 1989)
 ללא כותרת,
 אקריליק על בד, 81x81 ס"מ,
 חתום.



\$ 7,000 – 10,000

Raffi Lavie (1937 – 2007)

Untitled, 1970,
Oil and pencil on plywood, 74.5x60 cm.
Signed and dated.
Signed and dated on the reverse.

רפי לביא (1937 – 2007)

ללא כותרת, 1970,
שמן ועיפרון על דיקט, 74.5x60 ס"מ,
חתום ומתוארך.
חתום ומתוארך מאחור.

84



\$ 10,000 – 15,000

Raffi Lavie (1937 – 2007)

Untitled, 1987,
Mixed media on plywood, 125x122 cm.
Signed and dated.
Signed and dated on the reverse.

רפי לביא (1937 – 2007)

ללא כותרת, 1987,
טכניקה מעורבת על דיקט, 125x122 ס"מ,
חתום ומתוארך.
חתום ומתוארך מאחור.



S 15,000 – 20,000 Avigdor Stematsky (1908 – 1989)
 Untitled, 1970s,
 Oil on canvas, 81.5x100 cm.
 Signed.

אביגדור סטימצקי (1908 – 1989)
 ללא כותרת, שנות ה-70,
 שמן על בד, 81.5x100 ס"מ,
 חתום.



S 10,000 – 15,000

Joseph Zaritsky (1891 – 1985)

Untitled,
Oil on canvas, 50x73 cm.
Signed.

(1891 – 1985) יוסף זריצקי

ללא כותרת,
שמן על בד, 50x73 ס"מ,
חתום.



S 5,000 – 8,000

Moshe Kupferman (1926 – 2003)

Untitled, 1972,
Oil on canvas, 65x80 cm.
Signed and dated.

משה קופפרמן (1926 – 2003)

ללא כותרת, 1972,
שמן על בד, 65x80 ס"מ,
חתום ומתוארך.



S 7,000 – 10,000

Moshe Kupferman (1926 – 2003)

Untitled, 2001,
Oil and pencil on corrugated cardboard, 58x95 cm.
Signed and dated.

משה קופפרמן (1926 – 2003)

ללא כותרת, 2001,
שמן ועיפרון על קרטון גלי, 58x95 ס"מ,
חתום ומתוארך.



1 צד

S 40,000 – 60,000

(Lea Nikel (1918 – 2005)
 Double-sided: Untitled, 1950s,
 Acrylic on canvas, 50x73 cm.
 Signed.

The authenticity of the painting
 has been confirmed by Mrs. Mira Avgar,
 the artist's granddaughter.

לאה ניקל (1918 – 2005)
 דו-צדדי: ללא כותרת, שנות ה-50,
 אקריליק על בד, 50x73 ס"מ,
 חתום.

מקוריות הציור אושרה ע"י מירה אבגר,
 נכדתה של האמנית.

90

ועוד. והיו גם ז'ואן מירו של הפשטה הביו-מורפית וז'אן דובופה של "ארט ברוט" (מלשון ברוטאליות). הוסיפו לכל זאת את רעיון החירות האקזיסטנציאליסטי, שחגג בין בתי-הקפה של הרובע הלטיני (ובדומה לאקזיסטנציאליסטים, גם לאה ניקל נהגה ללבוש אז שחור) – והרי לכם מקום וזמן מסעירים, שהצוירת הישראלית נסחפה לתוכם.

שני צדי הציור הנוכחי הם שלב-המפנה באמנותה של ניקל: הצד האחד עודנו שייך לציורים מופשטים "קוצניים" שצוירה בגוונים קרירים ומאופקים יותר, בהשפעת הצייר הגרמני, וולס (Wols), שהצוירת שמעה עליו מפי יגאל תומרקין. הפשטותיה המוקדמות נדמו, אכן, לצמחיית-פרא (לעתים, היו אלה רמשים וחרקים), והן נעו בין כתמיות אמורפית לשרבוט קווי ילדותי. התוקפנות שבתחביר זה הלמה את הדור האירופי הצעיר שלמחרת המלחמה. בהתאם, על הרקע החיוורוני, צהבהב-אפרפר עכור-משהו (ולכן, קריר) של הציור מתרזות פעולות המכחול סביב שתי "תפרחות" דוקרניות ובוראות

על-פי-רוב, ואני כותב זאת מניסיוני, צוירים דו-צדדיים הם כאלה שאיכותם שוכנת בחזית, בעוד הצד האחורי פחות מוצלח, אף פסול, כזה שגם האמן בחר להפכו ולצייר בצדו האחר. לא זה המקרה שלפנינו. כי שני צדי הבד הנוכחי – שניהם צוירים רבי-ערך, אף שני קטבים משלימים של נשמה אחת, נשמתה של לאה ניקל.

אין ספק בתיארוכם של צמד הציורים: מחצית שנות ה-50, כארבע-חמש שנים לאחר הגיעה של ניקל בת ה-32 לפאריז (למחרת לימודיה עד 1949 בסטודיו התל אביבי של שטריימן וסטימצקי). כי ב-1954, תוך שמצוירת בסטודיו ב"לה רוש" ("כוורת" הסדנאות הנודעת) שבמונפרנס, היא מתוודעת ל"טאשיזם" – הפשטה הכתמית הפאריזאית – וצוירה נפטר משיירים פיגורטיביים ומתמסר בהדרגה למבע צבעוני ספונטני ועצמתי. בין הגלריות ובתי-הקפה של פאריז עלו אז שמותיהם של אמני "ציור פעולה" ניו-ורקיים צעירים, שהציגו והשפיעו על ציירים בפאריז, כמו סולאזי, הארטונג, מאטייה



צד 2

עתה, לא זו בלבד שהקרירות הומרה בלהט ויצר אדומים, אלא שהקוצניות נסוגה לטובת משטח כתמי המקיים דו-שיח של ניגודים עם תצורות קוויות שנושאות שרידים גיאומטריים של עיגולים ומלבנים. מכאן ואילך, ציוריה של ניקל יעמדו בסימן תנופות צבע ג'סטוריאליות ובלתי-אמצעיות. שני הציורים על שני צדי הקנבס מעידים אפוא על תפנית סגנונית של האמנית, כמו גם על דואליות של מצבי נפש: הקר מול החם, האיפוק-היחסי מול העזות, הוויטאליות ושמחת-החיים.

11 שנים תישאר לאה ניקל בפאריז ותשכלל את הפשטות ה"אנפורמל" הקולוריסטיות והמאולתרות (את מוזיקת הג'אז קלטה כאן ב"בר האמריקני"). ה"פראי" וה"אי-רציונאלי" יענו להפשטה הלירית של קבוצת "אופקים חדשים" (בהם, שני מוריה). ציור-כוח של אישה חופשית יענו לציור הישראלי שנשלט אז בידי גברים.

גדעון עפרת

מרקם של אירועים קוויים-כתמיים, אולי הפשטה של טבע דומם בתפנים. ציורים בסגנון זה הציגה ניקל ב- 1955 בגלריה הפאריזאית המובילה, "שארפנטייה".

לעומת הציור הנ"ל, הציור בצד האחר כבר נושא מבטו מבפנים החוצה, מבעד לחלון ("נוף מהחלון שלי בפאריז"), רובו לוחט באדום-ורמיליון נועז (של השמיים), המדיח את הכחול הקר לשוליים, תוך שמפשיט את הטבע הדומם ואגרטל הפרחים הגבוה המונחים על אדן-החלון. ציורי המבט מהחלון, ציין מיכאל סגן-כהן בספרו מ- 1995 על לאה ניקל, היוו תחילתו של פרק חדש בהתפתחותה (עמ' 19). מן הסתם, זכרה ניקל, בנוסף לאינספור התקדימים של ציורי "מבט מהחלון", את סדרת האקוורלים הגדולה של יוסף זריצקי משנות ה- 30-40 בנושא הפרחים והמושאים האחרים על אדן-החלון. אך, מה שונה שפתה הציורית.



S 6,000 – 9,000 ©

Igael Tumarkin (1933 – 2021)
War, 1973,
Oil on canvas, 100x100 cm.
Signed.

יגאל תומרקין (1933 – 2021)
מלחמה, 1973,
שמן על בד, 100x100 ס"מ,
חתום.

91

Exhibition: Igael Tumarkin, War Impressions,
Helena Rubinstein Pavilion,
Tel Aviv Art Museum, 1974.

תערוכה: יגאל תומרקין – רשמי מלחמה,
ביתן הלנה רובינשטיין, מוזיאון תל אביב, 1974.

שהיה מסונף במהלך המלחמה כ"עיתונאי" לאוגדת שרון, ניהל יומן אישי וצילם: "צילמתי את המלחמה האחרונה. ראיתי כמו עיני את הזוועה הגמורה של תוצאותיה. הצילומים אינם מבקשים לשחזר את ההרס ההוא. המציאות – ואפילו הצילום, כשנראה כדוקומנט – חזקים מכל ציור. (...) ה'ז'ורנליזם האובייקטיבי-פחות-או-יותר של הצילומים השתנה ל'ז'ורנליזם סובייקטיבי של חוויה אישית..."

גדעון עפרת

בין אוקטובר 73 לפברואר 74, עוד בטרם קרש הדם בפצעי הלוחמים במלחמת יום הכיפורים, כבר עמל יגאל תומרקין על תערוכת יחיד מקפת של ציורי המלחמה, שאותה יציג בשחר 1974 ב"ביתן הלנה רובינשטיין" בתל-אביב. ציורים בזמן אמת ובבחינת (על משקל הכתוב בציורו הידוע של יאן ואן-אייק) – "יגאל תומרקין היה כאן". הציורים צוירו כולם על בד בצבעי אקריליק עזים וזרחניים – לכאורה, תוך שנוקטים בהדפס-רשת של צילומי קרב וציטוטים אמנותיים, לצד עבודת מחול מופשטת-פעולתית ובשילוב סימנים ברוח ה"פופ-ארט" האמריקאי (אותיות, חצים, מטרות-ירי ועוד)... תומרקין,



\$ 10,000 – 15,000

Uri Lifshitz (1936 – 2011)
 Diptych: From the Schizophrenic Series,
 Oil on canvas, 100x200 cm.
 Signed.

אורי ליפשיץ (1936 – 2011)
 דיפטויך: מסדרת הסכיזופרן,
 שמן על בד, 100x200 ס"מ,
 חתום.

92

פרנקפורט – הוורק היימור, אדורנו, פרום, מרקוזה (כו') אשר מעממות את האונטיות האנושיות עם "המצב החברתי", ה"עדר", ה"הם", ההמון, החברה הקפיטליסטית וכיו"ב ומתריעות מפני "האדם החד-ממדי". והו המודרניזם של ליפשיץ. {...} ככלל, ניתן לקבוע, שבעוד עיקר ציורו של בייקון מלנכולי, נוגה ואלגי, מקונן על קלונו ותבוסתו של האדם, עיקר ציורו של ליפשיץ כועס, מחאתי, תוקפני. האקספרסיוניזם של ליפשיץ המוקדם פירושו סוג של סובייקטיביות קיצונית, ספונטאניות מכחול, מבע בלתי אמצעי של צורה ותוכן, ויותר מכל – אגרסיה של המכחול והדימוי (היודעים גם ללבוש חן ונועם כמעט קלאסיים, כך בציורים מאוחרים יותר). אלא, שליפשיץ לא היה אקספרסיוניסט ברמת אחדות אי-רציונאלית של האני-הרגש-היצירה. שהרושם המתקבל מההתבוננות בציוריו הוא, ששפתו האקספרסיוניסטית מקורה יותר בהכרתו ותפיסתו התבונית את הקיום האנושי והחברה האנושית – מאשר בגילוי ישיר של רגשותיו... ואף על פי כן, ניתן לומר, שליפשיץ, כבייקון, היה מעוניין בתקיפת מערכת העצבים של הצופה וריגושו, ובדומה לבייקון, האמין שהדרך למימוש מתקפה זו עוברת דרך הטלת המום בדמות האנושית, עיוותה, הדיס-פיגורציה שלה.

דעון עפרת, ספר אורי ליפשיץ, המחסן של דעון עפרת, 2013.

הן פרנסיס בייקון והן אורי ליפשיץ איחדו את תפיסתם המטאפיזית/תיאולוגית עם תפיסה קיומית, אשר אצל אורי ליפשיץ אף מתגלגלת לתפיסה חברתית. מרבית דמויותיו של בייקון נידונות לייסורים בתוך חלל קובייתי המשורטט במספר קווים זוויתיים. תפיסה זו של חלל חוזרת אצל אורי ליפשיץ בלא מעט ציורים מוקדמים. מבחינת פרנסיס בייקון, שרטוט מבנה ה"תא" (חדר, תא כלא, "תא זכוכיתי") הוא פונקציה ציורית טהורה: "אני משתמש במסגרת הזו על מנת לראות את הדימוי, ולא משום כל סיבה אחרת", אמר לדיוויד סילווסטר. ולרגעים אף נדמה, שהפונקציה האמנותית של ה"תא" הבייקוני היא פונקציה מוויקלית: כאילו היה תפקיד המבנה הסוגר להדהד את צעקת הדמות שבתוכו. באשר לציורי ליפשיץ, אין ספק שהשרטוט ההנדסאי העוטף את הדמות מעצים את האקספרסיוניות האורגאנית שבעיצובה, בבחינת הסטאטי כנגד הדינאמי, הרציונאלי כנגד האי-רציונאלי, הסגור כנגד הפורץ, ה"קר" נגד ה"חם". בה בעת, קשה להפריז במסר התוכני של ה"תא" ככלא קיומי, בין אם כדיכוי חברתי של חירות הפרט ובין אם כ"מנוס מחופש" שמקורו בפרט הוא עצמו. מבחינות אלו, ציורו של ליפשיץ קשור בטבורו לכל אותן מגמות רעיוניות אקזיסטנציאליסטיות (קירקגור, ניטשה, היידגר, סארטר וכיו') ופוסט אקזיסטנציאליסטיות (דוגמת הוגי "אסכולת



\$ 7,000 – 10,000

Moshe Gershuni (1936 – 2017)

A Great Soldier,
Industrial paints and glass paints on paper,
100x70 cm.
Signed on the reverse.

משה גרשוני (1936 – 2017)

חייל נהדר,
צבעים תעשייתיים וצבעי זכוכית על נייר,
100x70 ס"מ,
חתום מאחור.



S 6,000 – 9,000

Moshe Gershuni (1936 – 2017)
 Shoshana, 1995,
 Industrial paints and mixed media on canvas,
 55x80 cm.
 Signed and dated on the reverse.

משה גרשוני (1936 – 2017)
 שושנה, 1995,
 צבעים תעשייתיים וטכניקה מעורבת על בד,
 55x80 ס"מ,
 חתום ומתוארך מאחור.



S 3,000 – 5,000

Aharon Kahana (1905 – 1967)

Composition, 1955,
Oil on canvas, 50x61 cm.
Signed and dated.

אהרון כהנא (1905 – 1967)

קומפוזיציה, 1955,
שמן על בד, 50x61 ס"מ,
חתום ומתוארך.

95



\$ 5,000 – 7,000

Aharon Kahana (1905 – 1967)
Composition, 1956,
Oil on canvas, 100x71 cm.
Signed and dated.

Literature: Aharon Kahane, Gideon Ofrat,
Monograph, 2022, p. 268 (Illustrated).

אהרון כהנא (1905 – 1967)
קומפוזיציה, 1956,
שמן על בד, 100x71 ס"מ,
חתום ומתוארך.

ספרות: אהרון כהנא, גדעון עפרת, 2022,
מונוגרפיה, עמ' 268 (מצולם).



S 6,000 – 9,000

מיכאל גרוס (1920 – 2004)

Sound from the Sinai Desert, No. 2, 1980–1999,
Oil on canvas, 130x116 cm.
Signed, titled and dated on the reverse.

Literature & Exhibition: Michael Gross,
Ramat-Gan Museum of Israeli Art,
2007, p. 12 (illustrated).

מיכאל גרוס (1920 – 2004)

צליל ממדבר סיני, מס' 2, 1980–1999,
שמן על בד, 130x116 ס"מ,
חתום, מתואר ומתוארך מאחור.

ספרות ותערוכה: מיכאל גרוס,
מוזיאון רמת גן, 2007, עמ' 12 (מצולם).



\$ 10,000 – 15,000 Michael Gross (1920 – 2004) **מיכאל גרוס (1920 – 2004)**
 A House in a Field, בית בשדה,
 Oil on canvas, 100x125 cm. שמן על בד, 100x125 ס"מ,
 Signed. חתום.

98

לדומם ובין הפיוז לרוחני.

היצירה בית בשדה מציגה שפה מינימליסטית ומאופקת, המאפיינת את מכלול עבודתו של גרוס. הבית כמעט נבלע בתוך מרחב עצום של צבע חולי, שדה לא מעובד, המעורר תחושת שקט ובידידות אך גם חום והרמוניה עם הנוף. הדיאלוג שגרוס ביקש ליצור מתבטא בקומפוזיציה פשוטה – קו אופק גבוה, משטחי צבע גדולים, דגש על יחסי אור ושטח וכן קו אנכי ששובר את הרצף של הדימוי. היצירה היא ביטוי למפגש שבין האדם וביתו לבין הטבע האינסופי והחלל. בדומה לציורי נוף נוספים שלו, גרוס אינו מתאר את הנוף כפי שהוא נראה במציאות, אלא משתמש בו כדי לבטא חוויה או תחושה פנימית. ביצירה זו ניתן לראות את ההתפתחות של גרוס כאמן והמעבר שלו מהפיגורטיבי למופשט: האמן טען שהוא רואה את היצירה כהליך של התמודדות עם עולם פנימי סוער, יצירת כאוס, ואז מציאת פתרון, איוון ויציבות דרך האמנות. כך היצירה מבטאת את הכמיהה של גרוס לפשטות וישירות.

מיכאל גרוס היה צייר ופסל שהשפעתו ניכרת בהתפתחות האמנות הישראלית לאורך השנים. גרוס נולד בטבריה בשנת 1920 וגדל במושבה מגדל שעל שפת הכנרת. הנופים שראה בשנות ילדותו השפיעו רבות על יצירתו ועל השפה האמנותית בה יצר. האדמה, האור והמרחבים שהיו סביב ביתו הינם מוטיבים מרכזיים, המופיעים תדיר בעבודותיו השונות. גרוס זכה בפרסים חשובים, ביניהם פרס ישראל לציור ולפיסול, שימש כמרצה בבצלאל ותלמידים ואמנים רבים הושפעו ממנו וספגו את סגנונו הייחודי לאורך השנים. בשנים 1935–1940 למד גרוס בסמינר למורים 'מזרחי' בירושלים, בהמשך למד אדריכלות בטכניון בחיפה, ולבסוף גם למד פיסול וציור בהדרכת האמנים משה ציפר ומנחם שמי שאת השפעתם ניתן לראות בעבודותיו בשנות החמישים. בהמשך השלים לימודים בריו באקדמיה הלאומית לאומנויות היפות. על אף שנחשף לזרמים מודרניים ואמנות בינלאומית נותר גרוס נאמן לנוף, לתרבות ולרוח המקומית. עם שובו לישראל פיתח סגנון אמנותי המזוהה עם הנוף הישראלי, האור והמרחב, ובלוט בו המיינמליזם – צמצום הצורה והפרטים לשם ביטוי תחושה אנושית ואישית. הוא ביקש לקיים דיאלוג בין החי

יחזקאל שטרייכמן (1993 – 1906)

מבט על הר ציון מחלון משכנות שאננים, 1986,
שמן על בד, 73x92 ס"מ,
חתום. חתום ומתוארך מאחור.

Yehezkel Streichman (1906 – 1993)

View of Mount Zion from the window of Mishkenot Sha'ananim, 1986,
Oil on canvas, 73x92 cm.
Signed. Signed and dated on the reverse.

\$ 35,000 – 50,000

- ספרות: שטרייכמן, הפניקס הישראלי ועיזבון יחזקאל שטרייכמן, 1997, עמ' 285 (מצולם).
- תערוכה: מוזיאון תל אביב לאמנות, 1997, עמ' 57 (מצולם).

- Literature: Streichman, *The Israeli Phoenix and the Estate of Yehezkel Streichman*, 1997, p. 285 (illustrated).
- Exhibition: Tel Aviv Museum of Art, 1997, p. 57 (illustrated).

ז'אנר ציור נוף מבעד לחלון, כשהחלון משמש מסגרת פנימית, הנוספת לריבוע הממסגר של פורמט הציור, מתחיל מראשית הריאליזם במאה ה-16. נופים ריאליסטיים צויירו מבעד לחלונות הכנסייה ותפקדו כייצוג יומיומי ממוסגר וממודר, כנגד הוויית הקדושה של הכנסייה. המודרניזם ידע לנצל את המתח שבין פנים וחוץ וכשהוא מתחיל מאדן החלון – נקודת הסף של פנים הבית – הובל המבט אל המרחב החיצוני עד אל האופק הרחוק. מאטיס הפך את המבט מבעד לחלון לסמן אופטימי של אור וחופש המצפה לכל מי שיעבור את סף הדלת. בונאר צייר את הגן הפורח המשקיף מבעד לחלון הבית וסימן, בעדינות את קו ההפרדה בין השניים. בחוץ חיכו תמיד חוף הים, גדת הנהר או גינה פורחת.

יחזקאל שטרייכמן אימץ בעניין רב את תבנית הנוף הנשקף מבעד לחלון, הן בגלל החלון המסורג הרחב שמיסגר את הסטודיו הפרטי שלו והן בגלל הבסיס הקלאסי העמוק שעמד בבסיס ציוריו, והידוע מביניהם הוא "ציפור דואה", מ-1964. "ציור הסורג", כתב יונה פישר בספרו המונומנטלי על שטרייכמן (1997), "מעבר להיותו אותו "משהו" שבין פנים וחוץ, תבניתו היא של ציור נוף", שהרי הנוף משתקף מבעד לחלון והוא המשך של הפנים המסורג. מוטיב של נוף הממוסגר בתוך חלון, מופיע פעמים רבות גם באקוורלים של סטמצקי המתארים את נופי זיכרון יעקוב, לעומת ציורי "יחיעם" של זריצקי, שעוצבו כמרחב פתוח ומשתרע לכל עבר, בלי מיסגור כלל. נוף מבעד לחלון שומר על נקודת המוצא הדומסטית בעוד שנוף ללא מסגרת החלון מבקש להתקרב אל המרחב הטבעי המלא.

הציור שלפנינו, צויר ב-1985 מחלון דירת הסטודיו במשכנות שאננים, בעת שהייתו של שטרייכמן בבית ההארה הירושלמי, לשם הזמן לשלושה שבועות. יונה פישר מזכיר שהשהות במשכנות שאננים הניבה סדרה של אקוורלים גדולים, שהיוו בסיס לציור השמן שלפנינו. בעוד שהאקוורלים צויירו מהתרשמות ישירה במקום, ציור השמן נעשה בסטודיו בתל אביב, על בסיס היזכרון ורישומי האקוורל.¹

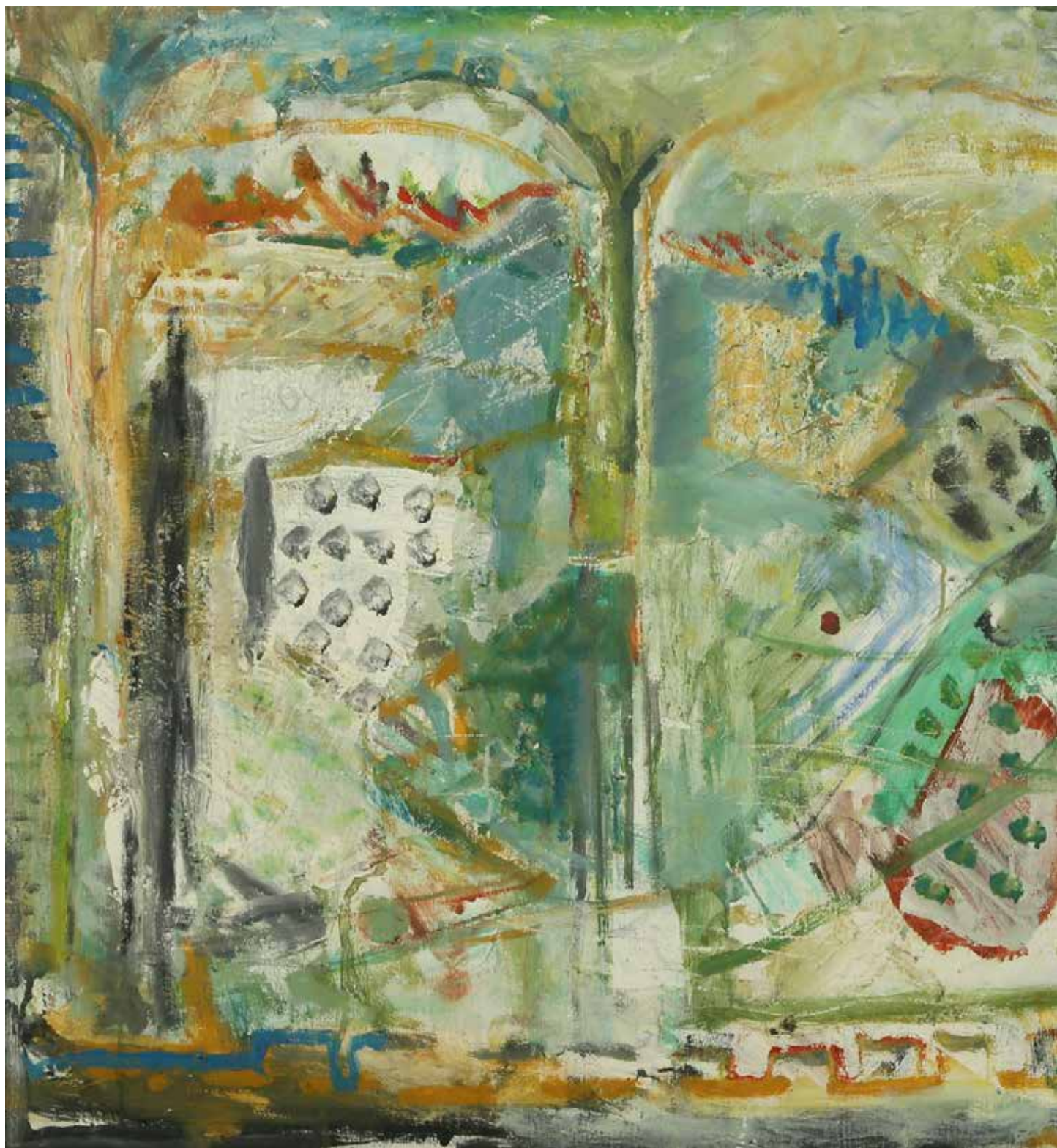
בעוד שבציורי הסורג והחלון התל אביביים הסורג מבדיל בין החוץ והפנים ובולם את תחושת העומק המלאה, בציור הירושלמי כפי התריסים פתוחים לרווחה ושטרייכמן התל אביבי, הרגיל לחיות מול נהר הירקון, מוצא את עצמו מול הר ציון, חומות העיר העתיקה והנוף הדרמטי שסביבם. אין ספור אמנים התמודדו עם מראה הנוף הזה, בואכה הר ציון והעיר העתיקה ושטרייכמן מציע כאן גרסה משלו: רוחו האופטימית נחה על הציור הירושלמי, לפחות בפאלטת הצבעים הבהירה, הירקרק-כחולה ומנומרת באדום וצהוב. שטרייכמן לא נפגע מסינדרום ירושלים ועמד איתן גם בפני מפגן הקדושה ההרואי של ההר והחומה. הוא נשאר נאמן לעצמו ולשפת הציור המודרנית שידעה לתרגם את המאסה העצומה הזו למחבר מתכדרר של כתמים, חלקות, ניקוד של עצים וחיודי מגדלים, שיכול להתפרש גם כמערך כתמי מופשט ולהיקרא: קומפוזיציה. באורח פלא הצליח שטרייכמן, מעשה-סזאן, להשטיח את המרחב העצום שסביבו ולהצמידו אל משטח הציור, כך שיתלכד לרצף אחד: העומק הציורי, ולא הפרספקטיבה, מכתוב את אופן הראייה וממפה את המבט.

אין ספק שחלוקת הנוף לשניים, בהתאם לקשתות הכפולות של החלון, הנוכחות המייצבת של קו אדן החלון בתחתית הציור ושתי כנפי התריסים הכחולות, המפוספסות בקווים אופקיים, מקלות על משקלו של המוטיב ההיסטורי-תיאולוגי הכלוא במרכז. אמנם, אדן החלון נראה לרגע כהעתק של חומת ירושלים העתיקה, השקועה אי-שם בתוך הנוף, אך גם הוא נכנע לשפת הציור המודרניסטית, שכולה צבעים, כתמים ואיזונים צורניים, המושלת כאן במלוא עוצמתה ויופייה.

ד"ר טלי תמיר

1. ראו יונה פישר, שטרייכמן, הוצאת הפניקס ועיזבון שטרייכמן, 1997, עמ' 277.





100**אביבה אורי (1922 – 1989)**

ללא כותרת, 1981,
פנדה על נייר, 56x70 ס"מ,
חתום ומתוארך.

Aviva Uri (1922 – 1989)

Untitled, 1981,
Panda on paper, 56x70 cm.
Signed and dated.

\$ 3,000 – 5,000**101****אביבה אורי (1922 – 1989)**

ללא כותרת, 1974,
פנדה על נייר, 63x56 ס"מ,
חתום ומתוארך.

Aviva Uri (1922 – 1989)

Untitled, 1974,
Panda on paper, 63x56 cm.
Signed and dated.

\$ 3,000 – 5,000



\$ 3,000 – 5,000

Aviva Uri (1922 – 1989)
 Untitled,
 Panda on paper, 50x56 cm.
 Signed.

אביבה אורי (1922 – 1989)
 ללא כותרת,
 פנדה על נייר, 50x56 ס"מ,
 חתום.

103

יחיאל קריזה (1909 – 1968)
 ללא כותרת,
 שמן על בד, 50x61 ס"מ,
 חתום.

Yechiel Krize (1909 – 1968)
 Untitled,
 Oil on canvas, 50x61 cm.
 Signed.

\$ 1,500 – 2,000

מקור: אוסף גבי ועמי בראון.
 Provenance: Gaby and Ami Brown Collection.

**104**

לאה ניקל (1918 – 2005)
 ללא כותרת, 1991,
 אקריליק על בד, 90x60 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

Lea Nikel (1918 – 2005)
 Untitled, 1991,
 Acrylic on canvas, 90x60 cm.
 Signed and dated.

\$ 6,000 – 9,000

מקוריות הציור אושרה ע"י מירה אבגר,
 נכדתה של האמנית.

The authenticity of the painting has been
 confirmed by Mrs. Mira Avgar, the artist's
 granddaughter.





S 12,000 – 16,000

Lea Nikel (1918 – 2005)

Untitled, 1999,

Oil on canvas, 100x100 cm.

Signed and dated.

Signed and dated on the reverse.

The authenticity of the painting has been confirmed by Mrs. Mira Avgar, the artist's granddaughter.

לאה ניקל (1918 – 2005)

ללא כותרת, 1999,

שמן על בד, 100x100 ס"מ,

חתום ומתוארך. חתום ומתוארך מאחור.

מקוריות הציור אושרה ע"י מירה אבגר, נכדתה של האמנית.

106

יגאל תומרקין (1933 – 2021)
 זוג, 1957,
 שמן על בד, 40.5x28 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

Igael Tumarkin (1933 – 2021)
 Couple, 1957,
 Oil on canvas, 40.5x28 cm.
 Signed and dated.

\$ 3,000 – 5,000

**107**

יגאל תומרקין (1933 – 2021)
 1967, 007,
 שמן ואסמבלאז' על דיקט, 100x130 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

Igael Tumarkin (1933 – 2021)
 007, 1967,
 Oil and assemblage on plywood,
 100x130 cm.
 Signed and dated.

\$ 6,000 – 9,000





S 8,000 – 12,000

Igaël Tumarkin (1933 – 2021)

Calanda Aragon, 1999,
Oil, metal, drum and collage on canvas,
110X110 cm.
Signed. Signed and dated on the reverse.

יגאל תומרקין (1933 – 2021)

1999, Calanda Aragon,
שמן, ברזלים, תוף וקולאז' על בד,
110X110 ס"מ,
חתום. חתום ומתוארך מאחור.

108

העיר ותיפופה מחריד את עור-התוף ומזעזע את קירות הבתים. טקס זה, המתקיים גם בערים אחרות של אראגון (אף כי בעוצמה פחותה), לזכר האפלה, רעידת-האדמה ומפולת-הסלעים שהתרחשו עם צליבת המושיע, הונהג בראשית המאה ה-18 וחדש בקלנדה ביוזמת כומר מקומי. [...]

זהו הרקע לציור האסמבלאז' של תומרקין. לכל זה יש להוסיף את עמדתו הפוליטית של בונואל בימי מלחמת-האזרחים הספרדית: עוד ב-1931, חמש שנים קודם המלחמה, הצטרף בונואל למפלגה הקומוניסטית, ומאוחר יותר, בומן המלחמה, הציע שירותו לממשלה הרפובליקנית, קידם סרטי תעמולה לטובתה ואף שימש מרגל מטעמה בפאריז. תומרקין בא אפוא לבונואל כשמאלן אל שמאלן לוחם בפאשיזם.

האם הכתמים האדומים על התוף, שם בראש האסמבלאז' של תומרקין מ-1999 – האם הם מאזכרים את דם-המתופפים, או את דם קורבנות מלחמת-האזרחים הספרדית, או את דמו של ישו (שצליבתו הרבתה "לככב" בציורי האסמבלאז'ים המוקדמים של האמן)?

ומה עושה כאן הסימן G8 מתחת למילה Calanda? G8 הוא כידוע, שמו של איגוד המדינות המתועשות, ברית פוליטית-כלכלית, מושא לביקורתם של אנשי שמאל ברחבי העולם. הדעת נותנת, שתומרקין קישר את השמאל הלוחם בפרנקו בין 1936-1939 לבין המחאה הסוציאליסטית כנגד איגוד העושר המערבי.

ועוד שאלה: האם הגיע תומרקין ל"מרכז בונואל" בקלנדה ושם גם חווה את טקס התופפים? ידוע, שב-1987 הציב בפובלנקו שבספרד את פסלו, "מחווה לרוברט קאפה". עוד ידוע לנו, שב-1999 – שנת "התוף של בונואל", יצר תומרקין ציורים ופסלים "מתכתבים" ישירות עם דימויים מציוריו המאוחרים של פרנסיסקו גויא, הספרדי. יותר איננו יודעים.

גדעון עפרת, המחסן של גדעון עפרת, אוגוסט 2020.

ב-2011 יצר ארזו ישראל את "תוף-מרים", טמבור בו הומרו צמדי המצילות בצמדי סכיני-גילוח. 12 שנים קודם לכן, ב-1999, הדביק יגאל תומרקין תוף-מרים, טמבור, בראש ציור אסמבלאז'י, ששפתו האמנותית ביקשה לחזור אל הציורים האסמבלאז'יים על בד, אותם יצר האמן בסביבות 1959-1962. באלה הטביע תומרקין בפוליאסטר גרוטאות ברזל ועץ, מאטריצות דפוס, צייר סימני צבע אדומים, מילים ועוד, ברוח ההפשטה החומרית של אנטוניו טאפייס הספרדי. עתה, בסוף שנות ה-90, יצר את "Calanda Aragon", עבודה המשחזרת את הטכניקה ההיא, כולל הגוונים הכהים (בשחור, זהב ואדום): על פניו בד מרובע בגודל 110X110 ס"מ, מרח תומרקין שכבת פוליאסטר, הדביק יריעת בד, הטביע לוחות גליים, הכתים את הרקע האפל באדומים (כולל צורת X), ובעיקר – הצמיד תוף בקודקוד של צורת משולש (מרכיביו – מקלות-תיפוף) ומתחתיו עוד צמד מקלות-תיפוף מוצלבים. בתוף עיגול התוף, שמקלות רבים מכים בו, רשם בספרדית: "הטמבור של לואיס בונואל", הוסיף כתמי "דם", ומעל התוף – כמין שלט – חרט פעמיים בתוף כתם אדמדם את המילה Calanda.

פרק המסעות של תומרקין עיקרו לאורך שנות ה-70. עבודות המחווה של תומרקין לבמאי קולנוע נודעים (שלא כללו את בונואל!) נוצרו בסוף אותה עשור. גם עניינו של תומרקין בספרד אינו זר לנו, בווכרנו את יצירותיו בפיסול, רישום והדפס (מהשנים 1986-1989) בנושא מלחמת האזרחים הספרדית (יצירות, שבמרכזן מחווה לצילום הידוע של רוברט קאפה את הלוחם הצונח ריו). עתה, ב-1999 משלב תומרקין את שלושת העניינים, אולי לרקע מלאת 60 שנה לתום המלחמה ההיא.

שאלה מתבקשת היא לפשר "הטמבור של לואיס בונואל" והקשר בינו לבין קלנדה. ובכן, קלנדה שבחבל אראגון היא העיר בה נולד בונואל (להורים ילידי העיר) ובה ממוקם "מרכז בונואל" – מוזיאון וארכיון של סרטי. יתר על כן, קלנדה נודעת בטקס הנוצרי המרגש של "תופי יום שישי הקדוש" (הוא "יום שישי הטוב", החל בסוף השבוע האחרון שלפני חג הפסחא ובו מציינים את צליבת ישו); תהלוכה של המוני מתופפים צועדת ברחובות

109**ציבי גבע (נ. 1951)**

מקרמה, 1988,
שמן וגואש על קרטון מוצמד לעץ,
200X70 ס"מ,
חתום ומתוארך מאחור.

Tsibi Geva (b. 1951)

Macrame, 1988,
Oil and gouache on cardboard laid down on board,
200X70 cm.
Signed and dated on the reverse.

\$ 8,000 – 12,000



\$ 15,000 – 20,000

Tsibi Geva (b. 1951)
Deir al-Assad, Jaffa, 1984,
Oil on canvas, 161x278 cm.
Signed and dated.

ציבי גבע (נ. 1951)
דיר אל אסד, יפו, 1984,
שמן על בד, 161x278 ס"מ,
חתום ומתוארך.

110

מקור: אוסף גבי ועמי בראון. Provenance: Gaby and Ami Brown Collection.

חוזרים כמו סורגים, לבנים ואלמנטים אדריכליים מקומיים. בעבודות אלו יצר סביבות חזקות ומורכבות שבחנן את המתח בין פנים לחוץ, שייכות וניכור, זהות וגבול. בשנת 1997 זכה בפרס סנדברג לאמנות ישראלית, וכיום הוא מתגורר ויוצר בתל אביב.

ביצירה דיר אל אסד, בדומה ליצירות שיצר האמן בשנות ה-80 ישנו טקסט מעוצב, נושא שם של אחד מן היישובים הערבים בישראל. האותיות מושלמות ומעוצבות מצד אחד אך מן הצד השני מעט מבלגנות ושבירות. לצד הטקסט מופיעים דימויים שמתחברים להצגת הטקסט ביצירה; דמות המסכה הכחולה שבמרכז הציור נראית כמעט מאיימת אך גם משדרת פגיעות ובעיקר מתקבלת תחושת ניכור וזרות. הציפור בחלקה העליון של היצירה היא מוטיב חוזר אשר מבקשת להעביר רעיון של יצור שעומד דומם, קפוא וחסר תנועה ההפך ממה שציפור מסמלת. לטעמו דימוי זה משקף את המצב החברתי- הפוליטי המורכב בישראל בכלל ואת מצבם של קבוצות המיעוט בפרט. הצבעוניות האקספרסיבית והחומריות הגסה מחזקות את תחושת המתח שבין יופי לאלימות, בין סמלים מקומיים למיתוסים אוניברסליים וממשיכות את חקירתו של גבע בשאלות של זהות, שייכות ומבט הדדי בין תרבויות.

ציבי גבע הוא צייר ופסל ישראלי מן הבולטים באמנות העכשווית בארץ. יצירותיו עוסקות בזהות ישראלית, במתח שבין תרבויות וביחסי רוב ומיעוט - במיוחד בקונפליקט היהודי ערבי ובאופן שבו החברה הישראלית מגדירה את האחר. כבר מראשית דרכו בשנות ה-80 שילב גבע בעבודותיו מוטיבים מקומיים ודימויים מן התרבות הערבית, לעיתים באופן ביקורתי שקרא לבחון סטראוטיפים ועמדות ביחס לחברה הערבית מצד החברה הישראלית. בעבודות כמו "אום אל-פחם" (1983) ו"יפה, ערערה, גזערה, חיפה" (1984) שילב גבע טקסטים המכילים מסרים ביקורתיים. באמצעות השימוש בשמות של יישובים ערביים הוא הדגיש את נוכחותו של המיעוט הערבי במרחב הישראלי, ובכך ערער על מוסכמות של 'טעם טוב' באמנות ועל האופן שבו התרבות הישראלית והמערבית נוטות להדחיק את האחר והשונה.

לאחר לימודיו בניו יורק, בשלהי שנות ה-80, פנה לעשייה מופשטת המשלבת עדיין את אותם מוטיבים – כמו בסדרת ציורי הכאפיות, שבה הכאפיה משמשת ברזומנית כסמל פוליטי וגם כחלק מופשט ביצירה. בעשורים הבאים הרחיב גבע את יצירתו מעבר לציור גם לעבודה במרחב – בפיסול ובמיצבים (installations) – שבהם השתמש באלמנטים

111

מיכל נאמן (נ. 1951)

צאן קדושים, 2014,
שמן ומסקינטייפ על בד, 60x40 ס"מ,
חתום ומתוארך מאחור.

Michal Na'aman (b. 1951)

Holy Sheep, 2014,
Oil and masking tape on canvas, 60x40 cm.
Signed and dated on the reverse.

\$ 4,000 – 6,000



אבל מרגע שהשארתי אותו, קיבלתי פני שטח שתחתם מסתתר ציור סודי. הכתמים והנוילות שעל פני התמונה מופיעים כמו חבורות על עור או כתובות על קיר". דימוי מעניין המופיע בעבודותיה של נאמן החל מסוף שנות ה-70 הוא הארנב והברווז- דימוי שאוב מספרו "חקירות פילוסופיות" של לודוויג ויטגנשטיין. האשליה האופטית נראית גם כברווז וגם כארנבת (כאשר האזוניים הזקופות של הארנבת הופכות להיות המקור של הברווז), וכך מאפשרת לצופה לעבור בין פרשנויות שונות של מראה עיניו תוך כדי צפייה באשליה.

העבודה "השועל והענבים" היא אחת המוקדמות במה שהפך ל"סדרת השועלים", בשנים 89-1987. ועל כך מספרת מיכל: "רוב הבדים היו אורכיים וכל בד פוצל ל"פנלים" אורכיים, בין שניים לשלושה, נוצרה חלוקה פנימית, מסגור בתוך מסגור. בצד שמאל שורטטו מגורות של גופיות או ווסטים, מעין טורסו, חצי גוף עליון של חייטים". האסוציאציה הרחוקה היא לגורות הלבוש של הצייר הדגול אריה ארוך. הגורות צפו או שורטטו מתוך דגם משבצות בשחר לבן או בצבעים מגוונים, מין זליגה מטקסטורה של משבצות שכל אחת היא ריבוע קטנטן שמהדהד את המרובע הגדול של הבד כולו. בעמודה אחרת הופיע מעין איור של משלים, בדרך כלל של הסצנה הידועה על השועל שעניו חומדות את הענבים שמחוץ להישג ידו. המסורת היהודית אומרת שהיו אלפי משלי שועלים בספר האגדה ולא שרדו. הסיפור הדידקטי על החמדות של כתם האור (glanz בגרמנית) מתלכד עם הסיפור הפסיכואנליטי הפרוידיאני על היות כתם האור מבע משתוקק וערמומי במופעיו ומתלכד גם עם המבט שנותן הצופה במעשה הציור.

שולמית נוס

כלת פרס ישראל לאמנות פלסטית לשנת 2014 ומהאמניות המשפיעות ביותר הפועלות כיום בישראל. נאמן נולדה בקבוצת כנרת בשנת 1951, ולאחר שסיימה את בית הספר היסודי עברה משפחתה להתגורר בלוד או החלה להתמקצע בתחום הציור. לאחר התיכון המשיכה את לימודיה במדרשה למורים לאמנות בתל אביב (כיום בית ברל), בין השאר אצל האמן רפי לביא, ובמקביל המשיכה ללימודים אקדמיים בתולדות האמנות ובספרות כללית באוניברסיטת תל אביב. ב-1974 יצרה את אחת העבודות האיקוניות של שנות ה-70, כשהציבה בחוף ימה של תל אביב שני שלטים ובהם הכיתוב "העיניים של המדינה" - ציטוט מדברי חייל שהשתתף בכיבוש החרמון במלחמת יום הכיפורים, אשר הסביר בריאיון טלוויזיה את חשיבות המוצב בפסגת ההר. "רציתי להדהד את המשפט הזה, ולתת לו להדהד על שפת הים, שזה הגבול המערבי שלנו", היא אומרת. נאמן קושרת באמצעות צירוף מילים פשוט לכאורה בין הגוף למקום. בשנים האלה פיתחה נאמן את השפה הציורית-חזותית הייחודית שלה: קולאזים של טקסטים וצילומים, חלקם מקוריים וחלקם מתוך התרבות. מעניין להזכיר בהקשר הזה עבודות כגון "שפת ארנבת", "גדי בחלב אמו- ארץ אוכלת יושביה" או "זלמן שושנה".

החל מתחילת שנות ה-80 החלו העבודות של נאמן להיות גדולות יותר, לעיתים תוך התפוררות על מספר בדים או לוחות עץ המרכיבים את היצירה. בעבודות אלה הציורף שפן ברווז שלקוח מכתביו של ויטגנשטיין עובר לקדמת הבמה. בשנת 1982 נבחרה נאמן לייצג את ישראל בביאנלה בוונציה עם תמי גטר, ושנה אחר כך הציגה תערוכת יחיד ראשונה במוזיאון תל אביב. בשנות ה-90 פיתחה נאמן גוף עבודות בטכניקה המבוססת על יצירת "גריד" מסרט הדבקה. בשנת 1999 הציגה תערוכה יחיד מסדרת המסקינטייפ במוזיאון תל אביב לאמנות. נאמן מסבירה: "בהתחלה התכוונתי להסיר את המסקינטייפ,



\$ 12,000 – 16,000

Michal Na'aman (b. 1951)

Show it, It shows, 1989,
Oil on canvas, 150x120 cm.

Signed, titled and dated on the reverse.

מיכל נאמן (נ. 1951)

,1989, Show it, It shows
שמן על בד, 150x120 ס"מ,

חתום, מתואר ומתוארך מאחור.

112



113

פאטמה אבו רומי (נ. 1977)
שטיח, 2023,
שמן על בד, 55x50 ס"מ,
חתום ומתוארך מאחור.

Fatima Abu Roomi (b. 1977)
Rug, 2023,
Oil on canvas, 55x50 cm.
Signed and dated on the reverse.

\$ 4,000 - 6,000



\$ 20,000 – 30,000

Fatima Abu Roomi (b. 1977)
 Woman Among the Rugs, 2024,
 oil on canvas, 98x188 cm.
 Signed and dated on the reverse.

פאטמה אבו רומי (נ. 1977)
 אישה בין השטיחים, 2024,
 שמן על בד, 98x188 ס"מ.
 חתום ומתוארך מאחור.

114

תערוכה: פאטמה אבו רומי, קרובה אצל עצמה, מוזיאון הרצליה לאמנות עכשווית, דצמבר 2024 – יוני 2025.
 Exhibition: Fatima Abu Roomi, Close to Herself, Herzliya Museum of Contemporary Art, Dec. 2024 – June 25.

בעבודה זו לבושה אבו רומי בשמלה מסורתית, שכובה בתוך ערימת שטיחים מגולגלים המסתירים את מחצית גופה עד כי נראה שהיא כמעט טובעת בתוכם. הרקע גם הוא דוגמת שטיח המצוייר בטכניקה רכה ומטושטשת יותר, וניצב בניגוד לחדות הריאליסטית בה מצוייר הנושא. יעל גילעת, אוצרת התערוכה במוזיאון הרצליה, כתבה: "אבו רומי מעידה ביצירותיה על מציאות חייה, בגוף ראשון... היא בוחרת לביים את עדותה על מנת לייצג את המציאות החברתית-פוליטית-מגדרית השוכנת מתחת למעטה המציאות הנתפסת כעובדה".

פאטמה אבו רומי הציגה מספר תערוכות יחיד, ביניהן במוזיאון הרצליה, מוזיאון אום אל פחם ומוזיאון האיסלאם בירושלים והשתתפה בתערוכות קבוצתיות רבות. עבודותיה זוכות להתעניינות רבה מצד אספנים וצירי שמן שלה נמכרו במכירות פומביות קודמות בכך – \$13,000, אולם טרם הגיעה למכירה עבודה בסדר גודל כזה.

שלומית אורן

בשנים האחרונות התברגה פטימה אבו רומי בשורה הראשונה של הציירים הריאליסטיים בישראל, הישג לא מבוסס לאמנית צעירה. אבו רומי עוסקת בעבודתה באומץ רב בוהות הנשית-פולטינית שלה, ומעבירה ביקורת הן על החברה הישראלית-יהודית והן על החברה הערבית בישראל, המתאפיינת בגישה פטריארכלית מסורתית, עד כדי דיכוי לפעמים.

בציור 'אישה בין השטיחים', שהוצג לאחרונה בתערוכת היחיד של אבו רומי במוזיאון הרצליה לאמנות עכשווית, מופיעים שני מוטיבים מרכזיים בעבודתה של האמנית: דיוקן עצמי ושטיח. השטיחים של אבו רומי מהווים סממן תרבותי שורשי ומייצגים את הבית וחקיק המשפחה, אולם במקרים שונים אצל אבו רומי הם מהווים דיוקן עצמי אלטרנטיבי. "שטיחים נושאים משמעותיות רבות בקפליהם ובאריג שלהם, העשוי מאלפי תפרים וקשרים. הם מקשטים את הבתים ושוכנים בליבם של הדיירים, מעצבים את טעמם, תודעתם וזכרונם. השטיחים נושאים את נטל האבק ודיירי הבית ואורחיהם" כותבת ננאר זועבי בטקסט התערוכה בגלריה בלקיס ב-2023.

115

זויה צ'רקסקי (נ. 1976)

מנא מנא תקל ופרסין, 2008–2024,
שמן על בד, 120x200 ס"מ,
חתום, מתואר ומתוארך.

Zoya Cherkassky (b. 1976)

Mene Mene Tekel Upharsin, 2008–2024,
Oil on canvas, 120x200 cm.
Signed, titled and dated.

\$ 40,000 – 60,000

זויה צ'רקסקי, מהציירות המצליחות והאמיצות בסצנת האמנות הישראלית, שהאירוניה והציניות משמשות אותה ככלי מושחז לצד סגנון ציורי מיתמם, על-סף האיורי, מצטטת בציור הזה מקור גבוה וסמכותי מתוך האמנות המערבית הקלאסית: את ציורו של רמברנדט, "משתה בלשצאר", מ-1635. רמברנדט מצויר את הרגע הדרמטי שבו בלשצאר מלך בבל חונג בארמונו את ניצחונו על בני ישראל בירושלים, ובעודו שותה בכלי השלל מבית המקדש, יצאה יד וכתבה על הקיר את הכתובת החידתית: "מנא מנא תקל ופרסין". לאחר ששורה של חכמים בבליים לא הצליחו לפענח את הכתוב קרא המלך לדניאל היהודי שפירש לו את הכתוב: אלוהים מנה ושקל את חטאי בבל וסופה ליפול בידי הפרסים. עוד באותו לילה מת בלשצאר ובבל נכבשה בידי הפרסים.

בציור של צ'רקסקי, המתבסס בחלקו על רמברנדט, האצבע האלוהית לא כותבת את הכתובת על הקיר אלא מתפקדת כאצבע מורה, בסגנון קומיסיק, היוצאת מן השמיים ומצביעה על הכתובת הנבואית. הציור המדובר של צ'רקסקי מצטרף לקבוצת ציורים מן השנים 2008 – 2006, שבה היא עוסקת במושג המוזיאון ומלגלת על תרבות התערוכות היוקרתיות ועל פולחן הפייה ביצירות קאנוניות. לצד "קינג-קונג במוזיאון", שבו נראית הגורילה המפחידה פולשת למוזיאון ומבריחה בבהלה את המבקרים (שנמכרה במכירה של יוני 2025), כאן זויה מרשה לעצמה לעלות רמה בציטוטים המיתולוגיים ולהגיע עד אצבע אלוהים ועד הכתובת המקראית מספר דניאל. אלא שבציור של זויה הכתובת זורחת על סדרת העבודות הקאנוניות של האמן היפני הקונספטואליסט און קאווארה (Kawara), שמציגות תאריכים עוקבים בסדר רץ, בספרות לבנות על רקע שחור. לצד קאווארה נראה גם פסל של ברנקוזי וציור של לזיה, מגדולי האמנים המודרניים במאה העשרים ולפיכך, המבקרים מלאי ההתפעמות משתחוים ליצירות ומקבלים על עצמם את סמכות הממסד האמנותי קובע הטעם. האניגמטיות של הכתובת המקראית, המנוסחת בארמית, שפה מתה ולא מוכרת, מתחרה רק באניגמטיות האטומה (והמתה?) של עבודותיו הרפסטיביות של און קאווארה, תכונה שרק מעלה ומגבירה את הערצת המבקרים המשתחוים להן אפיים. המאחרים מודרים להצטרף אל קבוצת המעריצים, שלא מודעים כלל, לבשורת החורבן החבויה בטקסט הזוהר לפנייהם. זויה צ'רקסקי מערבת תרבות פופ עם מקרא ועם אמנות קלאסית מערבית כדי לייצר אמירה אנטי-ממסדית המושלכת אל לב רפרטואר המחוות והמנהגים של קהילת האמנות המערבית. האם היא מרמזת אל חורבנה של קהילת המוזיאונים או של התרבות המערבית כולה? לא בטוח, אך היא בוודאי מאתגרת את הסצנה האמנותית שבה היא עצמה חברה ומציגה, וכמהה, אולי לאותו דניאל החכם, שישכיל להציע פרשנות מזהירה בשפה לא-מוכרת.

ד"ר טלי תמיר





Ziga Chrobak. 2007-2010



117

אילן ברוך (נ. 1974)
 סברס, 2013,
 שמן על בד, 42x38 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

Ilan Baruch (b. 1974)
 Sabres, 2013,
 Oil on canvas, 42x38 cm.
 Signed and dated.

\$ 3,000 – 4,000



116

אילן ברוך (נ. 1974)
 קומקום וקוץ, 1997,
 שמן על בד, 112x45 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

Ilan Baruch (b. 1974)
 Kettle and Thorn, 1997,
 Oil on canvas, 112x45 cm.
 Signed and dated.

\$ 4,000 – 6,000



\$ 10,000 – 15,000

Eran Reshef (b. 1964)
 Quince, 2016,
 Oil on wood, 35X32 cm.
 Signed and dated on the reverse.

ערן רשף (נ. 1964)
 חבוש, 2016,
 שמן על עץ, 35X32 ס"מ.
 חתום ומתוארך מאחור.

118

\$ 35,000 – 50,000

Ori Gersht (b. 1967)
Blow Up, 2007,
C print, 240x180 cm.
Edition 3/6.

אורי גרשט (נ. 1967)
התפוצצות, 2007,
C print, 240x180 ס"מ,
ממוספר 3/6.

Accompanied by a certificate of authenticity
numbered 3/6 and signed by the artist.

מלווה באישור מקוריות ממוספר
3/6 וחתום ע"י האמן.

Provenance: Shpilman Institute for Photography.

מקור: מכון שפילמן לצילום.

אנחנו נוכחים שגם בריסוק הזה יש יופי, גם אקט האלימות הקיצוני ביותר יוצר קומפוזיציה שובת עין שמהפנטת את הצופה. בראיון ל"הארץ" ב-2013 אומר גרשט: "אני כל הזמן נמשך למקומות שיש בהם התנגשות בין הפואטי והיפה לבין האלים, ואיך אחד תלוי ומכלה את האחר, מה שמעניין אותי הוא כיצד יופי ואלימות מתקיימים זה בצד זה וכיצד רגעים יכולים להיווצר ולהימחק כמעט סימולטנית. ההרס מכאיב אך לעיתים גם גורם להזדככות ואחד לא יכול להתקיים ללא השני".

אורי גרשט הוא מבכירי הצלמים הישראלים כיום והוא זוכה להכרה בינלאומית, כולל תערוכות יחיד במוזיאון הטייט בלונדון, מוזיאון תל אביב, המוזיאון לאמנות בבוסטון ועוד. עבודותיו נמצאות באוספים הנחשבים ביותר בעולם כמו זה של מוזיאון הטייט, הגוגנהיים, הגטי ומוזיאון ה-MoMA, כמו גם באוספים פרטיים רבים. יצירותיו נמכרות תדיר בעשרות אלפי דולרים ב-2021 נרשם שיא כאשר אחד הצילומים מסדרת ההתפוצצות נמכר בבית המכירות פיליפס תמורת \$107,100.

שולמית אור

סדרת צילומי ההתפוצצות של אורי גרשט היא המפורסמת ביותר של האמן וקנתה לו את מקומו בקאנון העולמי כצלם מתוחכם ומדויק היודע לשלב אסתטיקה עילאית עם אמירה חברתית נוקבת.

גרשט מושפע בעבודתו מתולדות האמנות ובסדרה זו הוא חוזר ל'אנר הציורי של 'טבע דומם', המנסה להקפיא בזמן את המציאות ולהנציח אותה על הבד. מאז המצאת המצלמה נמצאים הציור והצילום במעין מתח שגרם להתפתחות של שני המדיומים לכיוונים חדשים ומרגשים.

אורי גרשט מסדר זר פרחים ספציפי באגרטל, כאשר כל הפרטים הנבחרים על ידו נושאים משמעות עבורו, ואז הוא מפוצץ אותו ומנציח את רגעי הפיצוץ באמצעות מצלמות סינכרוניות מיוחדות. הדימוי המתקבל הוא כאוטי, אלים ויפהפה. הוא מחזיק בו זמנית את היופי הטמון באובייקטים השלמים ומציג את חורבנם, בדומה לציורי ה'ממנטו מורי' (זכור את המוות) שהמחישו לבני המאות הקודמות את שבריריותם של החיים והיותם בני חלוף. אם בציורים הללו המוות מיוצג על ידי ריקבון או גולגולת, הרי שאצל גרשט, כראוי למאה ה-21 בה הכל קורה כהרף עין, יש פיצוץ פתאומי שמרסק את הכל.





\$ 5,000 – 8,000

Sharon Poliakine (b. 1964)
 Study Case, 2011,
 Oil on canvas, 150x180 cm.
 Signed, titled and dated on the reverse.

שרון פוליאקין (נ. 1964)
 מקרה מבחן, 2011,
 שמן על בד, 150x180 ס"מ,
 חתום, מתואר ומתוארך מאחור.

120



\$ 12,000 – 16,000

Amir Shefet (b. 1978)
 Untitled, 2025,
 oil on canvas, 82X183 cm.
 Signed and dated on the reverse.

אמיר שפט (נ. 1978)
 ללא כותרת, 2025,
 שמן על בד, 82X183 ס"מ,
 חתום ומתוארך מאחור.

121



\$ 15,000 – 20,000

Sigalit landau (b. 1969)
 Future Memories, 2021,
 Torah Crown with Dead Sea Salt Crystals,
 31x31x30 cm.

Accompanied by a certificate of authenticity signed by the artist.

סיגלית לנדאו (נ. 1969)
 Future Memories, 2021,
 כתר לתורה עם גבישי מלח מים המלח,
 31x31x30 ס"מ.

מלווה באישור מקורייות חתום ע"י האמנית.



S 20,000 – 30,000

Gal Weinstein (b. 1970)

Untitled, 2024–2025,
Marble, Diameter: 120 cm.
Signed, dated and numbered 1/3 on the reverse.

גל ויינשטיין (נ. 1970)

ללא כותרת, 2024–2025,
שיש, קוטר: 120 ס"מ,
חתום, מתוארך וממוספר 1/3 מאחור.



\$ 8,000 – 12,000

Bazooka Joe (b. 1963)

Frida, 2016,
Oil and acrylic on canvas, 120x100 cm.
Signed and dated.

בוזוקה ג'ו (נ. 1963)

פרידה, 2016,
שמן ואקריליק על בד, 120x100 ס"מ,
חתום ומתוארך.

124



\$ 15,000 – 20,000 ☒

Nirit Takele (b. 1985)
The Corn Eater,
Acrylic on canvas, 100x100 cm.
Signed.

נירית טקלה (נ. 1985)
אוכלת התירס,
אקריליק על בד, 100x100 ס"מ,
חתום.

125



\$ 10,000 – 15,000

Jordy Kerwick (b. 1982)

The Double Take, 2021,
Spray, oil and acrylic on canvas,
120x150 cm.
Signed and dated on the reverse.

ג'ורדי קרוויק (נ. 1982)

הטייק הכפול, 2021,
ספריי, שמן ואקריליק על בד,
120x150 ס"מ,
חתום ומתוארך מאחור.

126

◀ \$ 12,000 – 16,000

Vitshois Mwilambwe Bondo (b. 1981)

Untitled, 2021,
Acrylic and collage on canvas,
180x145 cm.

ויטשויס בונדו (נ. 1981)

ללא כותרת, 2021,
אקריליק וקולאז' על בד,
180x145 ס"מ.

127



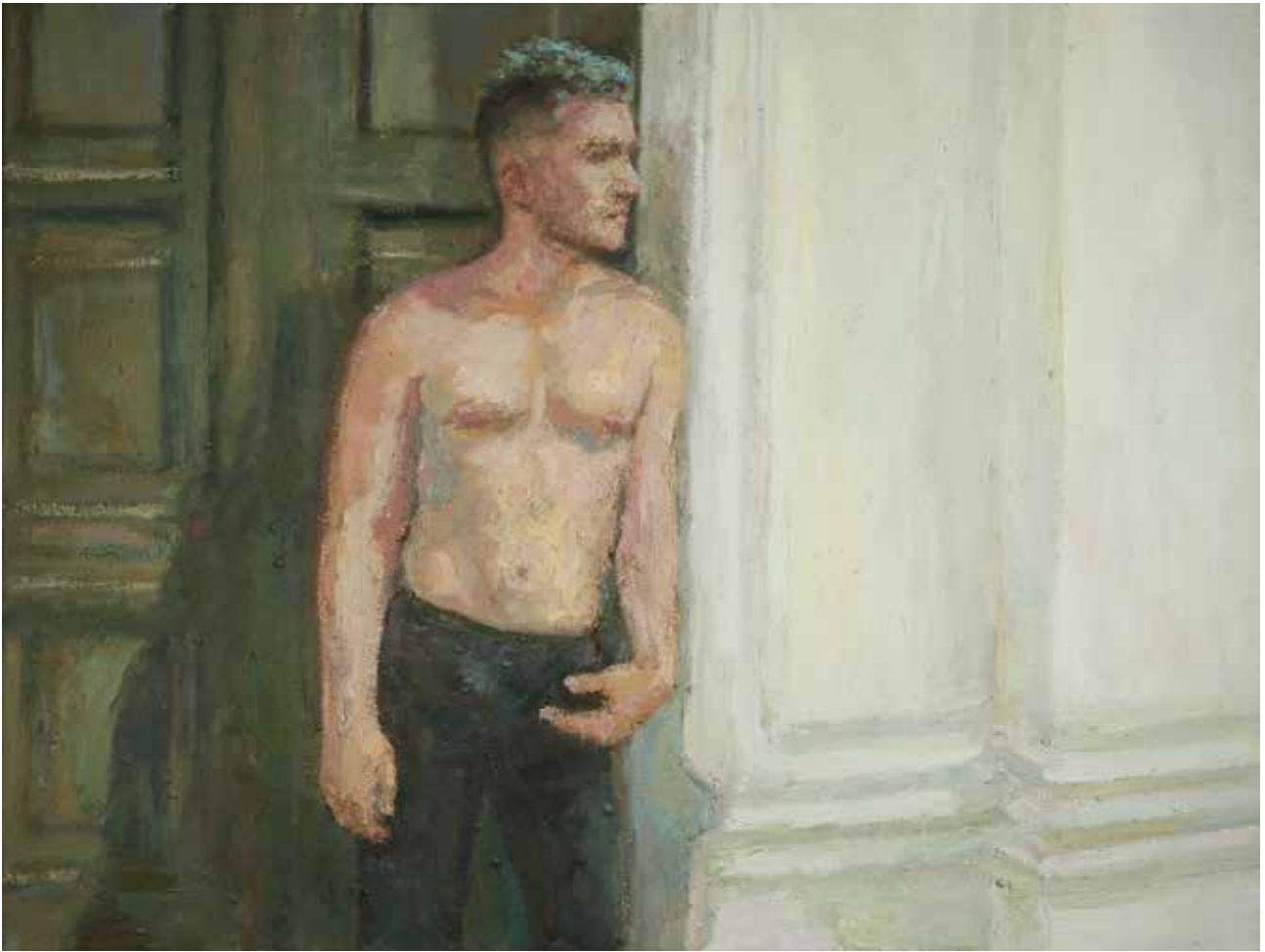


\$ 6,000 – 9,000

Aram Gershuni (b. 1967)
 Girl with Long Hair, 2019,
 Oil on wood, 45X40 cm.
 Signed and dated on the reverse.

אָרַם גֶרְשׁוֹנִי (נ. 1967)
 נערה עם שיער ארוך, 2019,
 שמן על עץ, 45X40 ס"מ,
 חתום ומתוארך מאחור.

128



S 3,000 – 5,000

Yisrael Dror Hemed (b. 1975)
 Untitled, 2018–2019,
 Oil on canvas, 90x120 cm.
 Signed and dated on the reverse.

ישראל דרור חמד (נ. 1975)
 ללא כותרת, 2018–2019,
 שמן על בד, 90x120 ס"מ,
 חתום ומתוארך מאחור.

129



131

ערן שקין (נ. 1962)
 ילדה, 2014,
 טכניקה מעורבת על נייר, 75x50 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

Eran Shakine (b. 1962)
 Girl, 2014,
 Mixed media on paper, 75x50 cm.
 Signed and dated.

\$ 2,000 – 3,000



130

דעון רובין (נ. 1973)
 נערה, 2014,
 טכניקה מעורבת על הדפס, 57x39 ס"מ,
 חתום, מתוארך וממוספר 1/1.

Gideon Rubin (b. 1973)
 Girl, 2014,
 Mixed media on print, 57x39 cm.
 Signed, dated and numbered 1/1.

\$ 2,500 – 3,500

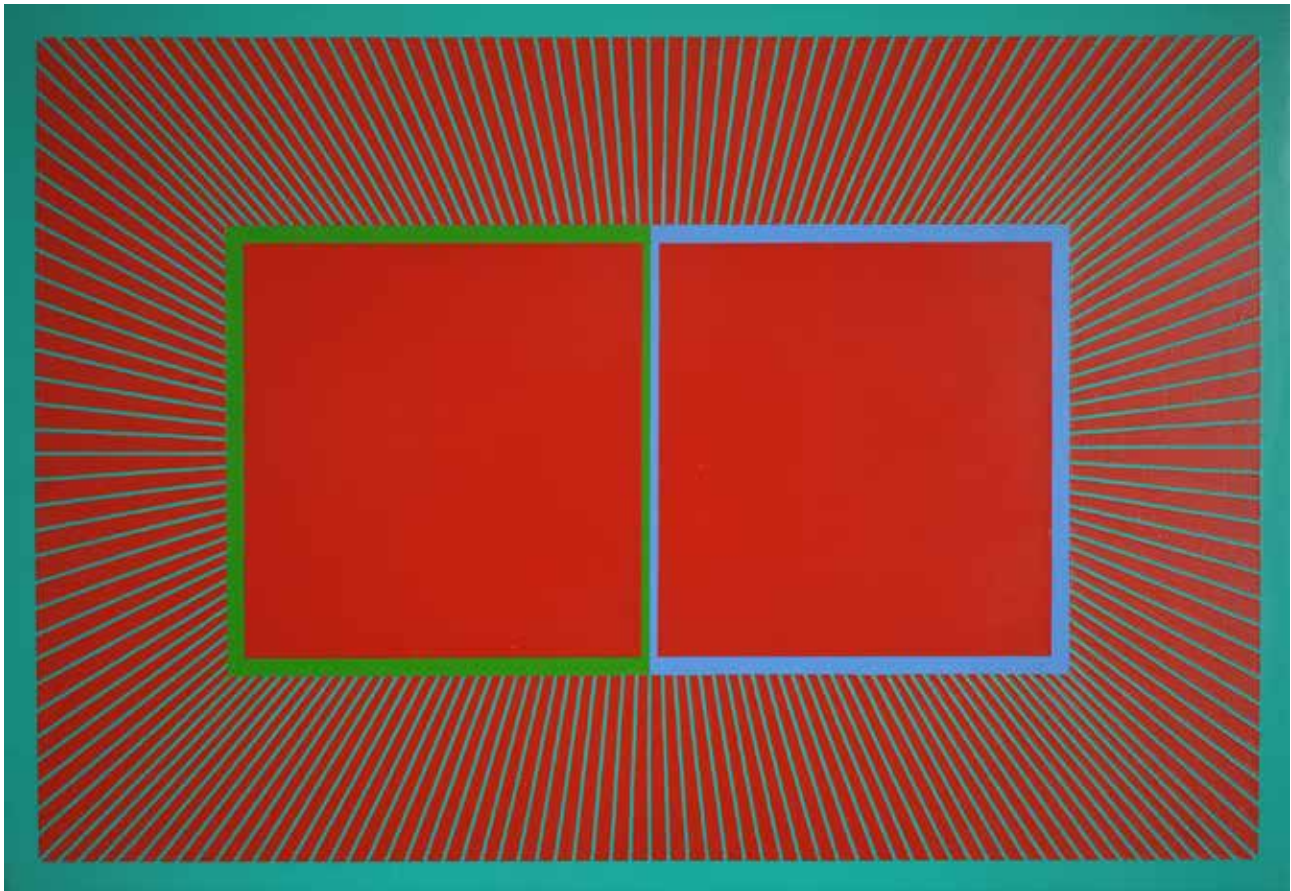


\$ 5,000 – 8,000

Eran Shakine (b. 1962)
Jaffa Beach,
oil on canvas, 100x80 cm.
Signed.

ערן שקין (נ. 1962)
חוף יפו,
שמן על בד, 100x80 ס"מ,
חתום.

132

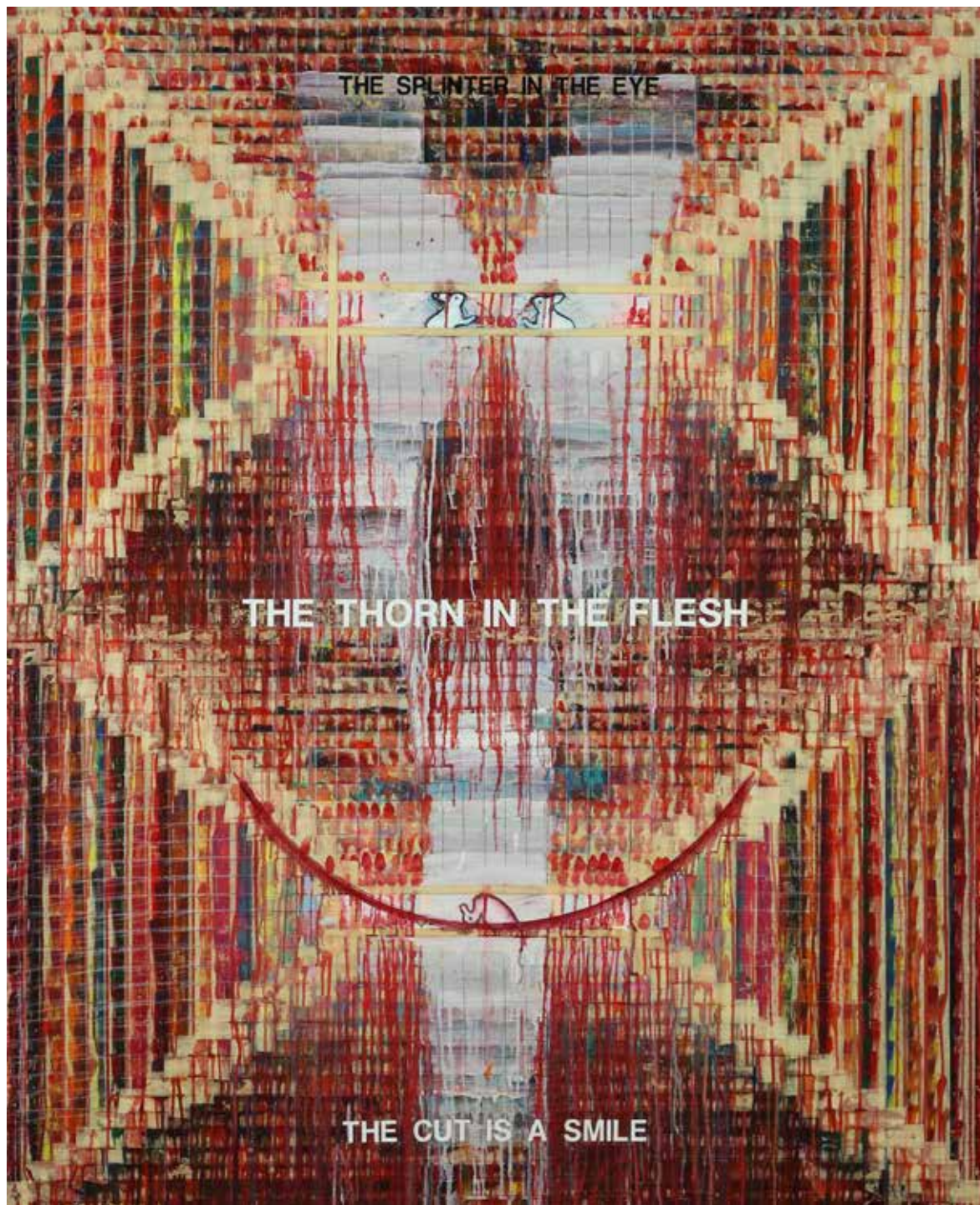


\$ 10,000 – 15,000

Richard Anuszkiewicz (1930 – 2020)
 The Union of Mercury and Sulphur, 1964,
 Oil on masonite, 60x90 cm.
 Signed and dated on the reverse.

ריצ'רד אנושקביץ (1930 – 2020)
 The Union of Mercury and Sulphur, 1964,
 שמן על מזוניט, 60x90 ס"מ,
 חתום ומתוארך מאחור.

133



\$ 14,000 – 20,000 ☒

מיכל נאמן (b. 1951)
 The Thorn In The Flesh, 2010,
 Acrylic and masking tape on canvas,
 170x140 cm.
 Signed, dated and titled on the reverse.

מיכל נאמן (נ. 1951)
 The Thorn In The Flesh, 2010,
 אקריליק ומסקינטייפ על בד,
 170x140 ס"מ,
 חתום, מתוארך ומתואר מאחור.

134

135

ערן שקין (נ. 1962)
סדרת הבריכות,
שמן על בד, 90x80 ס"מ,
חתום.

Eran Shakine (b. 1962)
The Pools' Series,
Oil on canvas, 90x80 cm.
Signed.

\$ 3,000 – 4,000

**136**

רפי לביא (1937 – 2007)
ללא כותרת, 1968,
טכניקה מעורבת וקולאז' על בד,
66x47 ס"מ,
חתום ומתוארך.

Raffi Lavie (1937 – 2007)
Untitled, 1968,
Mixed media and collage
on canvas, 66x47 cm.
Signed and dated.

\$ 4,000 – 6,000





\$ 4,000 – 6,000

Yair Garbuz (b. 1945)
 Untitled,
 Oil on plywood, 80x120 cm.
 Signed.

יאיר גרבוז (נ. 1945)
 ללא כותרת,
 שמן על דיקט, 80x120 ס"מ,
 חתום.

137



S 3,000 – 5,000

Moshe Gershuni (1936 – 2017)

Untitled, 1984,
Industrial paints and glass paints on paper,
50X65 cm.
Signed and dated on the reverse.

משה גרשוני (1936 – 2017)

ללא כותרת, 1984,
צבעים תעשייתיים וצבעי זכוכית על נייר,
50X65 ס"מ.
חתום ומתוארך מאחור.

138



\$ 5,000 – 7,000 ☎

Moshe Gershuni (1936 – 2017)

I am a Soldier,
oil on cardboard, 100x70 cm.
Signed.

משה גרשוני (1936 – 2017)

אני חייל,
שמן על קרטון, 100x70 ס"מ,
חתום.

139



\$ 10,000 – 15,000

Yehezkel Streichman (1906 – 1993)

The Yarkon, 1966,
Oil on canvas, 100x100 cm.
Signed and dated.
Signed and dated on the reverse.

Literature: Yehezkel Streichman, Yona Fisher,
The Israeli Phoenix and the Estate
of Yehezkel Streichman, p. 218 (Illustrated).

יחזקאל שטרייכמן (1906 – 1993)

הירקון, 1966,
שמן על בד, 100x100 ס"מ,
חתום ומתוארך.
חתום ומתוארך מאחור.

ספרות: יחזקאל שטרייכמן, יונה פישר,
הפניקס הישראלי ועיזבון יחזקאל שטרייכמן,
עמ' 218 (מצולם).

140



\$ 10,000 – 15,000

Yehezkel Streichman (1906 – 1993)
 Untitled, 1958,
 Oil on canvas, 92x65 cm.
 Signed and dated.
 Signed and dated on the reverse.

יחזקאל שטרייכמן (1906 – 1993)
 ללא כותרת, 1958,
 שמן על בד, 92x65 ס"מ,
 חתום ומתוארך.
 חתום ומתוארך מאחור.



\$ 3,000 – 5,000

Liliane Klapisch (b. 1933)
 Interior of a House, 1960s,
 Oil and collage on canvas, 65X80 cm.
 Signed.

ליליאן קלאפיִש (נ. 1933)
 פנים בית, שנות ה-60,
 שמן וקולאז' על בד, 65X80 ס"מ,
 חתום.

142



\$ 5,000 – 8,000

Liliane Klapisch (b. 1933)
 Construction Site, 1970,
 Oil on canvas, 92x73 cm.
 Signed and dated.

ליליאן קלאפיש (נ. 1933)
 אתר בניה, 1970,
 שמן על בד, 92x73 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

144

יגאל תומרקין (1933 – 2021)
 מגדל בבל,
 טכניקה מעורבת על נייר מוצמד לעץ,
 47x59 ס"מ,
 חתום.

Igael Tumarkin (1933 – 2021)
 Tower of Babel,
 Mixed media on paper mounted
 on wood, 47x59 cm.
 Signed.

\$ 2,000 – 3,000

**145**

רפי לביא (1937 – 2007)
 ללא כותרת, 1967,
 שמן וטכניקה מעורבת על בד, 60x73
 ס"מ,
 חתום ומתוארך.
 חתום ומתוארך מאחור.

Raffi Lavie (1937 – 2007)
 Untitled, 1967,
 Oil and mixed media on canvas,
 60x73 cm.
 Signed and dated.
 Signed and dated on the reverse.

\$ 6,000 – 9,000





\$ 15,000 – 20,000

Joseph Zaritsky (1891 – 1985)

Tsuba,
Oil on canvas, 72x79 cm.
Signed.

Provenance: The art Collection of
The Jewish Federations of North America.

יוסף זריצקי (1891 – 1985)

צובה,
שמן על בד, 72x79 ס"מ,
חתום.

מקור: אוסף האמנות של איגוד הפדרציות
היהודיות של צפון אמריקה.

146



\$ 4,000 – 6,000

Uri Lifshitz (1936 – 2011)
 Untitled, 1967,
 Oil on canvas, 92x73 cm.
 Signed and dated.

אורי ליפשיץ (1936 – 2011)
 ללא כותרת, 1967,
 שמן על בד, 92x73 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

147



S 3,000 – 5,000 ☉

Uri Lifshitz (1936 – 2011)

In Front of the Mirror,
Oil on canvas 54x65 cm.
Signed.

אורי ליפשיץ (1936 – 2011)

מול המראה,
שמן על בד, 54x65 ס"מ,
חתום.

148



S 10,000 – 15,000

Yadid Rubin (1938 – 2012)
 Eilat, 2000,
 Acrylic on canvas, 74x94 cm.
 Signed and titled on the reverse.

ידיד רובין (1938 – 2012)
 אילת, 2000,
 אקריליק על בד, 74x94 ס"מ,
 חתום ומתואר מאחור.

149



S 9,000 – 12,000

Amit Cabessa (b. 1977)
 Untitled, 2018,
 Oil on canvas, 110x120 cm.
 Signed on the reverse.

עמית קבסה (נ. 1977)
 ללא כותרת, 2018,
 שמן על בד, 110x120 ס"מ,
 חתום מאחור.

150

151**חן שיש (נ. 1970)**

כד בתוך כד, 2009,
 אקריליק על בד, 95x80 ס"מ,
 חתום ומתוארך מאחור.

Khen Shish (b. 1970)

Vase in Vase, 2009,
 Acrylic on canvas, 95x80 cm.
 Signed and dated on the reverse.

\$ 4,500 – 6,000

ספרות ותערוכה:
 במרחק השחור, לאה ניקל, חן שיש,
 מוזיאון אשדוד לאמנות, 2010, עמ' 64
 (מצולם).

Literature and Exhibition:
 In the Black Distance, Lea Nickel,
 Chen Shish, Ashdod Museum of
 Art, 2010, p. 64 (illustrated).



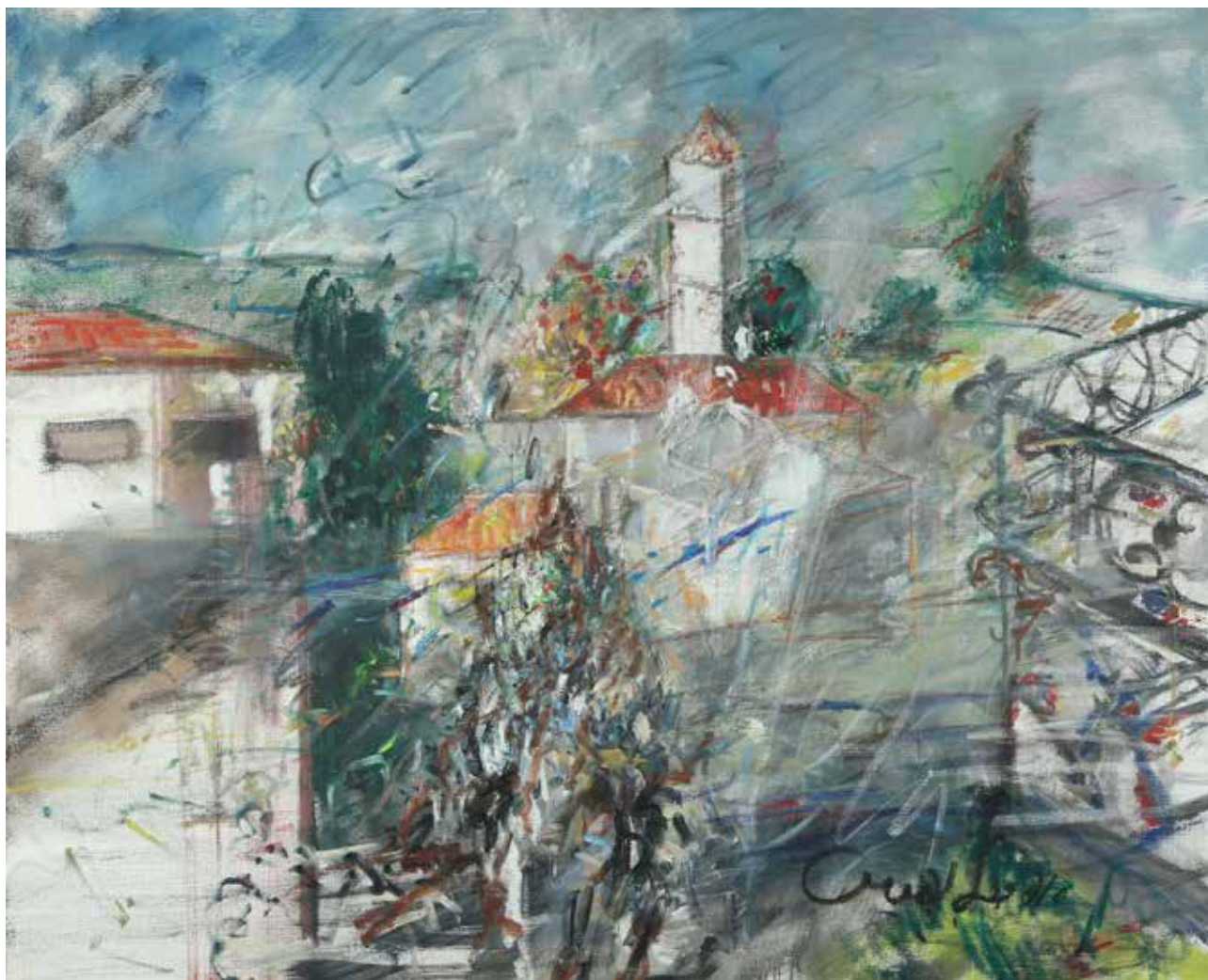


\$ 10,000 – 15,000

Ilan Baruch (b. 1974)
Cactus, 2014,
Oil on wood, 100x120 cm.
Signed and dated.

אילן ברוך (נ. 1974)
קקטוסים, 2014,
שמן על עץ, 100x120 ס"מ,
חתום ומתוארך.

152



\$ 6,000 – 9,000

Uri Lifshitz (1936 – 2011)

Neve Tzedek,

Oil on canvas 130x162 cm.

Signed.

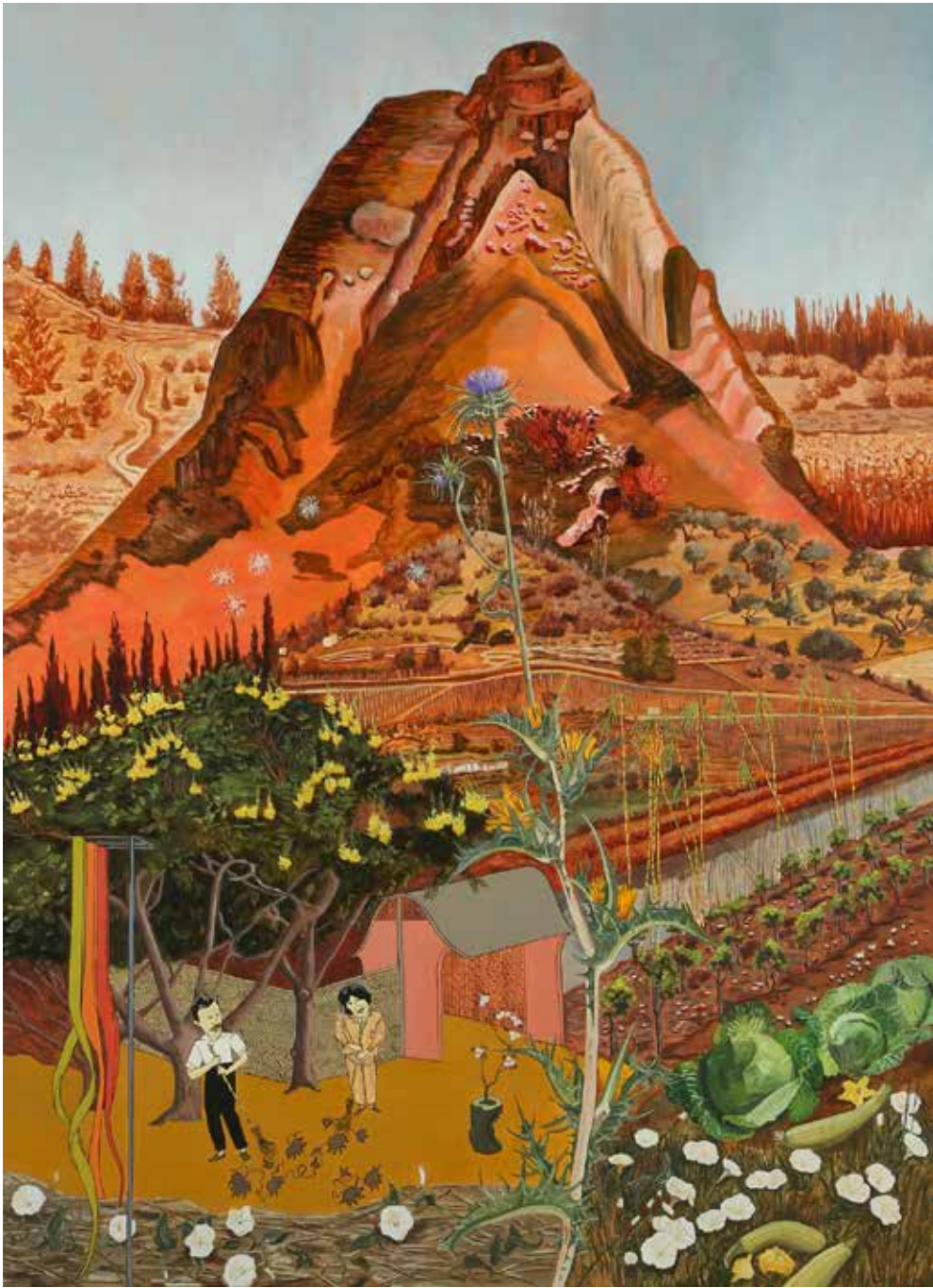
אורי ליפשיץ (1936 – 2011)

נוה צדק,

שמן על בד, 130x162 ס"מ,

חתום.

153



\$ 9,000 – 12,000

Nurit David (b. 1952)
Sweeping Dry Leaves, 2005,
Oil on canvas, 140x100 cm.
Signed, titled and dated on the reverse.

נורית דוד (נ. 1952)
גורפים עלים יבשים, 2005,
שמן על בד, 140x100 ס"מ,
חתום, מתואר ומתוארך מאחור.

154



155

נעה יקותיאלי (נ. 1989)

טריפט'יך: מראה במפה הלא נכונה, 2015,
חיתוכי נייר, 150X50 ס"מ כ"א (סה"כ 150X150 ס"מ).
חתום, מתוארך ומתואר מאחור.

Noa Yekutieli (b. 1989)

Triptych: Looking at the Wrong Map, 2015,
Paper cuts, 150X50 cm. each (Total 150X150 cm.)
Signed, dated and titled on the reverse.

\$ 5,000 – 8,000

156

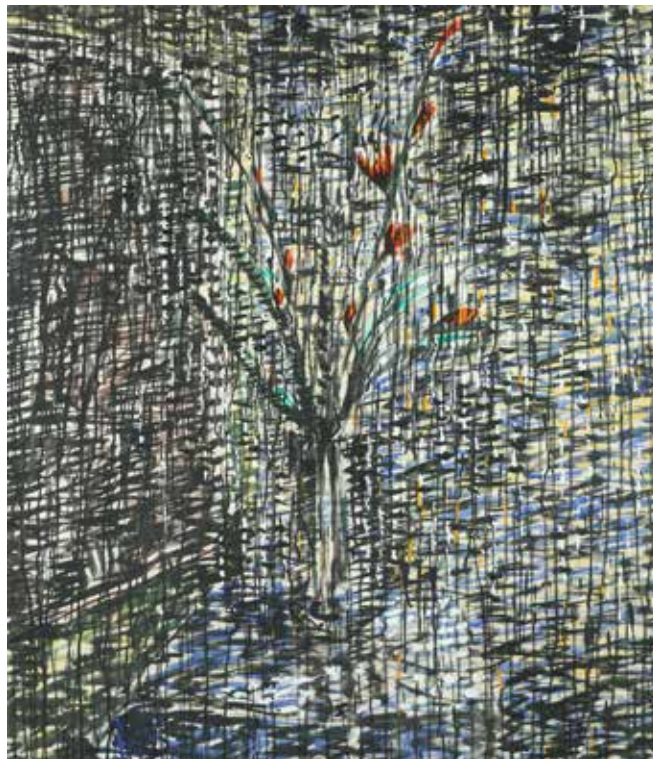
יהודה פורבוכראי (נ. 1949)

עציץ, 1992,
שמן וטכניקה מעורבת על בד, 113x96 ס"מ,
חתום ומתוארך מאחור.

Yehuda Porbuchrai (b. 1949)

Flowerpot, 1992,
Oil and mixed media on canvas, 113x96 cm.
Signed and dated on the reverse.

\$ 2,000 – 3,000



157**יהודית סספורטס (נ. 1969)**

Sagiterious Ghost, 2005,

דיו על נייר, 198x109 ס"מ.

חתום מאחור.

Yehudit Sasportas (b. 1969)

Sagiterious Ghost, 2005,

Ink on paper, 198x109 cm.

Signed on the reverse

\$ 7,000 – 10,000

מקור: Galerie EIGEN + ART, ברלין.

תערוכה: מוזיאון לאונהרדי, דרזדן, 'יהודית

סספורטס: אור המערה...'

9 בדצמבר 2005 – 22 בינואר 2006, עמ' 32

(מצולם).

Provenance: Galerie EIGEN + ART,
Berlin.Exhibition: Leonhardi Museum,
Dresden, 'Yehudit Sasportas: the cave
light...' 9th December 2005 – 22nd
January 2006, p. 32 (illustrated).



\$ 4,000 – 6,000

Maya Gold (b. 1978)

Figures on the Beach, 2003,
Acrylic on canvas, 55x115 cm.
Signed and dated on the reverse.

מאיה גולד (נ. 1978)

דמויות על החוף, 2003,
אקריליק על בד, 55x115 ס"מ,
חתום ומתוארך מאחור.

158

159

איוון שובל (1932 – 2011)

כיכר ציון, 1980,
שמן על קרטון מוצמד לבד,
89x116 ס"מ,
חתום ומתוארך.

Ivan Schwebel (1932 – 2011)

Zion Square, 1980,
Oil on cardboard laid down
on canvas,
89x116 cm.
Signed and dated.

\$ 3,000 – 4,000





\$ 7,000 – 10,000

Eli Shamir (b. 1953)
 The Family of Abraham Avinu, 2023,
 Oil on canvas, 70x100 cm.
 Signed and dated.

אלי שמיר (נ. 1953)
 משפחת אברהם אבינו, 2023,
 שמן על בד, 70x100 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

160

161

יעקב דורצ'ין (נ. 1946)
ללא כותרת,
ברזל, 60x60 ס"מ,
חתום מאחור.

Yaacov Dorchin (b. 1946)
Untitled,
Iron, 60x60 cm.
Signed on the reverse.

\$ 4,000 - 6,000





S 15,000 – 20,000

Nahum Tevet (b. 1946)

Untitled, 2004,
Wooden sculpture for Hanging, 76x78 cm.
depth: 46 cm.
Signed and dated on the reverse.

נחום טבת (נ. 1946)

ללא כותרת, 2004,
פסל עץ לתלייה, 76x78 ס"מ,
עומק: 46 ס"מ,
חתום ומתוארך מאחור.



\$ 4,000 – 6,000

Michael Kovner (b. 1948)
Tennis Court,
Oil on canvas, 167x136 cm.
Signed and titled on the reverse.

מיכאל קובנר (נ. 1948)
מגרש טניס,
שמן על בד, 167x136 ס"מ,
חתום ומתואר מאחור.

163



S 5,000 – 8,000

Adam Cohen (b. 1983)

Levinsky St., 2024,
Oil on canvas laid down on wood, 105x120 cm.
Signed, titled and dated on the reverse.

אדם כהן (נ. 1983)

רח' לוינסקי, 2024,
שמן על בד מוצמד לעץ, 105x120 ס"מ,
חתום, מתואר ומתוארך מאחור.

164

165

מנשה קדישמן (1932 – 2015)
 אייל ושלכת,
 ברזל, גובה: 36 ס"מ,
 חתום.

Menashe Kadishman (1932 – 2015)
 Deer and Fallen Leaves,
 Iron, height: 36 cm.
 Signed.

\$ 1,800 – 2,500

**166**

מנשה קדישמן (1932 – 2015)
 מתח,
 ברזל, גובה: 31 ס"מ,
 לא חתום.

Menashe Kadishman (1932 – 2015)
 Tension,
 Iron, height: 31 cm.
 Unsigned.

\$ 3,000 – 5,000



**168**

יגאל תומרקין (1933 – 2021)
 ללא כותרת, 1967,
 ברונזה וברזל, גובה: 131 ס"מ,
 חתום.

Igael Tumarkin (1933 – 2021)
 Untitled, 1967,
 Bronze and iron, height: 131 cm.
 Signed.

\$ 8,000 – 12,000

**167**

יגאל תומרקין (1933 – 2021)
 ללא כותרת, 1967,
 ברונזה וברזל, גובה: 86 ס"מ,
 חתום.

Igael Tumarkin (1933 – 2021)
 Untitled, 1967,
 Bronze and iron, height: 86 cm.
 Signed.

\$ 6,000 – 9,000

169**מנשה קדישמן (1932 – 2015)**

כבשה לבנה עם כתר,
 אקריליק על בד, 100x100 ס"מ,
 חתום. חתום מאחור.

Menashe Kadishman (1932 – 2015)

White Sheep with a Crown,
 Acrylic on canvas, 100x100 cm.
 Signed. Signed on the reverse.

\$ 3,000 – 5,000

מקוריות הציור אושרה ע"י עיזבון האמן,
 מנשה קדישמן.

The authenticity of the painting
 was confirmed by the Menashe
 Kadishman Estate.

**170****מנשה קדישמן (1932 – 2015)**

עדר כבשים בנוף,
 אקריליק על בד, 90x120 ס"מ,
 חתום. חתום מאחור.

Menashe Kadishman (1932 – 2015)

A Flock of Sheep
 Acrylic on canvas, 90x120 cm.
 Signed. Signed on the reverse.

\$ 4,000 – 6,000

מקוריות הציור אושרה ע"י עיזבון האמן,
 מנשה קדישמן.

The authenticity of the painting
 was confirmed by the Menashe
 Kadishman Estate.





S 8,000 – 12,000

Menashe Kadishman (1932 – 2015)
Shepherd,
Acrylic on canvas, 144x205 cm.
Signed. Signed on the reverse.

The authenticity of the painting was confirmed by the Menashe Kadishman Estate.

מנשה קדישמן (1932 – 2015)
רועה צאן,
אקריליק על בד, 144x205 ס"מ,
חתום. חתום מאחור.

מקוריות הציור אושרה ע"י
עזבון האמן, מנשה קדישמן.

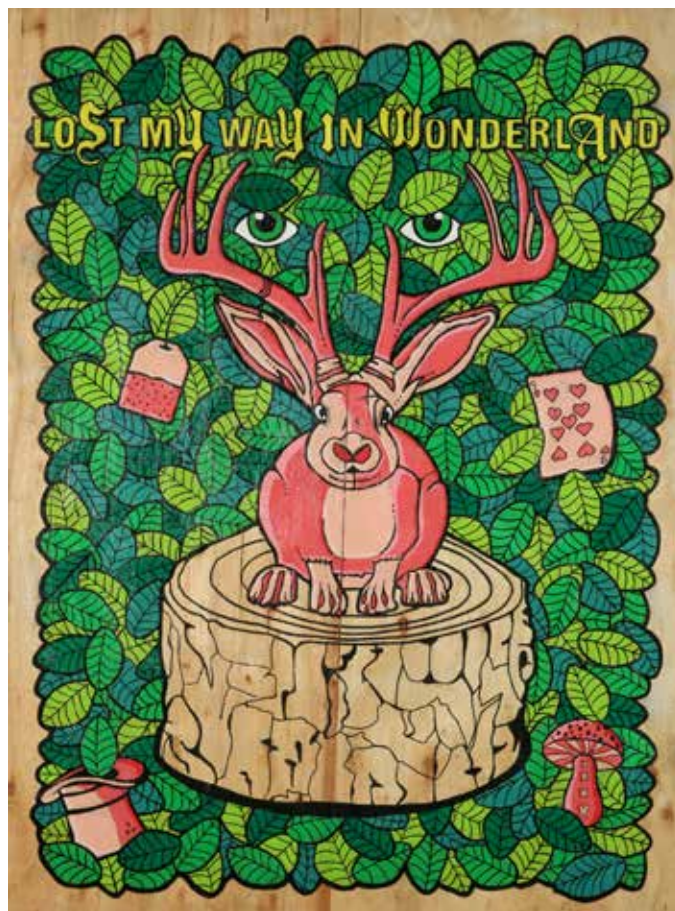
171

172

יונתן בלידן (נ. 1969)
 Lost my Way in Wonderland
 שמן על עץ, 100x75 ס"מ,
 חתום מאחור.

Jonathan Blieden (b. 1969)
 Lost my Way in Wonderland,
 Oil on wood, 100x75 cm.
 Signed on the reverse.

\$ 3,000 – 5,000

173

הלנה ליברמן (נ. 1971)
 צומת קפלן,
 שמן על בד, 100x125 ס"מ,
 חתום.

Elena Lieberman (b. 1971)
 Kaplan Junction,
 Oil on canvas, 100x125 cm.
 Signed.

\$ 1,800 – 2,500





S 4,000 – 6,000

Zoe Sever (b. 1974)
All around Jerusalem
Oil and acrylic on canvas, Diameter: 100 cm.
Signed. Signed and titled on the reverse.

זואי סבר (נ. 1974)
מסביב לירושלים,
שמן ואקריליק על בד, קוטר: 100 ס"מ,
חתום. חתום ומתואר מאחור.

174



176

ג'ף קונס (נ. 1955)
זוג לוחות סקייטבורד,
80X20 ס"מ כ"א,
חתום בהטבעה וממוספר 354/500 מאחור.

Jeff Koons (b. 1955)
Set of skateboard decks,
80X20 cm. each
Signed with stamp and numbered 354/500
on the reverse.

\$ 3,000 – 4,000

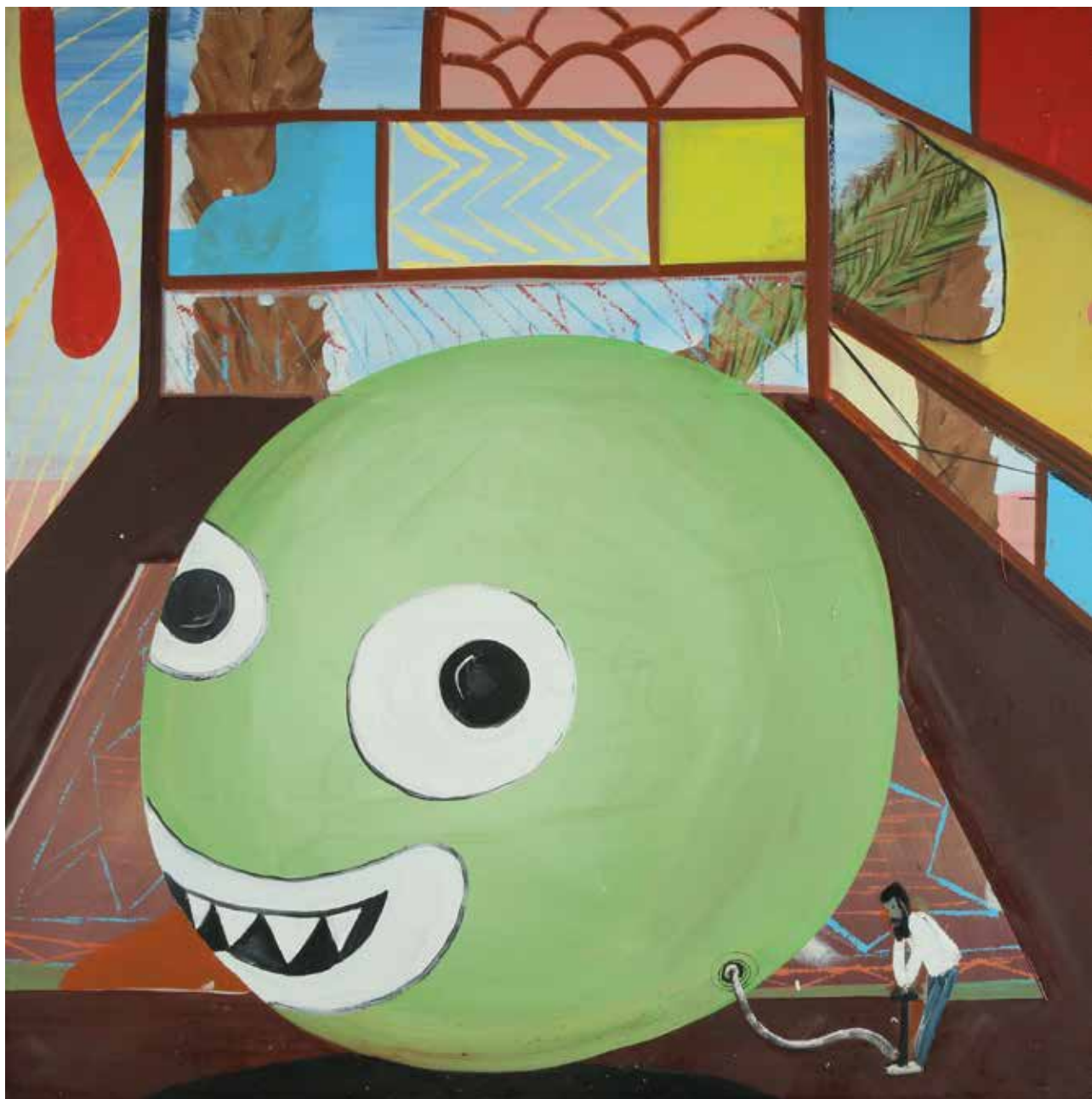


175

ז'אן מישל בסקיאת (1960 – 1988)
שלישיית לוחות סקייטבורד,
80X20 ס"מ כ"א,
חתום בהטבעה מאחור.

Jean-Michel Basquiat (1960 – 1988)
Three skateboard decks,
80X20 cm.
Signed and stamped on the reverse.

\$ 2,000 – 3,000



S 4,000 – 6,000

Shay Azulay (b. 1971)
 Dynamite in Green, 2015,
 Oil on canvas, 91x91 cm.
 Signed and dated on the reverse.

שי אזולאי (נ. 1971)
 דינמיט בירוק, 2015,
 שמן על בד, 91x91 ס"מ,
 חתום ומתוארך מאחור.

177



178

מוש קאשי (נ. 1966)
 ללא כותרת, 1997,
 שמן על בד, 32X202 ס"מ,
 חתום ומתוארך מאחור.

Mosh Kashi (b. 1966)
 Untitled, 1997,
 Oil on canvas, 32X202 cm.
 Signed and dated on the reverse.

\$ 3,000 – 5,000



179

אסד עזי (נ. 1955)
 ללא כותרת,
 טכניקה מעורבת וקולאז' על בד, 100x51 ס"מ,
 חתום.

Asad Azi (b. 1955)
 Untitled,
 Mixed media and collage on canvas, 100x51 cm.
 Signed.

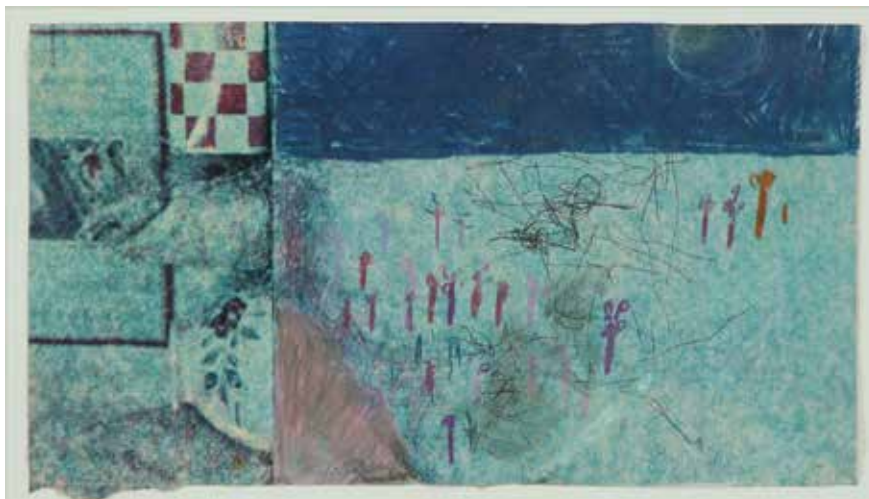
\$ 1,200 – 1,600



\$ 4,000 – 6,000

Tsibi Geva (b. 1951)
Cattle Egret, 2007,
Oil on canvas, 90x76 cm.
Signed and dated on the reverse.

ציבי גבע (נ. 1951)
אנפת הבקר, 2007,
שמן על בד, 90x76 ס"מ,
חתום ומתוארך מאחור.



\$ 3,000 – 5,000

Arieh Aroch (1908 – 1974)

Untitled, 1964,
Mixed media on paper, 20x35 cm.
Signed and dated.

Tel Aviv Museum sticker on the reverse.

Exhibition & Literature: Arie Aroch,
Tel-Aviv Museum of Art, Prof.
Mordechai Omer, Feb. 2003 – May 2003,
p. 237 (Illustrated).

אריה ארוך (1908 – 1974)

ללא כותרת, 1964,
טכניקה מעורבת על נייר, 20x35 ס"מ,
חתום ומתוארך.
מדבקת מוזיאון תל אביב מאחור.

181

ספרות ותערוכה: אריה ארוך, מוזיאון תל אביב,
פרופ' מוטי עומר, פברואר-מאי 2003,
עמ' 237 (מצולם).



\$ 3,000 – 5,000

Arieh Aroch (1908 – 1974)

Untitled,
Mixed media on paper, 20x31 cm.
Signed and dedicated.

Provenance: Gaby and Ami Brown Collection.

אריה ארוך (1908 – 1974)

ללא כותרת,
טכניקה מעורבת על נייר, 20x31 ס"מ,
חתום ומוקדש.

182

מקור: אוסף גבי ועמי בראון.



S 6,000 – 9,000

Ori Reisman (1924 – 1991)
Landscape, 1985,
Oil on paper, 81x70 cm.
Signed and dated.

The stamp of the estate of Uri Reizman,
Kibbutz Kabri, 1992, is stamped on the reverse.

אורי רייזמן (1924 – 1991)
נוף, 1985,
שמן על נייר, 81x70 ס"מ,
חתום ומתוארך.

חותמת עיזבון אורי רייזמן, קיבוץ כברי,
1992 מוטבעת מאחור.



S 4,000 – 6,000

Meir Pichhadze (1955 – 2010)

Bullfighter, 1992–1995,
Oil on canvas, 50x70 cm.
Signed. Signed and dated on the reverse.

Provenance: The Estate of Adv. Hanan Shanon.

The authenticity of the painting
has been confirmed by Dvir Aviel,
Manager of the artist's estate.

מאיר פיצ'חדזה (1955 – 2010)

לוחם שוורים, 1992–1995,
שמן על בד, 50x70 ס"מ,
חתום. חתום ומתוארך מאחור.

מקור: עיזבון עו"ד חנן שנון.

מקוריות הציור אושרה ע"י דביר אביאל,
מנהל עיזבון האמן מאיר פיצ'חדזה.

184

186**צבי לחמן (נ. 1950)**

דמות,
ברזל וברונזה,
גובה מלא: 174 ס"מ, גובה ראש: 44 ס"מ,
חתום וממוספר 2.

Zvi Lachman (b. 1950)

Figure,
Iron and bronze, full height: 174, Head height: 44 cm.
Signed and numbered 2.

\$ 3,000 – 5,000**187****מיגל ברקאל (1933 – 2006)**

זוג,
ברונזה, גובה: 12 ס"מ,
חתום בהטבעה וממוספר 346/999.

Miguel Berrocal (1933 – 2006)

Pair,
Bronze, height: 12 cm.
Signed and numbered 346/999.

\$ 500 – 800

**189**

מיכאל גרוס (1920 – 2004)
 אשת האמן, 2001,
 ברונזה, גובה: 47 ס"מ,
 חתום, מתוארך וממוספר 1/3.

Michael Gross (1920 – 2004)
 The Artist's Wife, 2001,
 Bronze, height: 47 cm.
 Signed, dated and numbered 1/3.

\$ 3,000 – 5,000

**188**

ראובן רובין (1893 – 1974)
 דמות,
 ברונזה, גובה: 41 ס"מ.

Reuven Rubin (1893 – 1974)
 Figure,
 Bronze, Height: 41 cm.

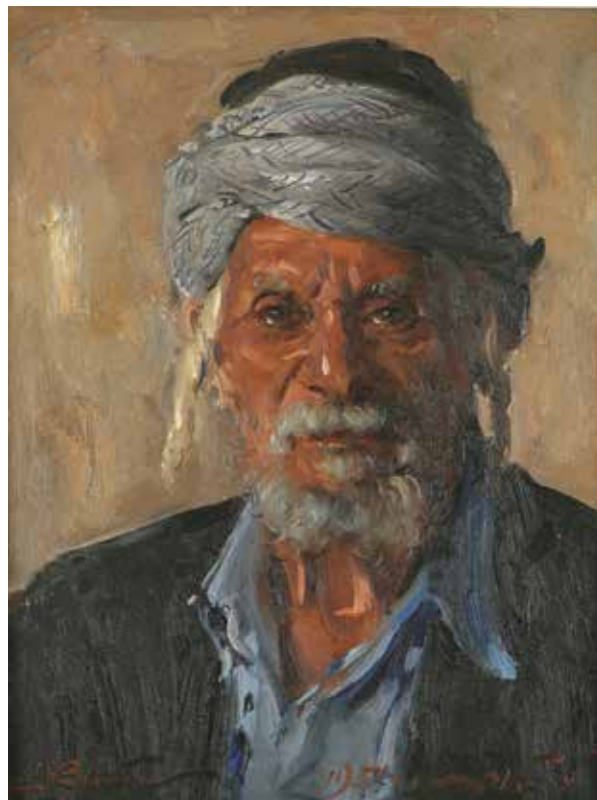
\$ 8,000 – 12,000

190**לודוויג בלום (1891 – 1974)**

דמוות תימני, 1956,
שמן על בד, 35x27 ס"מ,
חתום ומתוארך.

Ludwig Blum (1891 – 1974)

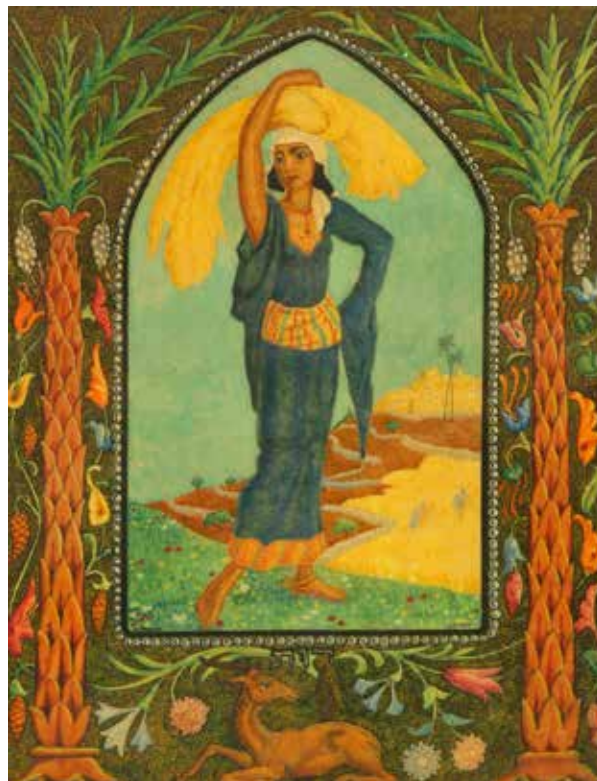
Yemeni Figure, 1956,
Oil on canvas, 35x27 cm.
Signed and dated.

\$ 3,500 – 5,000**191****זאב רבן (1890 – 1970)**

רות,
טמפרה עם לכה על דיקט, 56x41 ס"מ,
חתום ומתוארך.

Zeev Raban (1890 – 1970)

Ruth,
Tempera with varnish on plywood,
56x41 cm.
Signed and titled.

\$ 2,000 – 3,000

192**יוחנן סימון (1905 – 1976)**

נשים, 1951,
שמן על בד מוצמד לעץ, 45x35 ס"מ,
חתום ומתוארך.

Yochanan Simon (1905 – 1976)

Women, 1951,
Oil on canvas laid down on wood,
45x35 cm.
Signed and dated.

\$ 6,000 – 9,000 ⓧ

193

מנחם שמי (1897 – 1951)
 חיפה,
 שמן על בד, 29x32 ס"מ,
 חתום.

Menachem Shemi (1897 – 1951)
 Haifa,
 Oil on canvas, 29x32 cm.
 Signed.

\$ 4,000 – 6,000

**194**

יוסף זריצקי (1891 – 1985)
 תורן וגגות תל אביב, 1936 בקירוב,
 אקוורל על נייר, 50x70 ס"מ,
 חתום.

Joseph Zaritsky (1891 – 1985)
 Tel Aviv Mast and Roofs, circa 1936,
 Watercolor on paper, 50x70 cm.
 Signed.

\$ 1,500 – 2,000

מקור: אוסף גבי ועמי בראון.

Provenance: Gaby and Ami Brown
 Collection.



**196**

יוסף פרסמן (1904 – 1967)
נוף, 1960,
שמן על מזונית, 130x80 ס"מ,
חתום ומתוארך.

Joseph Pressmane (1904 – 1967)
Paysage, 1960,
Oil on masonite, 130x80 cm.
Signed and dated.

\$ 4,000 – 6,000

**195**

מרדכי לבנון (1901 – 1968)
רחוב המלך ג'ורג', תל אביב,
שמן על בד, 44x33 ס"מ,
חתום.

Mordechai Levanon (1901 – 1968)
King George St, Tel Aviv,
Oil on canvas, 44x33 cm.
Signed.

\$ 1,500 – 2,000

197

יוסל ברגנר (1920 – 2017)
 פרחים, 1979,
 שמן על בד, 73x54 ס"מ,
 חתום ומתוארך. חתום ומתואר מאחור.

Yosl Bergner (1920 – 2017)
 Flowers, 1979,
 Oil on canvas, 73x54 cm.
 Signed and dated. Signed and titled
 on the reverse.

\$ 2,500 – 3,500

**198**

יוסל ברגנר (1920 – 2017)
 רוקדים,
 שמן על בד, 40x90 ס"מ,
 חתום.

Yosl Bergner (1920 – 2017)
 Dancing,
 Oil on canvas, 40x90 cm.
 Signed.

\$ 3,000 – 5,000





\$ 5,000 – 8,000

Yosl Bergner (1920 – 2017)
 Night Rider, 1969,
 Oil on canvas, 46x65 cm.
 Signed and dated.
 Signed and titled on the reverse.

יוסל ברגנר (1920 – 2017)
 רוכב לילה, 1969,
 שמן על בד, 46x65 ס"מ,
 חתום ומתוארך.
 חתום ומתואר מאחור.

199

200

אהרון מסג (1942 – 2018)
 דגים וציפורים,
 שמן על בד, 90x114 ס"מ,
 חתום.

Aharon Messeg (1942 – 2018)
 Fish and Birds,
 Oil on canvas, 90x114 cm.
 Signed.

\$ 2,000 – 3,000

**201**

בתיא אפולו (1946 – 2018)
 נערה עם כובע,
 אקוורל על נייר, 38x28 ס"מ,
 חתום.

Batia Apollo (1946 – 2018)
 Girl with a Hat, Watercolor on
 paper, 38x28 cm.
 Signed.

\$ 1,200 – 1,600

מקור: אוסף גבי ועמי בראון.
 Provenance: Gaby and Ami Brown
 Collection.



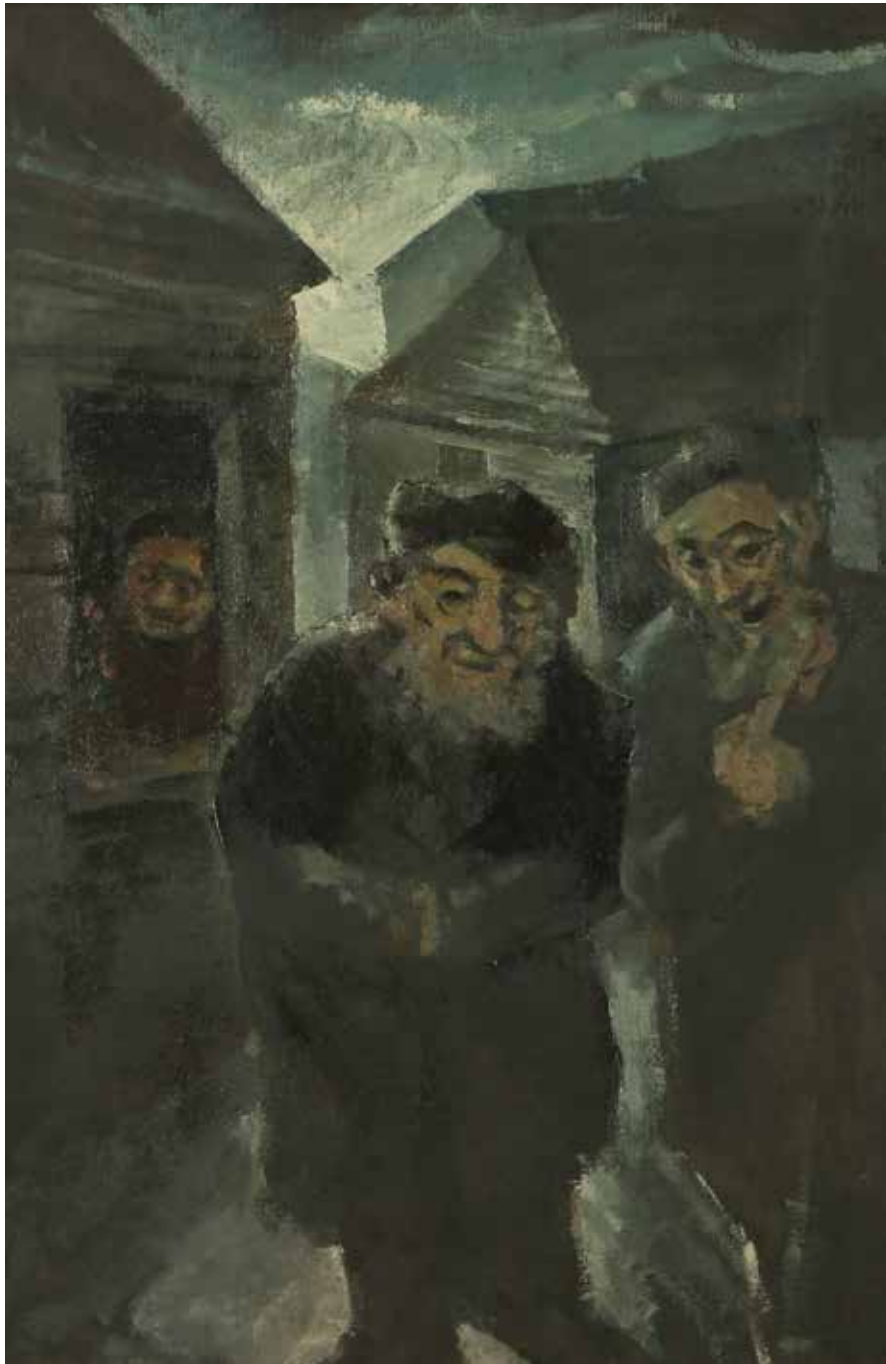


\$ 4,000 – 6,000

Zvi Malnovitzer (b. 1945)
Solitude,
Oil on canvas, 73x100 cm.
Signed.

צבי מלנוביצר (נ. 1945)
התבודדות,
שמן על בד, 73x100 ס"מ,
חתום.

202



\$ 6,000 – 9,000

Jacob Steinhardt (1887 – 1968)
 Double-sided: Jews in the Town,
 Oil on canvas, 88x58 cm.
 Signed.

יעקב שטיינהרדט (1887 – 1968)
 דו-צדדי: יהודים בעיירה,
 שמן על בד, 88x58 ס"מ,
 חתום.



\$ 10,000 – 15,000

Mane-Katz (1894 – 1962)

Hasid and Bull, 1928,
Oil on canvas, 80x90 cm.
Signed and dated.

מאנה כץ (1894 – 1962)

חסיד ושור, 1928,
שמן על בד, 80x90 ס"מ,
חתום ומתוארך.

205

סולטנה סורג'ון (1903 – 1961)
אם ובנותיה,
שמן על בד, 65x50 ס"מ,
לא חתום.

Sultana Soroujoun (1903 – 1961)
Mother and Her Daughters,
Oil on canvas, 65x50 cm.
Unsigned.

\$ 4,000 – 6,000





\$ 10,000 – 15,000

Abraham Mintchine (1898 – 1931)

Girl, 1928,

Oil on canvas, 73x60 cm.

Signed and dated.

Literature: Abraham Mintchine, 2005,
Di Veroli. Galerie Di Veroli, p. 125, (illustrated).

אברהם מינצ'ין (1898 – 1931)

ילדה, 1928,

שמן על בד, 73x60 ס"מ,

חתום ומתוארך.

ספרות: אברהם מינצ'ין, 2005,
די-וורולי, עמ' 125 (מצולם).

206

207

לאופולד גוטליב (1883 – 1934)
 מתרחצות,
 גואש ושמן על קרטון,
 48x50 ס"מ,
 חתום.

Leopold Gottlieb (1883 – 1934)
 Bathers,
 Gouache and oil on cardboard,
 48x50 cm.
 Signed.

\$ 4,000 – 6,000

**208**

ג'ורג' קארס (1882 – 1945)
 אישה יושבת,
 שמן על עץ, 45x35 ס"מ,
 חתום.

George Kars (1882 – 1945)
 Seated Woman,
 Oil on wood, 45x35 cm.
 Signed.

\$ 4,000 – 6,000





\$ 5,000 – 8,000

Leopold Gottlieb (1883 – 1934)

Girl,

Oil on paper laid down on canvas,
55x41 cm.

Signed.

לאופולד גוטליב (1883 – 1934)

נערה,

שמן על נייר מוצמד לבד,
55x41 ס"מ,

חתיום.

209

210

אנה טיכו (1894 – 1980)
פרחים,
אקוורל על נייר, 63x86 ס"מ,
חתום.

Anna Ticho (1894 – 1980)
Flowers,
Watercolor on paper, 63x86 cm.
Signed.

\$ 2,000 – 3,000

**211**

חיים גליקסברג (1904 – 1970)
אגרסל פרחים,
שמן על בד מוצמד לקרטון, 70x58 ס"מ,
חתום.

Haim Gliksberg (1904 – 1970)
Flower Vase,
Oil on canvas laid down
on cardboard, 70x58 cm.
Signed.

\$ 2,500 – 3,500





S 3,000 – 5,000

Mane-Katz (1894 – 1962)
Flower Vase,
Oil on paper, 60x50 cm.
Signed.

מאנה כץ (1894 – 1962)
אגרסל פרחים,
שמן על נייר, 60x50 ס"מ,
חתום.

212

213

אלכסנדר אלטמן (1878 – 1932)
 עץ עם עלים אדומים,
 שמן על בד, 73x60 ס"מ,
 חתום.

Alexander Altmann (1878 – 1932)
 Tree with Red Leaves,
 Oil on canvas, 73x60 cm.
 Signed.

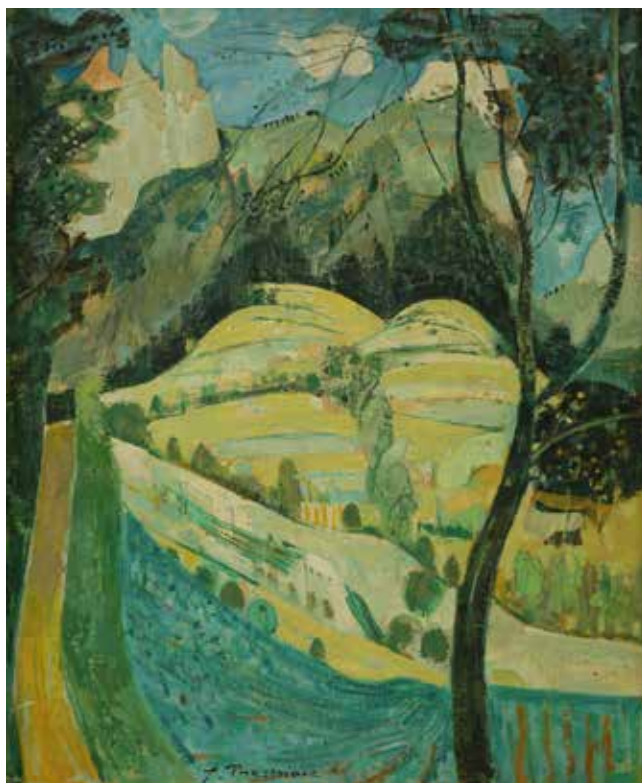
\$ 3,000 – 5,000

**214**

יוסף פרסמן (1904 – 1967)
 Talloires, 1955,
 שמן על בד, 55x46 ס"מ,
 חתום ומתואר מאחור.

Joseph Pressmane (1904 – 1967)
 Talloires, 1955,
 Oil on canvas, 55x46 cm.
 Signed. Signed and titled on the reverse.

\$ 1,500 – 2,000





\$ 12,000 – 16,000

Jerzy Kossak (1886 – 1955)
Horse-Drawn Carriage and Figures in the Snow,
Oil on canvas, 95x142 cm.
Signed.

Provenance: Dorotheum, Vienna, 1939.

ג'רסי קוסאק (1886 – 1955)
מרכבת סוסים ודמויות בשלג,
שמן על בד, 95x142 ס"מ,
חתום.

מקור: דורותאום, וינה, 1939.

215

216

יששכר ריבק (1897 – 1935)
 השוחט, 1917,
 פחם על נייר, 40x59 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

Issachar Ryback (1897 – 1935)
 The Slaughterer, 1917,
 Charcoal on paper, 40x59 cm.
 Signed and dated.

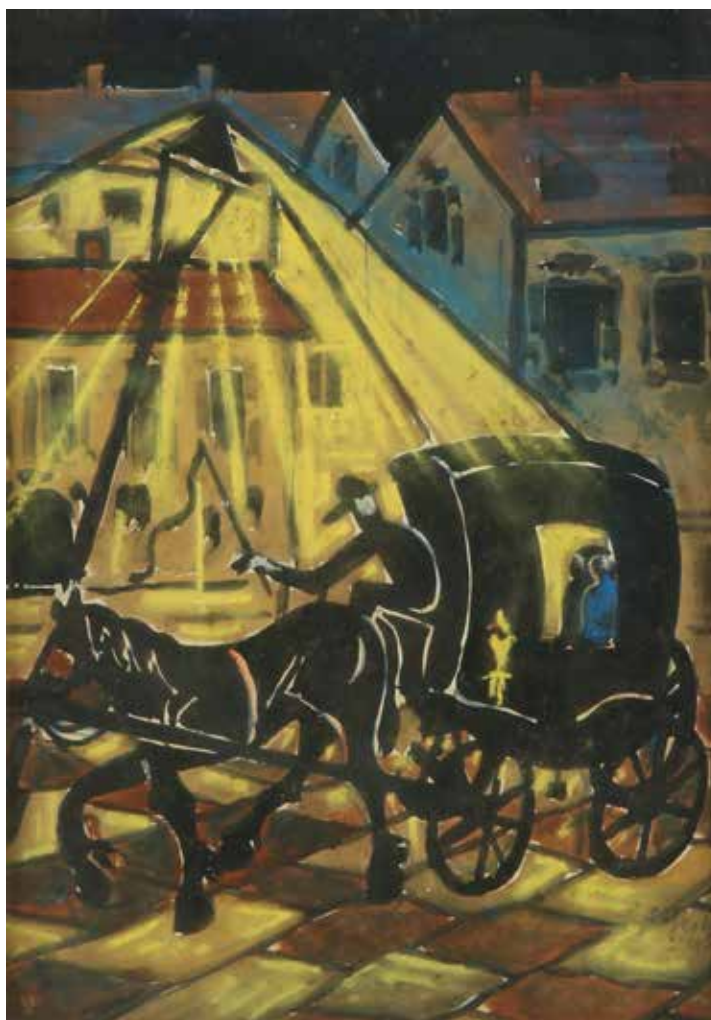
\$ 1,500 – 2,000

217

הוגו שייבר (1873 – 1950)
 כרכרה,
 אקוורל על נייר, 33x24 ס"מ,
 חתום.

Hugo Scheiber (1873 – 1950)
 Carriage,
 Watercolor on paper, 33x24 cm.
 Signed.

\$ 2,000 – 3,000



218**אלכסנדר אלטמן (1878 – 1932)**

נוף נהדר,
שמן על בד, 49x64 ס"מ,
חתום.

Alexander Altmann (1878 – 1932)

A Magnificent Landscape,
Oil on canvas, 49x64 cm.
Signed.

\$ 4,000 – 6,000**219****מישל קיקואין (1892 – 1968)**

נוף כפר בפרובנס,
שמן על בד, 61x73 ס"מ,
חתום.

Michel Kikoine (1892 – 1968)

Village Landscape in Provence,
Oil on canvas, 61x73 cm.
Signed.

\$ 3,000 – 4,000

220

מארק שאגאל (1887 – 1985)
 חלונות שאגאל, שבט גד,
 ליטוגרפיה, 72.7x52 ס"מ,
 חתום וממוספר 94/150.

Marc Chagall (1887 – 1985)
 Chagall Windows, Tribe of Gad,
 Lithograph, 72.7x52 cm.
 Signed and numbered 94/150.

\$ 3,000 – 5,000

221

מארק שאגאל (1887 – 1985)
 חלונות שאגאל, שבט ראובן,
 ליטוגרפיה, 72.7x52 ס"מ,
 חתום וממוספר 56/150.

Marc Chagall (1887 – 1985)
 Chagall Windows, Tribe of Reuben,
 Lithograph, 72.7x52 cm.
 Signed and numbered 56/150.

\$ 3,000 – 5,000



222**פאבלו פיקאסו (1881 – 1973)**

Art Et Solidarite, 1960
 ליטוגרפיה, 66x52 ס"מ,
 חתום וממוספר 66/200.

Pablo Picasso (1881 – 1973)

Art Et Solidarite, 1960,
 Lithograph, 66x52 cm.
 Signed and numbered 66/200.

\$ 2,000 – 3,000223**אנדי וורהול (1928 – 1987)**

In the Bottom of my Garden
 ליטוגרפיה אופסט עם צביעה ידנית, 21x27 ס"מ.

Andy Warhol (1928 – 1987)

In the Bottom of my Garden,
 Offset lithograph with hand coloring,
 21x27 cm.

\$ 4,000 – 6,000

מלווה באישור מקוריות מאת כריסטיס.

Accompanied by a certificate of
 authenticity from Christie's.



224

ינקל אדלר (1895 – 1949)
 פרחים, 1928,
 שמן על בד, 63x47 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

Jankel Adler (1895 – 1949)
 Flowers, 1928,
 Oil on canvas, 63x47 cm.
 Signed and dated.

\$ 4,000 – 6,000

**225**

ינקל אדלר (1895 – 1949)
 סוס לאור הירח, 1930,
 שמן על בד מוצמד לדיקט,
 60x48 ס"מ.
 חתום ומתוארך.

Jankel Adler (1895 – 1949)
 Horse in the Moonlight, 1930,
 Oil on canvas laid down on plywood,
 60x48 cm.
 Signed and dated.

\$ 4,000 – 6,000



226

ג'ורג' גרוס (1893 – 1959)
 כרכרות ברחוב, 1912,
 עיפרון ופחם על נייר, 10x15 ס"מ,
 חתום ומתוארך.

George Grosz (1893 – 1959)
 Carriages in the Street,
 Pencil and charcoal on paper,
 10x15 cm.
 Signed and dated.

\$ 3,000 – 5,000

מקור: אוסף האמנות של המשורר
 נתן זך.

Provenance: The art collection of
 the poet Nathan Zach.

**227**

ג'ורג' גרוס (1893 – 1959)
 נערה בעירום,
 אקוורל על נייר, 38x52 ס"מ,
 חתום.

George Grosz (1893 – 1959)
 Nude,
 Watercolor on paper, 38x52 cm.
 Signed.

\$ 3,000 – 5,000



חלק ב' - יום ראשון 28.12.2025 בשעה 19:00

הקטלוג המלא באתר תירוש מבחר יצירות מחלק ב' של המכירה



יוסל ברגנר (1920 – 2017)
פרפרים מעל הים, שמן על קרטון, 24x34 ס"מ, חתום.
\$ 1,800 – 2,500



יעקב איזנשר (1896 – 1980)
בית קפה בצפת, שמן על קרטון, 54x115 ס"מ, חתום.
\$ 2,000 – 3,000



אברהם וולקוביץ (1878 – 1965)
דמויות ליד החוף, שמן על בד, 66x77 ס"מ, חתום.
\$ 1,500 – 2,000



שמואל בק (נ. 1933)
No Winners, 1971, שמן על בד, 19x22 ס"מ, חתום ומתוארך.
\$ 2,000 – 3,000



רוט שלוס (1922 – 2013)
נוף מהחלון, שמן על בד, 54x65 ס"מ, חתום.
\$ 2,000 – 3,000



אברהם אופק (1935 – 1990)
דייגים, 1966, שמן על בד, 65x92 ס"מ, חתום ומתוארך.
\$ 1,200 – 1,600

ראובן רובין
Reuven Rubin
 (1893 – 1974)
 דיורקו,
 טוש ודיורקו על נייר,
 20x14 ס"מ,
 חתום.
 \$ 1,000 – 1,500



רות שלוס
Ruth Schloss
 (1922 – 2013)
 נערה,
 שמן על בד, 60x40 ס"מ,
 חתום.
 \$ 2,000 – 3,000



רות שלוס
Ruth Schloss
 (1922 – 2013)
 נערות,
 שמן על בד מוצמד
 לקרטון, 30x25 ס"מ,
 חתום.
 \$ 1,200 – 1,600



שמואל שלזינגר
Shmuel
Schlesinger
 (1896 – 1986)
 אימהות,
 שמן על בד, 74x46 ס"מ,
 חתום ומתואר
 מאחור.
 \$ 1,500 – 2,000



אבל פן (1883 – 1963) **Abel Pann**
 דמות בפרופיל, פסטל על נייר, 17x17 ס"מ, חתום.
 \$ 2,000 – 3,000



אריה לובין (1897 – 1980) **Arie Lubin**
 ארוחה משפחתית, אקוורל על נייר, 32x36 ס"מ, חתום.
 \$ 1,500 – 2,000



יוסל ברגנר (1920 – 2017)
זכרונות, שמן על בד, 50x60 ס"מ, חתום ומתואר מאחור.
\$ 3,000 – 5,000

שמואל בק
Samuel Bak
(b. 1933)
קנקנים בנוף,
פסטל על נייר,
61x46 ס"מ,
חתום.
\$ 1,200 – 1,600



לודוויג בלום (1891 – 1974)
יד אבשלום, 1925, שמן על בד, 27x35 ס"מ, חתום ומתואר.
\$ 3,000 – 5,000

ינקל אדלר
Jankel Adler
(1895 – 1949)
טבע דומם,
גואש על נייר,
41x28 ס"מ,
חתום.
\$ 3,000 – 5,000



מאיר פיצ'חדזה (1955 – 2010)
נוף, שמן על בד, 37x51 ס"מ, חתום.
\$ 2,000 – 3,500

יוסל ברגנר
Yosl Bergner
(1920 – 2017)
Gardenflowers,
1979,
שמן על בד,
61x50 ס"מ,
חתום.
\$ 3,500 – 2,500





משה קופפרמן (1926 – 2003)
ללא כותרת, 1995, טכניקה מעורבת על נייר, 28x31 ס"מ, חתום ומתוארך.
\$ 1,200 – 800



יוחנן סימון (1905 – 1976)
יוחנן סימון, 1971, שמן על בד, 35x41 ס"מ, חתום ומתוארך. חתום ומתוארך מאחור.
\$ 3,000 – 5,000



יוחנן סימון (1905 – 1976)
נוף עם קיבוץ ברקע, שמן על בד מוצמד לדייקט, 16x22 ס"מ, חתום.
\$ 3,000 – 2,000



יעקב אגם (b. 1928 .נ.)
החור השחור, 1974, טכניקה מעורבת בתלת מימד, 35x35 ס"מ, חתום.
\$ 2,000 – 3,000

משה גרשוני
Moshe Gershuni
(1936 – 2017)

אשרי האיש, 1997,
טכניקה מעורבת
על נייר,
27x37 ס"מ,
חתום ומתוארך.
\$ 1,500 – 2,000

מקור: אוסף גבי
ועמי בראון.

ספרות ותערוכה:
משה גרשוני,
משכן לאמנות עין
חרוד, מאי 2003
(מצולם).



יחיאל קריזה
Yechiel Krize
(1909 – 1968)

ללא כותרת,
שמן על בד,
92x60 ס"מ,
חתום.
\$ 1,200 – 1,600
מקור: עיזבון האמן.



תנאי מכירה ואחריות

1. אוראגן תירוש בע"מ (להלן: א.א.ת.ב.) פועלת כשלוחה מטעם מוכרי הפריטים המוצעים למכירה פומבית.
2. א.א.ת.ב. תפיק קטלוג לכל מכירה (להלן: "הקטלוג") ובו יפורטו, בין היתר, הפריטים המוצעים למכירה, מספריהם והערכת שוויים. למען הסר ספק, נתונים המופיעים בקטלוג לרבות הערכת השווי, תיאורי פריטים ונתונים אחרים לגביהם, נועדו לשמש לצרכי מידע בלבד לקונה בכוח ואין בהם כדי להיות מצג מצד א.א.ת.ב. ו/או על הפועלים מכוחה, חבות מכל סוג.
3. א.א.ת.ב. תמנה אדם לתפקיד מנהל מכירה, שיהיה אחראי מטעמה, בין היתר, לעריכת המכירה הפומבית וניהולה.
4. המכירה תתנהל לפי סדר המספרים המופיעים בצמוד לפריטים המצוינים בקטלוג.
5. מנהל המכירה יהיה רשאי בכל שלב, עפ"י שיקול דעתו המוחלט, להוסיף או להוציא פריט מהמכירה, להוסיף או להשמיט בע"פ ו/או בכתב נתונים ביחס לפריט המוצע למכירה, עפ"י מידע שנתקבל ב- א.א.ת.ב. לאחר הדפסת הקטלוג.
6. השתתפות במכירה מותנית בקבלת שלטית ממוספרת. הקונה בכוח יצטייד לפני המכירה, בשלטית ממוספרת כאמור, אשר תשמשו לצורך הצבעה במכירה.
7. 7.1 "מחיר הפטיש" לעניין המכירה הפומבית משמע הסכום הנקוב כהצעת קונה בכוח שהצעתו נתקבלה עפ"י תנאים אלה. מיד לאחר הקשת ה"פטיש" והכרות מספרו הסידורי של הקונה בכוח ע"י מנהל המכירה, תיחשב הצעת הקונה בכוח כנתקבלה והפריט שהוצג למכירה יהפוך לקניינו של אותו קונה מציע ההצעה (להלן: "הקונה הזוכה"), בכפוף לביצוע מלוא התחייבותיו לתשלום עפ"י הסכם זה. במקרה של חילוקי דעות ביחס למיהות הקונה הזוכה, נתונה זכות ההכרעה בידי מנהל המכירה לקבוע, עפ"י שיקול דעתו המוחלט, מי הזוכה או לחילופין, באם להעמיד את הפריט למכירה חוזרת.
- 7.2 הקונה בכוח, שהצעתו נתקבלה ישלם ל- א.א.ת.ב., בתוספת למחיר הפטיש, עמלה בשיעור 18% בתוספת מע"מ (על העמלה). התשלום המלא יעשה מיד בסיום המכירה ולא יאוחר מתום 4 ימי עסקים ממועד קבלת הצעת הקונה.
- 7.3 תשלומים ל- א.א.ת.ב. יבוצעו במוזמן, בהמחאות אישיות, בהעברה בנקאית או בכרטיסי אשראי.
- 7.3.1 בתשלום בכרטיסי אשראי ישלם הקונה עמלת כרטיסי אשראי בסך 2.5% (על מחיר הפטיש כולל עמלה ומע"מ).
- 7.4 תשלום בשקלים עבור פריט שמחירו נקוב בדולרים ארה"ב, יחושב לפי שער החליפין (שער מוזמנים גבוה) של דולר ארה"ב המפורסם ע"י בנק לאומי לישראל בע"מ במועד התשלום, אולם לא יפחת משערו ביום המכירה.
- 7.5 כל פיגור בתשלום, יגרור חיוב בריבית פיגורים על הסכום החייב בשיעור של 2% לחודש בתוספת הפרשי הצמדה לשער הדולר ארה"ב מהמועד בו אמור להשתלם ועד למועד התשלום בפועל.
8. אי תשלום מחיר הפטיש ו/או עמלת א.א.ת.ב. תקנה ל- א.א.ת.ב. זכות לנקוט בכל דרך שתמצא לנכון להגנת זכויות המוכר, לרבות עיכוב הפריט הנרכש, חילוטו וקיוונו סכומים.
9. מובהר, כי חלק מן הפריטים המוצעים למכירה כפופים למחיר מינימום שנקבע בין המוכר ל- א.א.ת.ב. בדרך כלל, יהיה מחיר המינימום נמוך מהערכת השווי הנמוכה ולעולם לא יעלה על הערכת השווי הגבוהה ביחס לפריט. ידוע לקונה כי א.א.ת.ב. מחויבת כלפי המוכר לפעול למכירת הפריט במחיר העולה על מחיר המינימום.
10. א.א.ת.ב. אחראית כלפי הקונה בכוח ליתן מידע באשר ליוצר הפריט ו/או אשר בהשראתו יוצר ו/או עוצב הפריט. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, מובהר בזאת כי מידע הנמסר ע"י א.א.ת.ב. ניתן במעמדה כשלוחה מטעם המוכר ומבוסס על מידע מצטבר וניסיון מומחים מטעמה. על כל קונה בכוח לבדוק במהלך הצגת הפריטים לקהל במועדים שלפני המכירה, את מצבו, גודלו, מקורו, טיבו וערכו של הפריט. מבלי לגרוע מהאמור, לקונה הזוכה נתונה הזכות להשיג בכתב בפני א.א.ת.ב. בכל הנוגע למקור הפריט ו/או זהות יוצרו וזאת לא יאוחר מ- 21 יום ממועד המכירה. היה יוכח ל- א.א.ת.ב. שאכן נפלה טעות במידע שנמסר לגבי הפריט, תשיב א.א.ת.ב. לקונה הזוכה את הסכום ששולם כנגד החזרת הפריט לחזקתה. ביצעה א.א.ת.ב. הלכה כאמור, לא יהיו לקונה כל תביעות ו/או דרישות נוספות כלפיה.
11. הקונה מתחייב לקבל לחזקתו את הפריט שרכש ולהשלים את התחייבותיו לתשלום לא יאוחר מ- 4 ימים ממועד המכירה. פיגור בקבלת הפריט יגרור אחריו חיוב בדמי אחסנה וביטוח בשעור שיקבע ע"י א.א.ת.ב.. למען הסר ספק, מסירת החזקה בפריט תעשה רק לאחר שהשלים הקונה את מלוא התחייבותיו לתשלום.
12. פריט המופיע בקטלוג ומסומן ב- ⓧ הינו פריט שהגיע מחו"ל לצורך מכירה. על מכירת פריט מסוג זה ישלם מע"מ מלא בגובה 18% על מלוא סכום הרכישה ולא רק על העמלה.
13. במידה והקונה הזוכה הינו תושב חוץ הוא יהיה רשאי לבצע את התשלומים במטבע זר ובתנאי שיוצא הפריט אל מחוץ לגבולות המדינה, הכל בכפוף להוראת הדין.
14. א.א.ת.ב. תייצג ללא תשלום לקוחות אשר נבצר מהם או אינם מעוניינים להשתתף במכירה. לקוחות אלו יתבקשו למלא עד יום המכירה את "טופס הצעת מחיר" בכתב המופיע בנספח לקטלוג זה. למען הסר ספק, כל מעשה ו/או מחדל בקשר לייצוג כאמור, אין בהם כדי להטיל על א.א.ת.ב. ו/או על הפועלים מכוחה חבות מכל סוג.
15. לקוחות המעוניינים להשתתף במהלך המכירה באמצעות טלפון או האינטרנט מתבקשים לפנות מראש ובהקדם לצורך תיאום.
16. כל האמור בהסכם זה בלשון יחיד ואף הרבים במשמע, לכן להיפך, וכל האמור באדם אף בתאגיד במשמע, וכן להיפך.
17. לבתי המשפט המוסמכים בעיר תל אביב-יפו, מוקנית סמכות השיפוט היחידה והבלעדית בכל סכסוך הנוגע לעניינים הנובעים ו/או הקשורים לרכישת ו/או למסירת הפריט בין א.א.ת.ב. לבין הקונה.
18. התנאים שפורטו במסמך זה כוללים את המוסכם בין הצדדים במלואו, על כל ההבנות, ההסכמות החיוביים וההתניות שבין הצדדים.
19. כל שינוי תיקון או תוספת לחוזה זה יערכו בכתב, שאם לא כן לא יהיה להם תוקף. בכל מקרה של חילוקי דעות, הנוסח העברי הוא הקובע.
20. כל ההסכמות הקודמות שבין הצדדים - מבוטלות בזה.

Conditions of Business and Terms of Guarantee

1. URAGAN TIROCHE LTD. (U.T.B.) acts as agent for sellers of items to be offered for sale to the public ("the Sellers").
2. U.T.B. will produce a catalogue for every sale ("the catalogue"), which will include, inter alia, a list of items available at the sale, their serial numbers and price estimates. For the avoidance of doubt, information provided in the Catalogue including price estimates, descriptions of items and any other information concerning the items, are solely for the purpose of information for potential buyers and are in no way to be construed as stand and/or obligation on behalf of U.T.B. and/or its employees and/or representatives.
3. U.T.B. will appoint a person as manager of the sale ("the Auctioneer") who will be responsible on its behalf, inter alia, for the execution and management of the auction.
4. The auction will follow the order of the numbers next to the items as set out in the catalogue.
5. The Auctioneer, at his own discretion and at any stage whatsoever, reserves the right, verbally and/or by written notice, to withdraw or add items to the sale and to add to or withdraw from the catalogue any information about an item to be offered in the auction on the basis of information received by U.T.B. after publication of the Catalogue.
6. In order to participate in the auction, a potential purchaser must obtain a numbered paddle before the auction which will enable him to bid at the auction.
7. 7.1 On the fall of the hammer and the acknowledgment of the numbered paddle of the offeror by the auctioneer, the offeror's offer will be binding and will be considered to be accepted and title to the item will pass to the offeror whose offer was accepted ("the Purchaser"), subject to the fulfillment by the purchaser of all payment obligations to U.T.B., as set out hereunder.
In the case of any dispute or disagreement as to the identity of the Purchaser, the Auctioneer will have absolute discretion to determine the successful bidder or to decide to reoffer the item for sale.

7.2 The amount mentioned in an offer at a sale by the Purchaser which is accepted ("the Hammer price") shall be paid to U.T.B. by the Purchaser, together with the commission of 18% of the Hammer Price ("the commission") and Israeli VAT. Payment to U.T.B. shall be effected immediately upon the conclusion of the auction but, in any event, not later than four business days after the date of the acceptance of the offer by the Purchaser.

7.3 Payments to U.T.B. shall be made in cash, personal cheque, bank transfer or credit card.

7.3.1. Payment by credit card is subject to additional 2.5% service charge on the total sum for payment (hammer price + commission + VAT).

7.4 an item which is priced in US dollars will be calculated in New Israel Shekels in accordance with the prevailing rate of exchange cash sale rate as published by Bank Leumi BM on the date of payment (the "Dollar Exchange Rate"), but not less than the exchange rate on the day of the auction.

7.5 A Purchaser is liable to pay interest on any delay in payment, at the rate of 2% per month of the amount payable, with adjustments to index-link all outstanding amounts payable to the Dollar exchange Rate. Interest is payable from the date of actual payment.
8. Should the Purchaser fail to pay the hammer price and/or the Commission and/or the VAT, U.T.B. will be entitled to act as it deems fit to preserve the rights of the seller, including retention of the acquired item, forfeiture and set off of any amounts payable.
9. Some items may be subject to a lowest sale price which will be set between U.T.B. and the sellers ("the minimum price"). In most cases the minimum price will be below the lowest estimate and it will never be above the highest estimate for the item. The Purchaser acknowledges that U.T.B. is obliged to the seller to use its best endeavors to obtain a price higher than the minimum price.
10. U.T.B. is responsible for the name of the artist or the creator appearing next to the item being auctioned. However, all information given by U.T.B., in its capacity as agent for the consignor, is based on accumulated information. It is entirely the responsibility of the prospective purchaser to check and inspect the items to determine condition, quality, authenticity, size, authorship during the allocated time prior to the auction. The Purchaser may submit to U.T.B., in writing, any allegations regarding the origin of an item and/or the identity of the artist or the creator of the item within 21 days of the sale.
If it is proven to U.T.B. that there has clearly been an error in the information which was given relating to any item, U.T.B. shall refund any monies paid by the purchaser and the item shall be returned to the possession of U.T.B. subject to this obligation, the purchaser shall have no claims and/or further demands with respect to the item.
11. A purchaser is obliged to collect the purchased item and to fulfill his obligations to pay for the item no later than 4 days from the date of the sale of the item. The purchaser is liable for all costs, as determined by U.T.B., which are incurred by U.T.B. as a result of delay by the purchaser in collecting the item, including storage and security costs.
For the avoidance of doubt, the right to possession of the item will pass only once the purchaser has fully filled his payment obligations as set out in these conditions.
12. Any items marked in the catalogue with the sign  have been imported from abroad into Israel for the sale of the auction. Upon sale of this type of item, VAT in the sum of 18% will be charged on the full sale amount not only the commission.
13. Items bought by purchaser who is a non Israeli resident, may be paid for by foreign currency and exported, subject to the provisions of Israeli law.
14. U.T.B. will represent, free of charge, potential purchasers who do not wish or who are unable to attend the auction. These potential purchasers are requested to complete the "Rights to Bid" form the catalogue, no later than one day prior to the auction. U.T.B. will not be liable under no circumstances for any error, emissions in connection therewith.
15. Any potential purchaser who wishes to participate in the auction via telephone or internet shall make the necessary arrangements within a reasonable time before commencement of the auction. U.T.B. will not be liable under no circumstances for any error, emissions in connection therewith.
16. Any reference in this agreement to the singular shall include the plural and vice versa, and any reference to a person shall include a body corporate and vice versa.
17. The courts of Tel Aviv-Jaffa, Israel, shall have sole jurisdiction in any dispute between U.T.B. and the purchaser or any potential purchaser, based on the details of this agreement and/or related to the sale and/or to the transfer of any item.
18. These conditions constitute the entire agreement between U/T.B., the purchaser and/or potential purchaser, and include all understandings, agreements, liabilities and conditions between the parties.
19. Any charges or additions to this agreement shall be in writing, and if not, such changes shall not be effective.
This agreement is entered into contemporaneously with a Hebrew version of even date. Should the terms of this version of the agreement conflict with the terms of the Hebrew version of the agreement, the terms of the Hebrew version will prevail.
20. These conditions override and cancel any other or prior agreements between the parties.

TIROCHE

AUCTION HOUSE

- AUCTION No. 203 -

Israeli & International Art

Including Works From:

Cahim Topol Art Collection | Gaby and Ami Brown Collection | Estate of Adv. Hanan Shanon

PART I – SUNDAY | 21.12.2025 | at 19:00

PREVIEW:

FRIDAY	12.12.2025	11:00–15:00
SATURDAY	13.12.2025	11:00–20:00
SUNDAY–THURSDAY	14–18.12.2025	11:00–20:00
FRIDAY	19.12.2025	11:00–15:00
SATURDAY	20.12.2025	11:00–20:00
SUNDAY	21.12.2025	11:00 till the beginning of the Auction

Participating live and viewing online
is available on Tiroche's website www.tiroche.co.il

PART II – SUNDAY | 28.12.2025 | at 19:00

PREVIEW:

THURSDAY	25.7.2025	11:00–20:00
FRIDAY	26.7.2025	11:00–15:00
SATURDAY	27.7.2025	11:00–20:00
SUNDAY	28.7.2025	11:00 till the beginning of the Auction



ששששש

12/14/20

TIROCHE
AUCTION HOUSE

**ISRAELI &
INTERNATIONAL ART**

Part I – Sunday 21.12.2025

Part II – Sunday 28.12.2025

